



# ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

ΕΤΟΣ 306  
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 328  
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2017

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

e-mail: editor@kythiraika.gr

**GEOTOPO**  
ΑΝΤΙΠΗΞΕΙΣ  
ΔΑΣΙΚΩΝ ΧΑΡΤΩΝ

ΧΩΡΑ, ΚΥΘΗΡΑ  
Τ.: 27360 33293  
Κ.: 6932 636746  
info@geotopo.gr, www.geotopo.gr

Κωδικός: 2930

TAX. Δ/ΣΗ: ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ. 210-9827436 (7-10 μ.μ.) FAX 210-9885982 • ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ • Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

## ΤΙ ΘΑ ΓΙΝΕΙ ΜΕ ΤΑ ΚΑΜΜΕΝΑ;

Η επιμονή στα πεύκα. Η κήρυξη αναδασωτέων. Απαραίτητη η βοήθεια στο θυμάρι. Η απομάκρυνση των καμένων κορμών. Τι θα γίνει με τα άγρια κατσίκια;

Το μήνα που πέρασε έφθασε στο νησί ένα κλιμάκιο από την ομάδα του καθηγητή κ. Ευθ. Λέκκα, που ακούγεται ότι θα αναλάβει το έργο της μελέτης αποκατάστασης του τοπίου, των περιβαλλοντικών επιπτώσεων από τη μεγάλη φωτιά, τις επιπτώσεις στον υδροφόρο ορίζοντα και πολλές άλλες παραμέτρους της

πρόσφατης συμφοράς. Οι επιστήμονες που ήρθαν στο νησί εργάστηκαν για τη συλλογή στοιχείων και θα επανέλθουν για να ξεκινήσουν τη σύνταξη της μελέτης για τα παραπάνω. Παράλληλα ήρθαν στο νησί και εκπρόσωποι της Περιφέρειας και ο Γεν. Διευθυντής Δασών, ο οποίος

μπορεί να γίνει φυσική αναδάσωση θα ακολουθηθεί η μέθοδος να αφαιρεθεί η φύση να κάνει τη δουλειά της. Όπου αυτό δεν είναι δυνατόν λόγω των αλληπάλληλων πυρκαγιών και της αδυναμίας των νεαρών δένδρων που κάρηκαν να αφήσουν σπόρους, όπως π.χ. στα Μυρτιάδια, θα γίνει τε-



συζήτησε με τους εκπροσώπους του Δήμου το θέμα των αναγκαίων άμεσων ενεργειών για τις καμένες εκτάσεις και τις ανάγκες των εργασιών αναδάσωσης. Σύμφωνα με τις πληροφορίες μας τέθηκαν πολλά θέματα, από τα οποία κρίθηκαν επείγοντα:

1. **Αναδάσωση.** Για το θέμα εκφράστηκαν οι απόψεις ότι, όπου

χρητή αναδάσωση. Οι εκπρόσωποι του Δήμου έθεσαν το θέμα να μην ξαναφουτευθούν εκεί πεύκα, λόγω των συχνών πυρκαγιών και να γίνουν ζώνες ασφαλείας. Το πρώτο δεν έγινε δεκτό για σειρά λόγων και το ερώτημα που προκύπτει από μας είναι, γιατί αυτή η επιμονή στο είδος αυτό. Υπάρχουν οι κουκουναριές

στη σελ. 8

## Παρατηρητήριο για την κλιματική αλλαγή στα Αντικύθηρα;

Πρόταση του Εθνικού Αστεροσκοπείου για ίδρυση σταθμού για την κλιματική αλλαγή στο νησί

Τον Ιούλιο που πέρασε είχαμε μία σημαντική εξέλιξη σχετικά με την ίδρυση Παρατηρητηρίου για την Κλιματική Αλλαγή στην Αν. Μεσόγειο. Φορέας για την ίδρυση του Παρατηρητη-

στα Αντικύθηρα για μία σειρά λόγων, οι οποίοι παρατίθενται στην πρόταση, η οποία υπεβλήθη επίσημα στο Δήμο Κυθήρων και την Περιφέρεια και έγινε αποδεκτή, οπότε μένει να καθορι-



Μετεωρολογικός σταθμός συνεχούς λειτουργίας (αριστερά), Ραντάρ εντοπισμού βροχής (δεξιά).

ρίου είναι το Εθνικό Αστεροσκοπείο Αθηνών σε εφαρμογή της Συμφωνίας των Παρισίων. Σύμφωνα με την πρόταση του Εθν. Αστεροσκοπείου το Κέντρο αυτό θα ήταν σκόπιμο να ιδρυθεί

σθούν οι λεπτομέρειες και, φυσικά, το σημαντικότερο, να αρχίσουν οι διαδικασίες χρηματοδότησης, καθώς χωρίς αυτήν τίποτα δεν μπορεί να υλοποιηθεί

στη σελ. 11

Επισκεφθείτε την ηλεκτρονική μας έκδοση στη διεύθυνση, [www.kythiraika.gr](http://www.kythiraika.gr) για μία άλλη ματιά στο νησί μας και όσα ενδιαφέρουν τους κατοίκους του, τους αδησώτες και όσους το λατρεύουν

**MALTEZOS** ΣΕΛ 5  
40 ΧΡΟΝΙΑ ΑΝΕΣΤΗ ΖΩΪ  
Ηλιακοί από 610€  
ΕΕ, Συνεργάτης Κυθήρων: Γκουβούσης Αναστάσιος

## Από αναβολή σε αναβολή το ΣΑΣ

Τελικά ενέκρινε τους όρους δρομολόγησης και τις άγονες. Έτοιμο να σαλπάρει το ΙΟΝΙΣ

Είχαμε αναφέρει στο προηγούμενο για τις προοπτικές δρομολόγησης του ΙΟΝΙΣ λίγο πριν της Παναγίας στις 24 Σεπτεμβρίου, όπως δείχναν όλες οι διαθέσιμες πληροφο-

νικές διαγωνισμούς για μονοετή δρομολόγηση. Αυτά τελικά αποφασίστηκαν στο ΣΑΣ της 26 Σεπτεμβρίου με αύξηση του τιμήματος στα 5,9εκ. ευρώ, με 2 δρομολόγια Πειραιά-Κύθη-



ρίες μας, όμως, άλλα έκανε το υπουργείο, αφού το ΣΑΣ, που ήταν προγραμματισμένο για τις 5 Σεπτεμβρίου και θα έπαιρνε αποφάσεις για την εκδήλωση ενδιαφέροντος, αλλά και το μίσθωμα αναβλήθηκε, αρχικά για τις 20 του μήνα και αργότερα για τις 26, όπως αναφέραμε στην ηλεκτρονική μας έκδοση. Σύμφωνα με όσα έγιναν γνωστά θα ζητούσαν από τους ενδιαφερομένους την κατάθεση προσφορών και θα προχωρούσαν στη μίσθωση για 3 μήνες έτσι ώστε στο διάστημα αυτό να γινόταν κανο-

ρα-Κρήτη και 1 Γύθειο, ενώ δεν είναι γνωστό τι θα γίνει με Καλαμάτα, καθώς δεν εκδηλώθηκε ενδιαφέρον για τη γραμμή. Η ανακοίνωση του ΣΑΣ και η πρόσκληση ενδιαφέροντος θα γινόταν όσο τα «Κ» είναι στη διαδικασία εκτύπωσης και θα απαιτηθούν 5 ημέρες από τη δημοσίευση και άλλες τόσες περίπου για τη δρομολόγηση, εκτός απροόπτου, μέχρι τη στιγμή δε που γράφονται οι γραμμές αυτές η μοναδική προσφορά αναμενόταν να γίνει από την εταιρεία του ΙΟΝΙΣ.

## ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ

### Η συγκοινωνία έδωσε αρνητικά πρόσημα!

Τελικά οι φόβοι των απαισιόδοξων επιβεβαιώθηκαν και το τρίμηνο, Ιούνιος-Ιούλιος-Αύγουστος έκλεισε

(πέρασι είχαμε +4.5%). Έτσι είδαμε φέτος τα θετικά πρόσημα του 2016 να μετατρέπονται σε αρνητικά για το

Μήνας/Έτος	2017 ΟΧΗΜ.*	2017 ΕΠΙΒ.	2016* ΟΧΗΜ.	2016* ΕΠΙΒ.	Μεταβολή (επιβάτες)
Ιούνιος	1487	6550	1949	7534	-13,1%
Ιούλιος	4729	16230	5283	17475	-7,1%
Αύγουστος	5936	20472	7042	23317	-12,2%

\*Οι αριθμοί αφορούν και τα δύο πλοία

με αρνητικά πρόσημα στις αφίξεις των επιβατών με πλοίο. Ο Ιούνιος είχε -13.1% (πέρασι είχαμε +30%), ο Ιούλιος με -7.1% (πέρασι είχαμε +47%) και ο Αύγουστος με -12.2%

2017. Λένε βέβαια ότι η ανωμαλία του πλοίου θα μπορούσε να έφερνε ακόμη χειρότερους αριθμούς, άρα να μην το λέμε ούτε του ...παπά.

στη σελ. 3

## Τοπογραφικές Εργασίες

Εκπόνηση Τοπογραφικών Διαγραμμάτων  
Αντιρρήσεις Δασικών Χαρτών  
**ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΣ**



Ιωάννης Α. Τραβασάρος  
Τοπογράφος Μηχανικός Τ.Ε  
Φράτσια, Κύθηρα Τηλ.: 2736038031  
Fax.: 27360 38031, Κιν.: 6946510537  
email.: gianntr@yahoo.gr

**tsirigo fm** LIVE  
η φωνή των Κυθήρων σ' όλο τον κόσμο!  
[www.tsirigofm.gr](http://www.tsirigofm.gr)

**insurance now.gr**  
Μάνος Ζερβός & Συνεργάτες



Πρόγραμμα υγείας για παιδιά με απευθείας κάλυψη 100% σε 2κλινο με 25€/μήνα  
Υγειονομική Μεταφορά σε επείγον περιστατικό, για όλη την οικογένεια με 40€/έτος

Καλέστε μας τώρα: 210.2799770, 6972.316191, Κύθηρα: Λιβάδι 27360.31160

## ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΙ ΓΑΜΟΙ



Φωτογραφία από το γάμο του Στράτου Βασ. Αποστολάκου με την Κατερίνα Βρ. Κυπριώτη που έγινε την 1η Ιουλίου στον Άγιο Θεόδωρο στα Αλοϊζιάνικα με κουμπάρους τους, Άννα Αμοργιανού, Αν. Καστρισιού, Αλ. Κουτρούμα και Στ. Σολωμό.

Ακολούθησε ολονύκτιο γλέντι στα Καστρισιάνικα. Στους νεονύμους ευχόμεστε και πάλι κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θα ήθελα, όχι με ένα απλό τυπικό ευχαριστώ, αλλά και με άπειρες εκ βάθους ψυχής ευχαριστίες προς το εξαιρετο ΙΑΤΡΙΚΟ, ΝΟΣΗΛΕΥΤΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ προσωπικό του Νοσοκομείου μας, να επιστημάνω, πόσο μεγάλη αξία και σημασία έχει να είναι κάποιος, όχι μόνο καλός στο επάγγελμα (λειτουργήμα) που εξασκεί, αλλά, πάνω απ' όλα να είναι ΑΝΘΡΩΠΟΣ! Στις 11 ημέρες της νοσηλείας μου, αυτό που ένιωθα ήταν ότι έχω γύρω μου δικούς μου ανθρώπους, εξαιρετους επιστήμονες, να με φροντίζουν με τόση προθυμία, ευγένεια και ενδιαφέρον, με αποτέλεσμα να με βοηθήσουν πάρα πολύ ψυχολογικά, γιατί, όπως συμβαίνει με κάθε ασθενή, αυτό συνετέλεσε κατά ένα μεγάλο μέρος στην όλη θεραπεία μου. Η Παναγία μας να τους έχει όλους καλά, καθώς και τις οικογένειές τους.

Ευχαριστώ θερμά.  
ΡΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά το γιατρό κ. Μανώλη Καλοκαιρινό, τη σύζυγό του κυρία Πόπη Καλοκαιρινού και την οικογένεια του κουμπάρου μας Β. Λεονταράκη, οι οποίοι επέλεξαν και παρέστησαν στο ετήσιο μνημόσυνο της μητέρας μας, γιαγιάς και αδελφής Κρεουζας Στ. Στάθης, στην Παναγία Κοντελετού την Κυριακή 10 Σεπτεμβρίου και στη συνέχεια προσέφεραν τον καφέ στον Πιέρρο. Όμως μας απασχολεί η σκέψη, γιατί δεν ενθάρρυνε κανείς, ούτε ο ίδιος ο Μητροπολίτης, που γνώριζε καλά την οικογένειά μας και χοροστάτησε στο μνημόσυνο, εμάς, τους εξ αίματος συγγενείς και απογόνους της εκλιπούσης, ώστε να παρευρεθούμε και να προσφέρουμε τα δέοντα.

Η οικογένεια

## Η «Συντροφιά» για τον Αύγουστο 2017

– Όπως κάθε χρόνο έτσι κι επέτος, όσα από τα μέλη της Συντροφιάς ήσαν στο Νησί μας, παρευρέθησαν στο Γηροκομείο την 10η Αυγούστου για την καθιερωμένη Παράκληση της Παναγίας μας και παροχή αγάπης και φροντίδας στους τροφίμους. Μια συνάθροιση που πάντοτε αφήνει αξεχάστες εντυπώσεις. Ειδικότερα σε αυτή έγινε μια αναφορά αγάπης προς τις φίλες της Συντροφιάς που επέστρεψαν στον Δημιουργό μας, που με συγκίνηση διάβασε η φίλη και μέλος μας Τούλα Ξητηράκου.

Οι δε χρηματικές εισφορές που συγκεντρώθηκαν εκείνο το απόγευμα, προσφέρθηκαν στο Γηροκομείο μας στην μνήμη των μελών μας, Κούλας Παπαδημητρίου, Μαρία Σαραντοπούλου και Ευτυχίας Τζάννε που έφυγαν για το ταξίδι χωρίς γυρισμό στο 2017.

– Επίσης, μέλη μας παρευρέθησαν στην εκδήλωση για τον εορτασμό της 60ης επετείου από την ίδρυση του Τριφυλλείου Ιδρύματος Κυθρηίων που έγινε την 11η Αυγούστου στον προαύλιο χώρο της Ι. Μονής του Οσίου Θεοδώρου. Σε σχετικό βίντεο που προβλήθηκε αναφέρθηκε και το έργο αγάπης της Συντροφιάς μας.

Η Συντροφιά εύχεται Καλό Φθινόπωρο.

Από την Συντροφιά των Κυθρηίων Κυριών του Τριφυλλείου Ιδρύματος

Δυστυχώς και πάλι, αρκετά θέματα και συνεργασίες έμειναν για το επόμενο. Για άλλη μία φορά ζητάμε συγγνώμη, αλλά οι σελίδες μας είναι αυτές που θέλετε και οι καιροί δύσκολοι.

## Γεννήσεις

● Στις 5 Σεπτεμβρίου γέννησε κοριτσάκι στο ΙΑΣΩ η **Δήμητρα** σύζ. **Διονυσίου Γκούσκου** (εγγονού των Μανώλη και Ελιζας Σαμίου από Τσικαλαρία)  
Να τους ζήσει

## Βαπτίσεις

● Στις 26 Αυγούστου βάπτισαν το γιο τους στον Άγ. Σπυρίδωνα στις Καλοκαιρινές και την ονόμασαν Σπυρίδωνα οι, **Αναστάσιος Βασιλείου** και η **Αιμιλία-Ελένη Παναγιωτοπούλου**. Ανάδοχος, η **Ιωάννα Ν. Στάθης**.

● Στις 2 Σεπτεμβρίου βάπτισαν την κόρη τους στον Άγιο Νικόλαο στον Αβλέμονα και την ονόμασαν **Άννα**, οι **Σταύρος Νοταράς** και **Γκαμπριέλα Τιμόφτι**.

● Στις 23 Σεπτεμβρίου βάπτισαν το γιο τους στην Αγία Πελαγία και τον ονόμασαν **Μιχαήλ-Μάριο** οι, **Ευάγγελος Μεγαλοκονόμος** και **Θεόδωρα Μπουγατσά**.  
Να τους ζήσουν

## Γάμοι

● Παντρεύτηκαν στις 9 Σεπτεμβρίου στον Άγιο Γεώργιο στο Δαφνί Λακωνίας ο **Κωνσταντίνος Ιω. Φαρδούλης** με την **Παρασκευή Στ. Ψινάκη**. Τα στέφανα αντάλλαξε ο **Δημήτρης Αβραμίδης**. Ακολούθησε δεξίωση στο Βαθύ του Γυθείου. Στους νεονύμους ευχόμεστε κάθε ευτυχία, συντροφικότητα και στους γονείς να τους χαίρονται. (Ι.Φ.)

● Παντρεύτηκαν στους Αγίους Αναργύρους στα Φριλιγκιάνικα στις 9 Σεπτεμβρίου ο **Δαμιανός Παν. Φριλιγκός** με την **Έλενα Παναγοπούλου**. Στους νεονύμους ευχόμεστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

● Παντρεύτηκαν στις 16 Σεπτεμβρίου στο Ναό της Αναστάσεως στο κτήμα ΛΑΑΣ Παιανίας ο **Νίκος Εμμ. Σάμιος** με την **Αγάπη Τοϊκλή**. Στους νεονύμους ευχόμεστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

● Παντρεύτηκαν στις 16 Σεπτεμβρίου στον Άγιο Νικήτα Καλάμου ο

## ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Την εγγονή μας **Ευαγγελία Ιω. Λουδάρου**, η οποία επέτυχε στις εισαγωγικές εξετάσεις στη Σχολή Εφηρμοσμένων Μαθηματικών και Φυσικών Επιστημών ΕΜΠ, τη συγχαίρουμε και της ευχόμεστε να ολοκληρώσει με επιτυχία τις σπουδές της και να έχει την καλύτερη πρόοδο στη σταδιοδρομία της και πάντα επιτυχίες και υγεία στη ζωή της.

Ο παππούς και η γιαγιά: **Γιώργος και Μαρία Ευθυμίου**

**Πάρις Γεωργιάς** με την **Ειρήνη Μιχ. Μεγαλοκονόμου**. Ακολούθησε παραδοσιακό γλέντι στο ξενοδοχείο Πετραδί Στους νεονύμους ευχόμεστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

● Παντρεύτηκαν στις 30 Σεπτεμβρίου στην Αγία Μαρίνα Δρυμόνα ο **Αθανάσιος Νικ. Στρατηγός** με την **Πασχαλιά Εμμ. Κασιμάτη**. Τα στέφανα αντάλλαξαν οι, **Γιάννης Βενέρης, Παν. Βάρδας και Βανέσα Ράικου**. Ακολούθησε ολονύκτιο γλέντι στο κέντρο «Αφρόεσσα» στην Αγία Πελαγία. Στους νεονύμους ευχόμεστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

● Παντρεύτηκαν στις 30 Σεπτεμβρίου στον Άγ. Ιωάννη Θεολόγο στο Περιστέρι ο **Μάνος Γ. Καλλίγερος** με την **Μαριαλένα Αλ. Σαμαρά**. Τα στέφανα αντάλλαξε η **Φωτεινή Α. Στάσου**. Μετά το γάμο ακολούθησε δεξίωση στο κέντρο ΟΝΕΙΡΙΟΝ. Στους νεονύμους ευχόμεστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

## Θάνατοι

● Πέθανε στις 6 Σεπτεμβρίου σε ηλικία 80 ετών και κηδεύτηκε στα Αρωνιάδικα ο **Εμμανουήλ Ιουλ. Φατσέας**. Στη σύζυγό του Βικτωρία θερμά συλλυπητήρια.

● Ο **Εμμανουήλ Κ. Στάθης** πέθανε στην Καρβουνάδα σε ηλικία 90 ετών και κηδεύτηκε από το ναό του Αγ. Γεωργίου στις 4 Αυγούστου. Στη σύζυγό του Άννα και τα παιδιά του, Κώστα, Κατερίνα και Ελένη, οικογενειακά, θερμά συλλυπητήρια.

## Και άλλοι επιτυχόντες

**Γλυτσός Μάριος Αντωνίου**, Σχ. Μηχανολόγων-Ηλεκτρολόγων ΕΜΠ **Λουδάρου Ευαγγελία Ιω.** (το γ. **Γ. Ευθυμίου**), Σχ. Εφηρμοσμένων Μαθηματικών και Φυσικών Επιστημών ΕΜΠ

**Σωήρης Νικόλαος Γεωργ.**, Νομική Σχολή Παν/μίου Αθηνών  
**Στάθης Ιωάννης Εμμ.**, Σχ. Μηχανικών Πληροφορικής, ΤΕΙ Σπάρτης.  
**Τριαντάφυλλος Νικόλαος Αντ.** (το γ. **Σπ. Σπητήρχου**), Ιατρική Σχολή Παν/μίου Αθηνών

## Δωρεά

Η κυρία **Φραντζέσκα Χρυσού** προσέφερε το ποσό των 1000 και ένα πεντάκερο για τις ανάγκες του Ιερού Ναού του Προφήτη Ηλία Αντικυθέρων.

Η εκκλησιαστική επιτροπή την ευχαριστεί θερμά και εύχεται η χάρις του αγίου να της χαρίζει υγεία.

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε θερμά όλους τους συγγενείς, συγχωριανούς και φίλους που τίμησαν με την παρουσία τους την κηδεία του αγαπημένου συζύγου και πατέρα μας **ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΤΑΘΗ**



Επίσης όλους εκείνους από την Ελλάδα και το εξωτερικό που δεν μπόρεσαν να βρίσκονται εδώ, όμως συμμετείχαν στο θαρύ πένθος μας.

Η σύζυγος: Άννα.  
Τα παιδιά: Κώστας, Κατερίνα και Ελένη.

## ΣΤΗ ΜΝΗΜΗ ΜΑΝΩΛΗ Κ. ΣΤΑΘΗ

Ο Μανώλης ο Στάθης δυστυχώς έφυγε από τη ζωή. Έμεινε όμως στις καρδιές των ανθρώπων η καλοσύνη του και η αξιοπρέπεια του. Ήταν Άνθρωπος που το σπίτι του ήταν πάντα για να φιλοξενεί και να βοηθά με όποιο τρόπο μπορούσε τον καθενα. Εγώ ζούσα πολύ κοντά του και ήξερα πραγματικά τι άνθρωπος ήταν. Θα μείνει στις καρδιές των ανθρώπων η καλοσύνη, η αξιοπρέπεια και η προθυμία του για το κάθε τι που του ζητούσαν.

Ήταν πολύ εργατικός. Την ημέρα κοιτάζε τα χωράφια του και το θράδυ μαστόρευε στο γκαράζ του. Είχε τρακτέρ και την εποχή του κυνηγιού μαζεύοντουσαν από τα γύρω χωριά και τους μετέφερε για κυνήγι. Έφερε αλωνιστικό συγκρότημα και αλώνιζε από το Καψάλι μέχρι τον Καραβά. Έφερνε μούστο από την Κρήτη και έδινε σε όλα τα χωριά σε όποιον ήθελε. Τον φωνάζανε, Μανώλη μου, Μανωλάκη μου. Πάντα γελοούσε και δεν είχε κακίες με κανέναν. Ήταν παντρεμένος με την Άννα, μία αξία γυναίκα, που στάθηκε πάντα δίπλα του. Είχαν τρία παιδιά, τον Κώστα, την Ελένη και την Κατερίνα, πολύ αξία και τα τρία. Ευχόμεθα ο Κώστας να ακολουθήσει τα θήματα του πατέρα του. Ότι και να γράψω για σένα αγαπητέ Μανώλη είναι λίγα. Ας είναι ελαφρύ το χώμα που σε σκεπάζει. Καλό σου ταξίδι.

Στη γυναίκα σου, τα παιδιά σου και τα αδέρφια σου τους διαθεβαίνουμε ό τι θα σε θυμόμαστε πάντα.

Ο αδελφικός σου φίλος  
Μ.Κ.

## ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΚΑΡΥΔΗ

Πνευμονολόγος - Φυματιολόγος  
Διευθύντρια Πνευμονολογικής Κλινικής,  
Ιασώ General Hospital

## Ιασώ General Hospital:

Λεωφ. Μεσογείων 264, 155 62 Χολαργός  
Τηλ. Κέντρο: 210 6502000  
Fax.: 210 6541267  
E-mail: betty\_karidi@yahoo.com

## Ιατρείο: Λεωφ. Περικλέους 2

& Μεσογείων, 15561 Χολαργός  
(πλ. σταθμού μετρό Χολαργού)  
Τηλ.: 213 0339534  
Κιν.: 6944 477440, 6974 442334

## ΜΥΡΤΩ

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ  
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ & ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ  
ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ  
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ. ΤΗΛ: 210 8081521 - 2736031368

## ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ  
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ  
ΝΑΥΤΙΚΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ  
Πραξιτέλους 116 Πειραιάς.  
Τηλ: 210 4117379 - 697 4099075  
ΔΕΧΕΤΑΙ ΜΕ ΡΑΝΤΕΒΟΥ

## ΠΡΙΝΕΑΣ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ

Υμηττού 132, 116 35 Παγκράτι,  
(έναντι Ι.Ν.Προφ. Ηλία Παγκρατίου)  
Τηλ.: 210.75.10.100, 210.75.13.588 Fax: 210.75.13.224

Λεωφ. Πρωτόπαππα 51, 163 42 Ηλιούπολη  
Τηλ.: 210.99.38.007

E-mail: prineasoffice@gmail.com  
www.prineasoffice.gr

24ωρη εξυπηρέτηση

## Μάτα Στ. Μαγνήσαλη

Δικηγόρος, Msc

Λουκικανού 14, Κολωνάκι  
Αθήνα 106 75

Τηλ. Fax: 210 7212875

Κινητ.: 6948 052 661

E-mail: m-magnis@hotmail.com

## ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

## ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 6, ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ, ΤΗΛ: 210 9341128

&

## ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ - ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

E. BENIZEOY 123, ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ, ΤΗΛ: 210 9332262



## Δρ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. ΠΑΝΤΕΣ

ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΙΑΤΡΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ  
ΑΘΗΝΩΝ (PhD, Hrd)

Επιστημονικός Συνεργάτης Α' Νευρολογικής Κλινικής  
Πανεπιστημίου Αθηνών, Αιγινήτειο Νοσοκομείο

Αθικμάνος 6, 115 28, Αθήνα @ ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ  
Τηλ.: 210 7223633 fax: 210 7223080

Κεριαδών 42, 11854 Αθήνα @ ΠΕΤΡΑΛΩΝΑ  
τηλ.: 210 3465545 fax: 210 3465565

Κιν.: 6977 281218 e-mail: gpantes@med.uoa.gr g\_pantes@hotmail.com

## Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος  
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ & ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 210 7781144 - ΟΙΚ: 210 6819137  
ΚΙΝ: 6944 333742

Μαιευτήριο «ΙΑΣΩ» ΤΗΛ: 210 6184000

## ΔΗΜ. ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. Καλλιθέα  
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ 210 95 67 477

## Με ...υπερωρίες το «Πορφυρούσα» και το Σεπτέμβριο

Εκτακτα δρομολόγια για τις ημέρες της Παναγίας προγραμματίσει το τοπικό «Πορφυρούσα» μετά τις εξελίξεις και την καθυστέρηση στη δρομολόγηση του ΙΟΝΙΣ. Παρά τη μείωση της κίνησης το μήνα αυτόν εξ αιτίας κυρίως της έλλειψης σύνδεσης με Κρήτη αρκετοί εκδρομείς έφθασαν στο νησί για τον εορτασμό της Παναγίας. Υπενθυμίζουμε ότι, τόσο τον Ιούλιο, όσο και περισσότερο τον Αύγουστο το πλοίο έκανε συνεχώς έκτακτα δρομολόγια για να καλύψει τη ζήτηση, πολλές φο-

ρές μάλιστα έφθασε να κάνει και 4 δρομολόγια την ημέρα. Τις ημέρες της φωτιάς το πλοίο έκανε πολλά έκτακτα για τη μετακίνηση των πυροσβεστικών δυνάμεων και των οχημάτων και το πλήρωμα εκτελούσε ακούραστα συνεχώς υπερωρίες, ευτυχώς δε όλα κύλησαν ομαλά και αξίζουν συγχαρητήρια στην πλοιοκτησία, αλλά και στον πλοίαρχο κ. Παύλο Αλιφιέρη και το πλήρωμα, που προσπάθησαν να καλύψουν το κενό της έλλειψης του πλοίου από τον Πειραιά, όσο ήταν δυνατόν.

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ο **Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθλητών** ανακοινώνει ότι από το **Σάββατο 14 Οκτωβρίου 2017** αρχίζει το **δωρεάν διδασκαλία των παραδοσιακών χορών** στη λέσχη του Τριφυλλείου Ιδρύματος (Θεμιστοκλέους 5, Αθήνα).

Θα λειτουργήσουν δύο τμήματα: 18.00-19.00 για τα μικρά παιδιά & 19.00-20.00 για τα μεγαλύτερα. Επιπλέον, δύνανται να δημιουργηθεί και τμήμα αρχαρίων αν υπάρξει ενδιαφέρον από μικρά παιδιά που θα ξεκινήσουν φέτος για πρώτη φορά. Τα τμήματα θα διδαχθούν, όπως

πάντα, κυθηραϊκούς χορούς και επιπλέον χορούς από όλη την Ελλάδα.

Για τη συμμετοχή σας παρακαλούμε απευθυνθείτε στα παρακάτω τηλέφωνα:

- Κα Τούλα Ξηναράκου 6973 699953

- Κα Κυριακή Κασιμάτη 6944640404

- Γραφεία Κυθηραϊκού Συνδέσμου 210.3832806 (πρωινές ώρες).

Ευχαριστούμε θερμά τα μέλη μας και τα παιδιά για τη στήριξη του χορευτικού, όλα αυτά τα χρόνια.

**Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθλητών**

## Η συγκοινωνία έδωσε αρνητικά πρόσημα!

από σελ. 1

Σωστά. Αλλά φέτος αναμενόταν αύξηση και τελικά είχαμε μείωση. Μικρή-μεγάλη, αλλά μείωση. Δεν είναι δύσκολο να μαντέψει κανείς τον υπαίτιο, που δεν είναι άλλος από τη συγκοινωνία, έτσι που να διαπιστώνουμε με θλίψη ότι δεν μπορούσαμε να ξεκολλήσουμε από τη μετριότητα, αν και όσοι θυμούνται τις εποχές που τον Αύγουστο δεν εύρισκες δωμάτιο ούτε με σφαίρες, δεν μιλάνε ούτε για μετριότητα, αλλά κάτι χειρότερο. Στα στοιχεία αυτά ασφαλώς θα πρέπει να προσθέσουμε και τον πολύ κακό τζιρο, όπως προκύπτει από αξιόπιστες μαρτυρίες, αν και αυτός δεν είναι δυνατόν να μετρηθεί. Εκείνο το οποίο έχουμε περιέργεια να δούμε είναι τα στοιχεία του Σεπτεμβρίου, τα οποία εμείς δεν αναφέραμε ποτέ λόγω των μικρών αριθμών μέσα στο σύνολο. Όμως τον επόμενο μήνα θα το επιχειρήσουμε, καθώς το Σεπτέμβριο φέτος το νησί άδειασε ξαφνικά λόγω της εξαφάνισης της κίνησης από την Κρήτη, η ο-

ποία εμφανίζεται παραδοσιακά στις αρχές και στο τέλος του μήνα αυτού.

Τώρα μπορεί κανείς εύκολα να διαπιστώσει τη ζημία που έγινε με τη βλάβη και την αποχώρηση του πλοίου από τον Πειραιά, καθώς και να ζητήσει να μας πουν τι γνώμη έχουν όσοι ζητούσαν επίμονα την κατάργηση της γραμμής αυτής εδώ και χρόνια. Και θα θυμηθούμε πάλι τη συνάντησή για τις προτάσεις Βαρβιτσιώτη τον Ιανουάριο του 2014 στη Μυρτιδιώτισσα. Τώρα έπεσε η απόλυτη βουβαμάρα και έμειναν μόνο οι επιστολές του δημάρχου, οι οποίες ήταν μεν σωστές, είδαμε όμως ότι το αρμόδιο υπουργείο μάς γέμισε με καλές προθέσεις, αλλά παρέλειψε τη στοιχειώδη υποχρέωση που είχε. Να υποχρεώσει ένα πλοίο προς Κρήτη να προσεγγίζει στα Κύθηρα, τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα. Τα «δεν έχει» και «δεν μπορεί» είναι για τα μάτια. Για τη δουλειά αυτήν είναι τα υπουργεία και τα υπόλοιπα τα ξέρουμε κι εμείς. Η τα μάθαμε τώρα. Δυστυχώς!

## Δρομολόγια πλοίων-αεροπλάνων

**Το τοπικό πλοίο «Πορφυρούσα» θα εκτελεί μέχρι 31 Οκτωβρίου τα εξής δρομολόγια:**

**Δευτέρα:** Νεάπολη-Κύθηρα Αντικύθηρα 09.00, Αντικύθηρα-Κύθηρα 13.05, Κύθηρα- Νεάπολη 16.00

**Τρίτη:** Νεάπολη-Κύθηρα 12.30, Κύθηρα-Νεάπολη 16.00

**Τετάρτη:** Αργεί

**Πέμπτη:** Νεάπολη-Κύθηρα-Αντικύθηρα 09.00, Αντικύθηρα-Κύθηρα 13.05, Κύθηρα-Νεάπολη 16.00

**Παρασκευή:** Νεάπολη-Κύθηρα 14.30, Κύθηρα-Νεάπολη 16.15

**Σάββατο:** Νεάπολη-Κύθηρα 10.00, Κύθηρα-Νεάπολη 14.00

**Κυριακή:** Νεάπολη-Κύθηρα 11.00, Κύθηρα-Νεάπολη 14.00

**Δρομολόγια Olympic Air** από 1 έως 27 Οκτωβρίου:

**Δευτέρα-Πέμπτη-Παρασκευή-Κυριακή:** Αθήνα-Κύθηρα 14.25, Κύθηρα-Αθήνα 15.35

**Δρομολόγια Olympic Air** από 30 Οκτωβρίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου 2017:

**Δευτέρα:** Αθήνα-Κύθηρα 09.40, Κύθηρα-Αθήνα 10.50

**Παρασκευή:** Αθήνα-Κύθηρα 14.30, Κύθηρα-Αθήνα 15.40

**Δρομολόγια Sky Express** από 1 μέχρι 31 Οκτωβρίου 2017

**Δευτέρα:** Αθήνα-Κύθηρα 12.40, Κύθηρα-Αθήνα 13.50

**Πέμπτη:** Αθήνα-Κύθηρα 1.45, Κύθηρα-Αθήνα 15.55

**Παρασκευή:** Αθήνα-Κύθηρα 12.00, Κύθηρα-Αθήνα 13.10

**Κυριακή:** Αθήνα-Κύθηρα 09.30, Κύθηρα-Αθήνα 10.40

**Δρομολόγια Sky Express** από 1 Νοεμβρίου έως 31 Δεκεμβρίου 2017.

**Πέμπτη:** Αθήνα-Κύθηρα 15.00, Κύθηρα-Αθήνα 16.20

**Κυριακή:** Αθήνα-Κύθηρα 09.40, Κύθηρα-Αθήνα 11.00

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** αγροτεμάχιο 6.200 τ.μ., 300μ από τον κεντρικό δρόμο, εκτός σχεδίου, οικοδομήσιμο, με απεριόριστη θέα, καθαρούς τίτλους και αποθήκη 35τ.μ.. τιμή ευκαιρίας 24.000. Τηλ. 6944 696688

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** οικόπεδα εις Άνω Λειβάδι (από 1200-11100τμ), ιδανικά για επαγγελματικούς σκοπούς, τουρισμό, οικίες, κλπ, σε εξαιρετικές τιμές. Τηλ. 210 6396320.

## PELAGIA BEACH



Ανοιχτά όλο το χρόνο  
**ΚΥΘΗΡΑ**  
**ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ**  
Τηλ. Κυθήρων: 27360-34223, 33995  
Fax Κυθήρων: 27360-33831  
Τηλ. Αθήνας: 210-9924116, 210-9643328

## Έξω από τα δόντια

### Τα «χελιδόνια» μας, που φεύγουν χωρίς γυρισμό

**Τ**Ο ΦΘΙΝΟΠΩΡΟ, εκτός από την αναμονή της πολυπόθητης βροχής φέρνει και μερικές δυσάρεστες καταστάσεις σε πολλές οικογένειες με νέα παιδιά. Και δεν εννοούμε μόνο τα παιδιά που πέτυχαν στις εξετάσεις στα ΑΕΙ και ετοιμάζουν τις βαλίτσες τους για τις μεγάλες πόλεις με τους γονείς να τρέχουν και να αγωνιούν αν θα συγκεντρώνουν κάθε μήνα τα χρήματα που χρειάζονται τα παιδιά τους για τη ζωή τους μακριά από το σπίτι. Εδώ θα ασχοληθούμε με μία άλλη κατηγορία νέων παιδιών, που, είτε γιατί δεν κέρδισαν το εισιτήριο της εισαγωγής, είτε γιατί συνειδητά επέλεξαν το δρόμο του ξενιτεμού, φεύγουν για άλλες χώρες για να δοκιμάσουν την τύχη τους σε πανεπιστήμια από τα οποία, ελπίζουμε όταν αποφοιτήσουν, ότι θα έχουν σίγουρη επαγγελματική αποκατάσταση. Φυσικά αυτό δεν μπορούν να το κάνουν όλοι κυρίως για οικονομικούς λόγους. Όμως όλο και περισσότεροι παίρνουν την οδόν την άγουσαν σε κάποια χώρα της Δύσης, συνήθως, αλλά και της Ανατολής όπου στα πανεπιστήμια δεν διδάσκονται τις καταλήψεις, αλλά την αμφισβήτηση μέσα από το διάλογο και τη δημιουργική σκέψη. Από εκεί ελπίζουμε ότι θα γίνουν ώριμοι νέοι επιστήμονες και θα αναζητήσουν τους δρόμους τους μέσα από την εκπλήρωση των νεανικών τους ονείρων και των στόχων που έχουν θέσει. Οι γονείς βλέπουν τα τέκνα τους με χαρμόλυπη θέληση την επιτυχία και χαιρόνται γι' αυτήν, αλλά ξέροντας καλά ότι ο δρόμος αυτός πολύ συχνά δεν έχει το γυρισμό που θα ήθελαν. Οι ξένες χώρες έχουν τον τρόπο τους να κρατούν κοντά τους τα πλέον ανήσυχα μυαλά και να επενδύουν στους ανθρώπους. Έτσι, τα δικά μας χελιδόνια φεύγουν το φθινόπωρο για τη διπλή προσδοκία της αποκατάστασης. Βλέπουν μία χώρα, τη χώρα ΤΟΥΣ, να κάνει ό,τι μπορεί για να τους διώξει από κοντά της. Και ακούν στις τηλεοράσεις ανοήτους υπουργούς και πολιτικούς να κομπορρημονούν για τα μυαλά που έχουμε στο εξωτερικό. Μ' άλλα λόγια γι' αυτά που οι ίδιοι έδιωξαν με τις πολιτικές που ακολουθούν. Σύμφωνα με επίσημες μετρήσεις, από το μισό περίπου εκατομμύριο άτομα που εγκατέλειψαν τη χώρα από το 2010 με το ξέσπασμα της οικονομικής κρίσης γύρω στις 140.000 ήταν νέοι επιστήμονες που έφυγαν για μία ελπίδα και μία ευκαιρία. Αυτά που τους έλειπαν από τη χώρα τους. Και οι δηλώσεις που γράψαμε παραπάνω δεν είναι τίποτα άλλο από τις τύψεις (αν είχαν θέβαι να εφάρμοζαν άλλες πολιτικές) για τα παιδιά που οι ίδιοι έδιωξαν. Για τα παιδιά που διώχνει η χώρα τους γιατί τους στερεί την ΕΛΠΙΔΑ και την ΕΥΚΑΙΡΙΑ. Γιατί τα κατατρώει η άθλια παιδεία μας. Γιατί δεν υπάρχει αξιοκρατία και κυριαρχεί ο άκρατος κομματισμός από τα ...νηπιαγωγεία μέχρι τα Πανεπιστήμια. Αυτά τα χελιδόνια ποίοι θα τα φέρουν πίσω στις φωλιές τους για να χτίσουν ένα καινούργιο ΑΥΡΙΟ με ευκαιρίες για όλους και με ζωντανές τις ελπίδες για το μέλλον των ίδιων και αυτής της χώρας;

## ΔΙΑΚΟΠΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ

Από τον περασμένο Μάιο είχαμε δημοσιεύσει μία τελευταία ειδοποίηση σε όσους οφείλουν συνδρομές πολλών ετών να τηλεφωνήσουν και να διευθετήσουν την εξόφλησή τους, άλλως τον Οκτώβριο θα διεκόπτετο η αποστολή, η οποία μπορεί να επαναληφθεί μόνο μετά από τη διευθέτηση αυτή. Έτσι, από αυτό το μήνα και έπειτα από τη δραματική αύξηση στα ταχ. τέλη που νομοθετήθηκε τον Αύγουστο, όπως γράφουμε ξεχωριστά, αρχίσαμε τη διακοπή αποστολής στην κατηγορία αυτή συνδρομητών μας, που δεν απάντησαν σε σειρά ειδοποιήσεων και επιστολών μας για το θέμα αυτό.

• **ΠΑΡΑ** τα όσα έχουμε γράψει για την ώρα άφιξης του τοπικού στη Νεάπολη συνεχίζεται το φαινόμενο να φθάνει το πλοίο λίγη ώρα μετά την αναχώρηση του λεωφορείου του ΚΤΕΛ, έτσι ώστε πολλοί άνθρωποι για Σπάρτη (όπου συνήθως νοσηλεύονται πολλοί Κυθηριοί) αλλά και για Αθήνα-Πειραιά να αναγκάζονται σε διανυκτέρευση στη Νεάπολη ή στο δυσβάστακτο κόστος των ταξί. Άραγε είναι τόσο δύσκολο να γίνει μία συνεννόηση ή, εν ανάγκη, αλλαγή των αναχωρήσεων όσες μέρες συμβαίνει αυτό, ειδικά για τους χειμερινούς μήνες;

**Δημήτριος Εμ. Κασιμάτης**  
Υπηρεσίες Μηχανικού

Πολιτικός Μηχανικός  
Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο

Τοπογράφος Μηχανικός  
Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο

MSc: Επιστήμη & Τεχνολογία Υδατικών Πόρων, ΕΜΠ

- Αντιρρήσεις Διασικιν Χαρτίων
- Τοπογραφικά Διαγράμματα (ΕΓΣΑ '87)
- Πιστοποιητικά Ενεργειακής Απόδοσης
- Τακτοποιήσεις Αυθαιρέτων Βεβαίωσης Μηχανικού
- Άδειες Δόμησης/Επισκευών

Ποταμός Κυθήρων  
T: 27360 33955 – 210 5138412  
K: 6973 712040  
email:kasimatisd@gmail.com

**ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ**  
**M. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ**

M. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

**ΘΕΜΙΔΟΣ 9 (ΛΑΧΑΝΑΓΟΡΑ ΡΕΝΤΗ)**  
ΤΗΛ.: 210 4812122, 6937470911 & 6937470913  
ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360 - 38120

**ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΕΛΕΤΩΝ**  
Αξιοπρέπεια και οικονομία  
24ωρη εξυπηρέτηση

**ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΑΤΣΑΜΑΚΗ**

Τζαβέλα 6, Πειραιάς  
Τηλ.: 210 4131780, Κιν.: 6972 633806  
Τηλ. ανάγκης: 210 2317893

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ**  
**ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ**

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΦΛΕΜΙΓΚ 2, 16345 ΗΛΙΟΥΠΟΛΗ  
ΤΗΛ: 210 9940910, ΚΙΝ: 6942555524  
ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ "ΙΑΣΩ GENERAL"  
ΣΥΜΒΑΣΗ ΜΕ ΤΑΜΕΙΑ ΔΗΜΟΣΙΟΥ, ΤΕΒΕ,  
ΤΣΜΕΔΕ, ΔΙΚΗΓΟΡΩΝ

*Maria's*  
Sweet & More

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ: 27360 31188, ΛΙΒΑΔΙ: 27360 39077, ΧΩΡΑ: 27360 31678

Αντ/πος της triumph  
**ΕΣΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ**  
σε μεγάλη ποικιλία

Λευκά είδη και  
είδη παιδικής ενδυμασίας

ομορφιά  
και  
παράδοση

**ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ**  
Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 27360 - 31280

**LAW OFFICES OF**  
**TASSOS PILIAS**

★ Real estate Law  
★ Inheritance cases  
★ Court cases

123 Karaiskou st. Piraeus  
TEL.: 210-412 6831 –210-95  
24 196 FAX: 210-9524196

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ**  
**ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ**

Καραϊσκού 123, Πειραιάς  
4ος όροφος Γραφ. 32  
ΤΗΛ.: 210-412 6831 – 210-95  
24 196 FAX: 210-95 24 196

## Ένα ευχαριστήριο σημείωμα

Στις 12 Αυγούστου 2017, στον όμορφο χώρο του Ζειδώρου στο Καψάλι, η οικογένεια της R.C.TECH γιόρτασε μαζί με φίλους, πελάτες και συνεργάτες, σαράντα χρόνια σχεδιασμού και κατασκευής έργων στην Αθήνα, τα Κύθηρα και αλλού.



Με αφορμή τον εορτασμό, ο Γιάννης και ο Μάρκος Δουριδίδας παρουσίασαν την μικρού μήκους ταινία ArcadiaInFluxη οποία περιγράφει το πρόσφατο έργο της R.C.TECH σε κατοικίες και χώρους εργασίας. Η ταινία γυρίστηκε στα πλαίσια της συμμετοχής του γραφείου στην ημερίδα ΕΣΩ 2017, στη Στέγη Ιδρύματος Ωνάση ενώ έχει αναρτηθεί και στο site του γραφείου ([www.rctech.com](http://www.rctech.com)).

Ευχαριστούμε ακόμα μία φορά, μέσα από τις σελίδες της εφημερίδας των «Κυθηραϊκών», όσους μας εμπιστεύτηκαν και εργάστηκαν μαζί μας για την υλοποίηση όλων των έργων στο νησί των Κυθρών. Συνεχίζουμε με συνέπεια και ενθουσιασμό να προσφέρουμε τις γνώσεις και τις υπηρεσίες μας στους πελάτες μας και τον τόπο που αγαπήσαμε.

R.C.TECH  
Βασίλης Δουριδίδας, Νάσος Χαμηλοθώρης,  
Δάνια Παναγιωτοπούλου, Γιάννης Δουριδίδας, Μάρκος Δουριδίδας



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

**Kythea**  
RESORT

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ  
80 200 ΚΥΘΗΡΑ  
ΤΗΛ. +30 (27360)  
39150-39160-39170  
mob.6976-696764  
fax+30 27360 39180  
email:  
info@kythea.com  
www.kythearesort.gr

**Wine Snack Bar «Αμπέλος»**

Στην είσοδο του μαζευτικού Μυλοποταμιού, μαζί με την όμορφη της ρεματιάς, τα αρώματα των τοπικών κρασιών και του τσίπουρου του κτήματος «Πορφυρούσα» τις ζεστές των βιολογικών και παραδοσιακών τοιχερικών προϊόντων.

Ελένα Μαζείρου, τηλ.: 27360 38281 / 2736038282

**Παραδοσιακά Παξιμάδια Κυθρών «Τα Τραγανά του Καραβά»**

Τα πιο αριστά Παξιμάδια Λαδιού Φτιαγμένα αποκλειστικά με ελαιόλαδο Κυθρών Παξιμάδια εξαιρετικής ποιότητας, Φτιαγμένα με παραδοσιακό τρόπο και με τα πιο αγνά υλικά Σύστημα διαχείρισης ασφαλείας τροφίμων EN ISO 22000:2005 Τα παξιμάδια μας είναι Νο1 σε πωλήσεις στα Super Market AB Βασιλόπουλος

Αρτοποιία Καραβάς  
80200 Καραβάς Κυθρών  
e-mail: karavas.bakery@gmail.com

**το Αρτοποιείο του Καραβά**

Καραβάς, Κύθηρα τ.κ. 80200 τηλ./φαξ: 2736033092

## PRAPAS apartments

Για ονειρεμένες διακοπές



**Υπεύθυνη ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ**  
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00  
ΤΗΛ.: 27360 39033 - ΦΑΞ: 27360 39034  
ΚΙΝ.: 6973 275 572  
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210 4922197  
Information: [www.prapas.5u.com](http://www.prapas.5u.com)

## Απόψεις

**ΜΟΛΙΣ** στο προηγούμενο φύλλο μας γράφαμε για την «ασθένεια», η οποία τείνει να λάβει τη μορφή επιδημίας με τις δεκάδες ανώνυμες επιστολές που κατακλύζουν τις δημόσιες υπηρεσίες και έφθασαν πλέον σε ανυπόστατες και ελεεινές κατηγορίες εναντίον δημόσιων λειτουργών. Μέχρι τώρα είχαμε καταγγελίες για θέματα εφορίας, πολεοδομικών παραβάσεων και άλλων μορφών προσωπικής εκδικήσεως. Με όσα αναφέραμε στο προηγούμενο διαπίστωσαν όλοι ότι το κακό έχει παραγίνει και έχουμε φθάσει στο επίπεδο πεζοδρομίου, το δε χειρότερο ότι αυτές τις ανώνυμες ή ψευδώνυμες επιστολές τις λαμβάνουν υπ' όψιν οι αρμόδιοι, διατάσσουν ανακρίσεις και ταλαιπωρούν αδικώς ανύποπτους ή αθώους δημόσιους λειτουργούς ή απλούς πολίτες. Τον περασμένο μήνα είχαμε και άλλη μορφή κακοήθειας, κάτι που δείχνει, εκτός από την επέκταση του κακού και την εφευρετικότητα όλων αυτών που κρυπτόμενοι πίσω από την ανωνυμία τους χαιρόνται κάνοντας κακό.

Έτσι, η τελευταία ...θερσίον κακοήθειας ήταν από ανώνυμο θρασύμι, το οποίο, αδυνατώντας να θγει από το θόβρο, στον οποίο περνά τη φτηνή του ζωούλα, κατηγορήσε στο Δασαρχείο γνωστό παγκοσμίως Κυθήριο Πανεπιστημιακό, χωρίς να τον κατονομάζει, γιατί (άκουσον, άκουσον) είχε το θράσος να συγκεντρώσει χρήματα για να καθαριστεί το γνωστό αλσούλλιο του Αγίου Ιωάννου Εγκρεμού στο Καψάλι. Έτσι, μετά τις «παράνομιες» για πολεοδομικά θέματα και φορολογικές «παραβάσεις», πήγαμε στις ... «σεξουαλικές παρενοχλήσεις και ειδικές σχέσεις» δημόσιων λειτουργών και καταλήξαμε στο να «καρφώνουμε» όσους ασχολούνται με έργα ευποιίας και πληρώνουν για να ευπρεπιστεί ο τόπος και να γλυτώσει από του να γίνει παρανάλωμα του πυρός. Δυστυχώς δεν μπορούμε να καταλήξουμε με τη μόνιμη επωδό μας να εντοπισθούν αυτά τα θρασύμια και να γίνουν περιγελώς των υπολοίπων ή να θρουν και κανένα κελί στον Κορυδαλλό (αν και για το τελευταίο έχουν φροντίσει ήδη οι πολιτικοί μας με αποκορύφωμα τον περίφημο «νόμο Παρασκευόπουλου»). Αυτό με το οποίο θα κλείσουμε τώρα είναι με την προτροπή να γυρίσουν τάχιστα στους δόθρους από τους οποίους προσωρινά έχουν αποδράσει για να θρωμίσουν επί περαιτέρω την καθαρή κατά τα άλλα ατμόσφαιρα του τόπου μας.

**Carrique**

- Ξηροί Καρποί
- Ζαχαρώδη • Ποτά
- Αποξηραμένα Φρούτα
- Υπερτροφές

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ & ΑΛΛΑ  
ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Κωνσταντίνος Σαλαπάτας

Αλκιβιάδου 155 - Πειραιάς  
Τηλ. 213 0334300

[www.facebook.com/Carrique.nuts](http://www.facebook.com/Carrique.nuts)

Κάτι άλλο στα δώρα



Δημήτρης Νομικός  
Χώρα — Τηλ. 27360-31561

## Η φύση αντιστέκεται



Μπορεί το κράτος να χρειάζεται κάπου δύο χρόνια για να κάνει τις μελέτες κοπής των δένδρων, που είναι απαραίτητη για να γίνει η φυσική αναδάσωση, όμως η φύση έχει αρχίσει να κάνει τη δουλειά της και να μας δίνει αισιοδοξία. Μόλις ένα μήνα μετά τη φωτιά οι σκίνοι, οι πρίνοι και οι κουμαριές είχαν πάνω από δέκα εκατοστά βλαστάρια, τα οποία τώρα είναι πάνω από τριάντα. Δυστυχώς τα καμένα από πάνω δίνουν την πιο άσχημη αίσθηση, καθώς δεν υπάρχουν κονδύλια να κοπούν, παρά το γεγονός ότι τα πουρνάρια ειδικά δίνουν εξαιρετη καύσιμη ύλη για τα τζάκια. Μάλιστα θα έπρεπε να επιδοτούσαν την κοπή τους αντί να περιμένουν τις μελέτες για να γθάλουν εγκυκλίους. Αλλά έτσι δρα και αντιδρά το κράτος μας και πρέπει να το υπομένουμε και αυτό. Στη φωτογραφία μας ένας σκίνος κοντά στα Δόκανα έχει θγάλει ήδη βλαστάρια από τα μέσα Σεπτεμβρίου και δείχνει να ...γελιά με τις αποφάσεις των αρχών. Π. Καλλιγερως

## ΔΙΟΡΘΩΣΗ

Η νέα ταβέρνα «Πάει καιρός» στα Λογοθετιάνικα άνοιξε στη θέση αυτής με το όνομα «Καρυδιές» και όχι «Πλάτανος», όπως εκ παραδρομής έχει αναφερθεί.

Ενοικιάζεται μονοκατοικία 98 τ.μ. στον Πειραιά, με τρία δωμάτια, κουζίνα, αποθήκη και αυλή. Ανακαινισμένη. Τηλ.: 2104622326 και 6947477066.

**comvillas.com**  
we can find your way!

HOLIDAY RENTAL MANAGEMENT  
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΡΑΤΗΣΕΩΝ  
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΤΑΛΥΜΑΤΩΝ  
Tourism management consultancy  
58, Stamathioudaki str. • Rethymno - Crete  
Tel.: +30 6973333885 • [www.comvillas.com](http://www.comvillas.com)

## Γεύση Ελλάδας Ψησταριά Grill Restaurant



Σας περιμένουμε στον Ποταμό, στην ψησταριά ΓΕΥΣΗ ΕΛΛΑΔΑΣ, με παραδοσιακές συνταγές φροντισμένες με γούστο και μεράκι. Με τα πιο αγνά και ολόφρεσκα υλικά σε συνδυασμό με την σύγχρονη αντίληψη στο ψήσιμο, σας προσφέρουμε πάντα υψηλής ποιότητας φαγητό. Απολαύστε το με... κλειστά μάτια!

ΠΟΤΑΜΟΣ - Τηλ.: 27360 38313 κιν.: 6981 900296  
ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΑ - Ταβέρνα «ΠΑΙΕΙ ΚΑΙΡΟΣ» - Τηλ.: 27360 34075

**MORVEN**  
Leading Textiles

**ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΟΣ ΙΜΑΤΙΣΜΟΣ**  
ΣΤΕΛΙΟΣ ΒΕΝΕΡΗΣ ΛΕΥΚΑ ΕΙΔΗ & ΕΙΔΗ ΒΕΒΕ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα

Πετσέτες  
Σεντόνια  
Κουβέρτες  
Κουβερλί  
Μαξιλάρια  
Ταπέτα  
Λουτρού

Προστατευτικά  
Αλέκιαστα  
Τραπεζομάντηλα

ΠΥΡΓΟΥ 9 ΤΚ:16345 ΗΛΙΟΥΠΟΛΗ Email:morven@acci.gr  
FAX: 210 9316852 ΤΗΛ: 210 9312200 ΚΙΝ: 6945854993

## Η φωτιά «άνοιξε» τα παλιά μονοπάτια

Η πρόσφατη φωτιά στα Κύθηρα έδειξε σε όλο του το μεγαλείο έναν πολιτισμό, το λεγόμενο «πολιτισμό της Ξερολιθιάς», για τον οποίο έχουμε γράψει αρκετά, αλλά οι περισσότεροι, ειδικά οι νέες γενιές δεν τον

ήταν ο καλλίτερος τρόπος να συγκρατείται το χώμα και να φυτεύονται εκεί δένδρα. Παράλληλα είδαμε και στενά δρομάκια, πλάτους όλα 1,5μ τα οποία δεν ήταν τίποτα άλλο από μονοπάτια, που οδηγούσαν σε ι-

πρεπε να στείλουν στα Κύθηρα όλους τους δασικούς υπαλλήλους της χώρας για να διαπιστώσουν ιδιαιτερότητες τους οι πρόγονοί μας. Αυτές που τώρα τις θεωρούν συλλήβδην ως «δάση» οι άρχοντες των δασικών χαρτών, που δεν γνώρισαν τοπική ιστορία και δεν καταλαβαίνουν τι σημαίνει «χερσωθέντες αγροί» οι οποίοι οδηγούνται σε οριστική απώλεια χρήσης (ενδεχομένως και ιδιοκτησίας αν ευδοκιμήσουν τα «άγια» δικαστήρια). Για όλα αυτά όμως μπορείτε να διαβάσετε σε άλλες στήλες, ενώ έχουμε κάνει ειδικές αναφορές και στην ηλεκτρονική μας έκδοση.

**ΑΡΧΙΣΑΝ ΠΑΛΙ;** Μάθαμε ότι έχουν γίνει καταγγελίες και θα ακολουθήσουν μηνύσεις στο Α.Τ. Κυθήρων από οδηγούς που βρήκαν τα λάστιχα των αυτοκινήτων τους στο Μπελβεντέρ με πρόκες και βίδες, ενώ ακούστηκαν και άλλες δολιοφθορές, ακόμη και σε αυτοκίνητα αλλοδαπών. Αν έχουμε άλλη μία από αυτά που είχαν γίνει στη Χώρα προ ετών και τα «κουκούλωσαν» μία χαρά καλόν είναι να διερευνηθούν αυτή τη φορά και να βρεθούν οι ένοχοι. Μην ξεχνάμε και την προτομή στο Γυμνάσιο και πολλά άλλα που έμειναν στο σκοτάδι.

**ΤΗΝ ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ ΤΟΥ** υπέβαλε ο Δημ. Σύμβουλος της πλειοψηφίας κ. **Κ. Μαριάτος** και στη θέση του ορκίστηκε η επιλαχούσα του συνδυασμού κυρία **Ιωάννα Ι. Φατσέα**, η οποία ανέλαβε τα καθήκοντά της.

**ΟΙΚΟΠΕΔΟ** προνομιούχο επί του κεντρικού επαρχιακού δρόμου στα Αρωνιάδικα, 1200τμ, άρτιο και οικοδομήσιμο. Τηλ.6977282017

**ΟΙΚΟΠΕΔΟ** άρτιο και οικοδομήσιμο 4.720 τ.μ. πωλείται στην Αγία Αναστασία. Απεριόριστη θέα θάλασσας. Τηλ. 6946 466820, 210 4293684.

**Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ** ένα ανεκτίμητο δώρο



Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999 σε πάρα πολλά μεγέθη και σε ασημι-χρυσό. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασσετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασσετίνα-μπομπονιέρα.

Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αγοραζιάς.

Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΙ» της Ματίνας Σκιαδά - Πετροχειλίου στη Χώρα τηλ. 27360-31368 και στην Αθήνα τηλ. 210-8081521.

## Γιορτάστηκε η Μυρτιδιώτισσα



ΦΩΤ.: Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ-ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΣ

Στις 24 Σεπτεμβρίου έγινε στην Παναγία Μυρτιδιώτισσα η καθιερωμένη εορτή με λαμπρότητα και κατάνυξη. Φέτος, το κύριο χαρακτηριστικό ήταν το αποκρουστικό φυσικό περιβάλλον με τη φύση σε όλη την έκταση γύρω από το Ιερό Προσκύνημα να έχει μετατραπεί σε κρανίου τόπο. Άλλο χαρακτηριστικό της φετινής χρονιάς είναι η απουσία των επισκεπτών από την Κρήτη, ενώ και από την Αθήνα αυτοί που τόλμησαν ήταν ελάχιστα. Αιτία φυσικά η απουσία πλοίου, κάτι που είχαμε να δούμε εδώ και πολλές δεκαετίες. Έτσι και ο κόσμος φέτος ήταν πολύ λιγότερος από άλλες χρονιές.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** οικία στη Χώρα 125τ.μ. Τιμή € 350.000. Τηλ. 6972 302902

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** οικόπεδο 6,5 στρ. με πανοραμική θέα στην Αγία Αναστασία. Τιμή 120.000. τηλ. 6946 466820.

### ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Μονωτικά - Χρώματα ποιότητας

### ΜΟΝΩΣΕΙΣ

Υγρομονώσεις - Θερμομονώσεις  
Υγρομονώσεις υπογείων  
Επισκευή δεξαμενών  
Αναπαλαιώσεις κατοικιών

Τηλ.: 27360 31965, Κιν.: 6977 674788

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

### ΦΥΤΩΡΙΟ «ΒΛΑΣΤΟΣ»

ΣΠΟΡΟΙ - ΦΥΤΑ ΚΑΛΛΩΠΙΣΤΙΚΑ -  
ΛΟΥΛΟΥΔΙΑ ΔΕΝΔΡΑ -  
ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ -  
ΧΩΜΑ - ΚΟΠΡΙΑ - ΓΛΑΣΤΡΕΣ  
ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ ΜΥΛΩΝ ΚΡΗΤΗΣ



ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ:  
ΤΗΛ.  
27360 38051



ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ  
ΕΝΤΟΙΧΙΖΟΜΕΝΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ  
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ & ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΥΛΙΚΟ  
(ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ - ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΣ  
ΑΝΑΝΕΩΣΙΜΕΣ ΠΗΓΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ  
ΦΩΤΟΒΟΛΤΑΪΚΑ

ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ  
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ

ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. - FAX: 27360 39080  
e-mail: kalligeros@megaelectrics.gr  
web: http://www.kalligerosmegaelectrics.4ty.gr



**GEOTOPO**

ΔΙΠΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ  
ΑΘ. ΒΛΑΧΟΓΙΑΝΝΗΣ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

ΑΝΤΙΠΡΗΞΕΙΣ  
ΔΑΣΙΚΩΝ ΧΑΡΤΩΝ

(Οι αναρρήσεις συντάσσονται από τοπογράφους μηχανικούς και δασολόγους)

ΦΩΤΟΕΡΜΗΝΕΙΕΣ  
(με φωτογραμμετρικό σταθμό)

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ  
ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΧΩΡΑ, ΚΥΘΗΡΑ | ΝΕΑ ΙΩΝΙΑ, ΑΘΗΝΑ  
Τ.: 27360 33293 | Τ.: 210 2710991

Κ.: 6932 636746

Email: info@geotopo.gr • www.geotopo.gr

ΦΩΤ.: Γ.Α. ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΣ



Κοντά στον κεντρικό δρόμο, περίπου στο ύψος της διασταύρωσης για Φράτσια, γνωρίζουν. Οι Ξερολιθιές (Ξεροτρόχαλα στα τσιριγώτικα) είναι γνωστές σε όλο το Αιγαίο και διαχωρίζουν τις ιδιοκτησίες, ενώ συγκρατούν και το ελάχιστο χώμα να μην χαθεί με τις βροχές στη θάλασσα. Μάλιστα οι καλλιέργειες σε άνηδρα, δηλαδή τα γνωστά μας συνάμπελα, που ήταν χτισμένα όλα με Ξερολιθιά,

διοικησίες και ήταν χτισμένα εκατέρωθεν με Ξερολιθιές ύψους περίπου 1μ ή λίγο περισσότερο. Κανονικά θα πρέπει τώρα να βρει πολλή δουλειά το ΚΙΠΑ, το οποίο αυτές τις μέρες κάνει ειδική περιήγηση σε μερικά μονοπάτια, καθώς είναι ο μόνος φορέας που μπορεί να τα σώσει, εάν βρει χρηματοδότηση. Παράλληλα, θα έ-

**ΠΟΡΤΕΣ ΠΑΡΑΘΥΡΑ ΗΜΑΛΟΥΜΙΝ**

ΑΝΤΙΚΟΥΝΟΥΠΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ - ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

• Μόνωση • Ποιότητα  
• Ασφάλεια • Συνέπεια  
• Ιδανικές Τιμές

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΑΠΟ ΤΟ 1971  
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΣΙΔΗΡΟΥ ΑΠΟ ΤΟ 1953

ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΣΕΙΚΑ

Λεωφ. Αθηνών - Καπανδριτίου Τηλ.: 2295052410 Fax: 2295052436 Κιν.: 6932783895

Υποκ/μα: Κάλαμος Κυθήρων: Τηλ. 27360 31847

ΣΤΗΝ ΚΟΡΥΦΗ ΤΩΝ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ  
ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟΙ ΗΛΙΑΚΟΙ ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ  
**MALTEZOS**

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ  
MALTEZOS  
INNOVATION  
INNOVATION  
INNOVATION

ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Αντιπρόσωπος Κυθήρων  
ΤΑΣΟΣ ΓΟΥΒΟΥΣΗΣ  
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΤΗΛ. 27360 38214, Fax: 27360 38193

ΗΛΙΑΚΑ - ΦΩΤΟΒΟΛΤΑΪΚΑ  
ΛΕΩΦ. ΑΜΦΙΘΕΑΣ 55, 175 64, Π. ΦΑΛΗΡΟ, ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ. 210 94020 15-17, FAX: 210 94020 19  
http://www.maltezos.gr, e-mail: info@maltezos.gr

**PANAYOTIS**  
RENT A CAR - MOTORENT  
BICYCLE CANOES RENTALBOATS WATER SKI

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981  
ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ  
ΜΕ ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΟΥΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ  
ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ

Ι ΠΡΑΞΙΑ ΚΑΨΑΛΙ 2/360.31600 fax 2/360.31789 ΧΩΡΑ 27360.31094 ΑΓΡΟΛΑΡΜΙΟ 6944.263757  
Σ ΤΑΞΟΜΟΙ ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ 2/360.34393 ΔΙΑΚΟΦΙΙ 6944.263757 ΑΓΙΑ ΠΕΓΓΑΛΙΑ 6944.263757

www.panayotis-rent-a-car.gr email: panayoti@otenet.gr  
Παράδοση και Παραλαβή οχημάτων σε οποιοδήποτε μέρος των Κυθήρων

## ΜΙΑ ΜΙΚΡΗ ΙΣΤΟΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΤΟΧΗ

Μετά την συνθηκολόγηση της Ιταλίας στον δεύτερο παγκόσμιο πόλεμο κάποιοι Ιταλοί στρατιώτες εγκλωβίστηκαν στα Κύθηρα. Δύο εξ αυτών, ο **Μάριο** και ο **Αρτούρο**, πολύ

κρυμμένοι όλη την ημέρα και δεν θα βγαίνουν ποτέ από εκεί.

Φυσικά το μυστικό δεν άργησε



Γράφει η  
**ΜΑΙΡΗ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ-ΓΛΥΝΟΥ**

νέοι στην ηλικία, γνωρίζοντας ότι γρήγορα θα έφθαναν στο νησί οι Γερμανοί, έφυγαν από την Χώρα και μετέβησαν στο εσωτερικό του νησιού ζητώντας καταφύγιο και βοήθεια για να γλυτώσουν την σύλληψη και την μεταφορά τους σε στρατόπεδα συγκέντρωσης.

Ήξεραν όμως πως δύσκολα θα τα κατάφερναν μιας και ο φόβος των



Στο εργοστάσιο Μπαγιώκου στα Πιτσιλιάνικα και πάνω ο Μαν. Καλλιέργος-Μπαγιώκος.

κατοίκων προς τους κατακτητές Γερμανούς ήταν μεγάλος και οι συνέπειες γι' αυτούς που θα πρόσφεραν καταφύγιο, τραγικές.

Παρόλα αυτά εκείνοι συνέχισαν την πορεία τους και καταπιονημένοι και πεινασμένοι έφθασαν στα Πιτσιλιάνικα στο ελαιοτριβείο του Μπαγιώκου, το οποίο είχε ήδη ξεκινήσει την λειτουργία του για την παραγωγή λαδιού την δύσκολη εκείνη χρονιά, όπως φυσικά ήταν όλες οι χρονιές στα πέτρινα χρόνια της κατοχής.

Ανέμεναν να νυχτώσει και μετά συνάντησαν τον **Μανώλη Καλλιέργο (Μπαγιώκο)**, τον γνωστό σε όλους μας **Μαστρομανώλη** και τον αδελφό του **Νικολό Καλλιέργο (Μπαγιώκο)** και αφού τους περιέγραψαν την κατάσταση τους με τα σπαστά ελληνικά που είχαν μάθει, συμπληρωμένα με νοήματα, και το φρικτό μέλλον που τους περίμενε, τους ζήτησαν στέγη και φαγητό.

Η απόφαση για τα δύο αδέρφια δεν ήταν εύκολη. Ήξεραν πως η παραμονή των Ιταλών δεν μπορούσε να μείνει κρυφή για μεγάλο χρονικό διάστημα και σε περίπτωση που έφθαναν οι Γερμανοί, η υπόθαλψη Ιταλών θεωρείτο εγκληματική ενέργεια.

Τελικά τι μέτρησε στην απόφασή τους; Η ανθρωπιά, το φιλότιμο, η ελληνική ψυχή που όταν λυπηθεί τον συνάνθρωπο τότε αγνοεί κινδύνους και συνέπειες. Τους παραχώρησαν για κατάλυμα μια μικρή αποθήκη στην οποία αποθήκευαν ελαιόκαρπο, με την προϋπόθεση ότι θα μένουν

να γίνει γνωστό. Σιγά σιγά κυκλοφόρησε στο χωριό πως ο Μπαγιώκος φιλοξενεί δύο Ιταλούς. Ευτυχώς όμως, οι Γερμανοί δεν τους αναζητήσαν ποτέ και αυτοί παρέμειναν στην μικρή αυτή αποθήκη όλο το υπόλοιπο διάστημα μέχρι την απελευθέρωση.

Ο Μάριο, ο οποίος γνώριζε την τέχνη του ωρολογοποιού, σε ανταπόδοση της φιλοξενίας, μάθαινε στον πατέρα μου πώς να επισκευάζει ρολόγια. Επίσης η μητέρα μου, η **Κούλα Καλλιέργου**, όταν αναφέρεται στο γεγονός αυτό, θυμάται την απόλυτη τάξη και καθαριότητα που επικρατούσε στην μικρή αποθήκη. Θυμάμαι πάντα με πόση συμπάθεια ο πατέρας μου και ο θείος μου μιλούσαν γι' αυτά τα παιδιά, που όπως εξομολογούνταν και οι ίδιοι βρέθηκαν σ' ένα πόλεμο παρά την θέλησή τους.

Πάντοτε όμως στο περιθώριο του πολέμου και της καταστροφής κουρνιάζουν μικρές ανθρώπινες ιστορίες που τελικά δίνουν νόημα στην ζωή και βοηθούν την ανθρωπότητα να επουλώσει τις πληγές της και να συνεχίσει τον δρόμο της.

Αυτά τα λίγα για να μην ξεχνάμε όχι μόνο τον Μανώλη και τον Νικολό, αλλά και όλους τους αφανείς ήρωες αυτού του τόπου που με τις πράξεις τους, μικρές ή μεγάλες, δεν υπολόγισαν τις προσωπικές συνέπειες, δεν ζήτησαν ποτέ ανταλλάγματα και παροχές και μας κάνουν όλους να αισθανόμαστε περήφανοι.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** οικία στο Κεραμωτού 90τμ διαμορφωμένη σε δύο μικρά αυτόνομα διαμερίσματα με μεγάλη αυλή, δεξαμενή ομβρίων υδάτων και αγροτεμάχιο πίσω από αυτήν. Τηλ. 22710 40062 και 693 6859682.

**ΚΤΗΜΑ 12 στρ.** συνολικά πωλείται σε γραφικό παλιό οικισμό. Οικοδομεί σε δύο τμήματα, ένα εντός, 400τ.μ. και ένα εκτός, 200τ.μ. Όλα τα δίκτυα. 1χλμ από το Λειβάδι. Τηλ. 6979 911753.

**ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ**

ΛΑΜΙΑΣ 2 - ΑΡΧΥΡΟΪΤΤΗ Τ.Κ. 16452  
(ΔΙΠΛΑ ΣΤΟ CONTINENT)  
ΤΗΛ - FAX: 210-99.68.573

**PLEXIGLASS**  
**ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ**  
**ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ**  
**ΜΕΤΑΞΟΥΤΥΠΕΣ**  
**ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ**  
**ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ**  
**ΝΕΟΝ**

## Συνέδριο ΚΕΔΕ

Πραγματοποιήθηκε στην Αγία Πελαγία στις 26 και 27 Σεπτεμβρίου το φετινό συνέδριο της Κεντρικής Ένωσης Δήμων Ελλάδας, το οποίο είχε προγραμματισθεί να γίνει στα Κύθηρα. Στις εργασίες του συνεδρίου παρέστη και μίλησε ο **Πρόεδρος της ΚΕΔΕ και Δήμαρχος Αμαρουσίου κ. Γ. Πατούλης**, που δήλωσε ότι η επιλογή των Κυθήρων για τη συγκεκριμένη εκδήλωση δεν έγινε τυπικά, αλλά ουσιαστικά, προκειμένου να στηριχθεί το νησί και ο Δήμος που το φετινό καλοκαίρι πλήρωσαν ακριβώς την κρατική ανεπάρκεια με τα ζητήματα της φωτιάς και του πλοίου. Τόνισε μάλιστα με έμφαση ότι **η νησιωτικότητα δεν πρέπει να θεωρείται μειονέκτημα, αλλά ανταγωνιστικό πλεονέκτημα της τοπικής ανάπτυξης στα νησιά**. Ο Δήμαρχος Κυθήρων κ. **Ε. Χαρχαλάκης** ακολούθως μίλησε τονίζοντας εμφαντικά το πρόβλημα της συγκοινωνίας και την αναμονή της απόφασης του ΣΑΣ, που ήταν για την επομένη. Στο συνέδριο παρέστησαν 40 δήμαρχοι απ' όλη τη χώρα, που ξεναγήθηκαν σε πολλά μέρη του νησιού, ενώ αντιπροσωπεία της ΚΕΔΕ με τον κ. Πατούλη επισκέφθηκε το Δημαρχείο και είχε συνάντηση με το Δήμαρχο. Χαρακτηριστικό ήταν ότι δεν παρέστη κανένας υπουργός, καιτοι είχαν δηλώσει συμμετοχή στο πρόγραμμα, αλλά απέστειλαν εκπροσώπους τους.

• **ΘΥΜΟΣΑΣΤΕ** πέρσι τι θόρυβος είχε γίνει για το ΦΠΑ στα αγροτικά εφόδια (λιπάσματα, φυτοφάρμακα κ.α.); Από 24% πήγε στο 13% κάτι που ήταν δίκαιο για τους αγρότες. Τώρα κινδυνεύει να το πάρουν πίσω, καθώς δεν είχαν πάρει την άδεια των Βρυξελλών και ετοιμάζονται να ψάχνουν για ισοδύναμα. (Τρέμετε πάλι συνταξιούχοι. Για σας χτυπά η καμπάνα!)

## Τα ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΤΟΠΩΝΥΜΙΑ τώρα και στα αγγλικά

Το βιβλίο του **Ε.Π.Καλλιέργου** «ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΤΟΠΩΝΥΜΙΑ, Ιστορική Γεωγραφία των Κυθήρων», το οποίο έχει εκδοθεί από την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, κυκλοφορεί τώρα και στα αγγλικά με τίτλο **KYTHERIAN GEOGRAPHICAL PLACENAMES, History and Geography of Kythera**. Το βιβλίο εκδόθηκε από τον οργανισμό **Kytherian World Heritage Fount** και διατίθεται από αυτόν και την Κυθηραϊκή Αδελφότητα στο Σίδνεϋ (**Kytherian Association of Australia**) αργότερα δε θα διατεθεί και στα Κύθηρα και την Αθήνα. Το βιβλίο, εκτός από τις 4.500 τοπωνύμια που περιέχει περιλαμβάνει και μία σύντομη ιστορική αναφορά για όλους τους οικισμούς και τα χωριά των Κυθήρων κάνοντας μνεία όλων των διαθεσίμων γραπτών πηγών, προσθέτοντας έτσι σημαντικά στοιχεία στην ιστορική γνώση για τον τόπο μας και στοιχειοθετεί τις ονομασίες των οικισμών και τοπωνυμίων βάσει στοιχείων που όχι απλά αμφίβολης ιστορικής σημασίας τοπικές παραδόσεις. Στο βιβλίο περιέχεται και κατάλογος των ναών του νησιού, ενώ γίνεται ιδιαίτερη αναφορά σε τρία καθοριστικής σημασίας γεγονότα, που αφορούν την ιστορική γεωγραφία και την ανθρωπογεωγραφία των Κυθήρων. Αυτά είναι, η Δικο-

**Καθηγητής Μουσικής**  
**ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ**  
**ΣΤΑΘΗΣ**

**Παραδίδει μαθήματα**  
**μουσικής (ακκορντεόν,**  
**αρμόνιο, μπουζούκι,**  
**βιολί, λαούτο,**  
**παραδοσιακά**  
**τσιριγώτικα τραγούδια)**  
**Αναλαμβάνει κοινωνικές**  
**εκδηλώσεις με την ορχήστρα**



**ΤΗΛ.: 210 4312510**  
**& 6944 934956**

## Παρουσίαση του βιβλίου για τις ανασκαφές στην Παλιόπολη

Στις 14 Σεπτεμβρίου ο δραστήριος σύλλογος **Φίλοι των Μουσείων Κυθήρων** οργάνωσε παρουσίαση της επανέκδοσης του εξαντλημέ-

και **Eu. Πρωτοψάλτη**, ο εκπρόσωπος του εκδότη κ. **Γ. Πούλος**, ο εκδότης και επιμελητής της έκδοσης κ. **Alex Marin** και φυσικά ο κ. **G. Haxley**, ο ο-



νου, αλλά πάντα επίκαιρου βιβλίου των, **J. Coldstream** και **G. Huxley** KYTHERA Excavations and studies, το οποίο είχε εκδοθεί για πρώτη φορά το 1972 και αναφερόταν στις ανασκαφές της Μινωικής Σκάνδειας στα Κύθηρα των αρχών της δεκαετίας του 1960 από τους αρχαιολόγους-συγγραφείς του βιβλίου και την ομάδα τους. Στην παρουσίαση παρέστη και μίλησε ο κ. **G. Haxley**, ο οποίος έρχεται τακτικά στα Κύθηρα παρά το βάρος των εννέα περίπου δεκαετιών στην πλάτη του. Την επανέκδοση του βιβλίου χρηματοδότησε το Kytherian World Heritage Fund της Αυστραλίας, το οποίο συζητά και την έκδοση αργότερα μιας μετάφρασης στα Ελληνικά.

Στην εκδήλωση μίλησαν, εκ μέρους του Συλλόγου Φίλων των Μουσείων οι κυρίες **Ελ. Τζωρτζοπούλου**

και μίλησε Ελληνικά και ευχαρίστησε για τη ζεστή υποδοχή που του επιφύλασσε πάντα στο νησί μας.

Στην εκδήλωση υπήρχε μεγάλη συμμετοχή με χαρακτηριστικό την απουσία Κυθηριών, (παρέστησαν πολύ λίγοι) και τη μεγάλη παρουσία αλλοδαπών φίλων του νησιού, ομογενών και πολλών από τους ξένους που διατηρούν σπίτια στο νησί.

**ΠΑΝΩ ΑΠΟ** τρεις άνθρωποι έχουν καταθέσει στην Πυροσβεστική στοιχεία για τον εμπρησμό που γράφουμε στο προηγούμενο στην Παναγία Οδηγήτρια στον Κάλαμο, αλλά δεν έχουμε πληροφορηθεί εάν έχουν φθάσει και στον υπαίτιο. Το θέμα δεν πρέπει να μείνει εκεί, καθώς στην περιοχή είχαμε από χρόνια αδικαιολόγητες φωτιές, ακόμη και το χειμώνα, μία μάλιστα πριν λίγα χρόνια (Αγκινάρα) είχε κάψει πολλές καλλιέργειες. Κάτι συμβαίνει εκεί κάτω και καλά είναι να διερευνηθούν με σοβαρότητα οι αρχές, τώρα που φαίνεται να υπάρχουν κάποια στοιχεία.

**ΣΧΕΔΟΝ** άβροχος και ο φετινός Σεπτέμβριος και οι παραγωγοί, εκτός από την ανησυχία τους για τις ελιές, έχουν και το φόβο μιας επανάληψης της περσινής χρονιάς, την οποία όλοι θέλουν να ξεχάσουν.

## “ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

- ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - ΦΠΑ - ΙΚΑ (ΕΡΓΑΤΙΚΑ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ)
- ΜΕΣΙΤΙΚΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ
- ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ - ΕΜΠΟΡΙΟ ΧΑΡΤΙΚΩΝ - ΓΡΑΦΙΚΗΣ ΥΛΗΣ - ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ SHARP

**ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”**  
ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ

- ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ ΦΠΑ Α΄ ΚΑΙ Β΄ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΑ ΙΚΑ

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ**

e-mail: [alfaros@otenet.gr](mailto:alfaros@otenet.gr)

ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟΣ Α΄ ΤΑΞΗΣ

ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00

ΤΗΛ: 27360 - 33130 - FAX: 27360 - 38130

**ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ**

**ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LAVAL**

**δυναμικότητα 3.000 κιλών ελαιόκαρπου ωριαίως**



**ΤΗΛ. 2736031287**

Αγρότη, στήριξε με την συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου

## Μία κοινή προσπάθεια αναμορφώνει το Δρυμόνα

Ένα χωριό μάλλον παραμελημένο, ο Δρυμόνας, είχε μία ευτυχή συ- κληρώθηκε με ένα ποσό από την Εγχώριο. Εμείς το γράφουμε μη-



Ο δρόμος εμπρός από την Αγία Μαρίνα.

γκυρία φέτος. Συγκεκριμένα ασφαλοστρώθηκε μέρος του εσωτερικού δρόμου που ενώνει τους δύο οικισμούς με τον κεντρικό με ένα μικρό κονδύλιο από τον προϋπολογισμό του Δήμου. Μόλις έμαθε ο ομογενής επιχειρηματίας από την Αυστραλία κ. Π. Μάγειρος ότι με τα χρήματα του Δήμου δεν θα τελειώνε το έργο (είχε δοθεί κονδύλιο 20.000 για 250μ ασφαλοστρώσης δρόμου) προσφέρθηκε να το ολοκληρώσει με δικές του δαπάνες. Εγινε, λοιπόν, η ασφαλοστρώση και η διαγράμμιση σε άλλα 410μ και τώρα οι κάτοικοι και οι επισκέπτες του χωριού απολαμβάνουν το έργο ολοκληρωμένο, ενώ είναι και ασφαλέστερη η διάβαση τώρα, εξ αιτίας της σωστής διαγράμμισης, κάτι που πρέπει να γίνεται σε όλο το νησί και να ανανεώνονται οι διαγραμμίσεις, καθώς φθείρονται με το πέρασμα του χρόνου. Εκείνο όμως που τονίζουμε με έμφαση είναι ότι ακόμη και σήμερα βρίσκονται άνθρωποι που «τσοντάρουν» για να γίνουν κάποια έργα, που αλλιώς θα αργούσαν να ολοκληρωθούν. Υπενθυμίζουμε ότι πέρσι ένας άλλος ομογενής, ο κ. Βρ. Λουράντος, είχε διαθέσει ένα ποσό για πλακόστρωση στο χωριό του, τα Καλησπεριάνικα, που ολο-

μιμηθούν το παράδειγμά του και να διαθέσουν χρήματα για ενίσχυση σε έργα στα χωριά τους. Ο Δήμαρχος, σε σύντομη ομιλία του ανέφερε ότι οι ομογενείς μπορεί να διαπιστώνουν ότι τα χρήματά τους πιάνουν τόπο, καθώς ο Δήμος ενισχύει τις πρωτοβουλίες τους προσφέροντας κονδύλια για έργα στα χωριά, στα οποία γίνονται οι δωρεές αυτές για να συμπληρώνονται ή να ολοκληρώνονται μικρά έργα, όπως τα παραπάνω. (Σημειώνεται ότι ο ίδιος είχε διαθέσει το ποσό των 1.000 δολ. Αυστρ. για ενίσχυση των έργων στις Καλοκαιρινές κατά τον ετήσιο χορό που έγινε στις 30 Ιουλίου).



Ο πρόεδρος του Τοπ. Συμβουλίου κ. Α. Κασιμάτης ευχαριστεί το δωρητή κ. Πωλ Δρακάκη, ενώ ο Δήμαρχος χειροκροτεί για την προσφορά.

πως βρεθούν και .....άλλοι να κάνουν το ίδιο.

Μια και το παρακάτω θέμα αφορά επίσης το Δρυμόνα να αναφέρουμε ότι ο επίσης ομογενής επιχειρηματίας κ. Πώλ Δρακάκης, που διαθέτει κάθε χρόνο το ποσό των 1000 για το πιο καθαρό χωριό του νησιού απεφάσισε να διαθέσει εφέτος το ποσό αυτό στο Δρυμόνα και το παρέδωσε στον πρόεδρο του Τοπ. Συμβουλίου κ. Αν. Κασιμάτη, παρουσία του Δημάρχου κ. Ευστρ. Χαρχαλάκη στις 17 Σεπτεμβρίου. Ο κ. Δρακάκης επανέλαβε την προτροπή του προς τους ομογενείς να

• **ΑΠΑΡΑΔΕΚΤΕΣ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΕΣ.** Την 1η Σεπτεμβρίου κάποιος ασυνείδητος άφησε αυτοκίνητο στην είσοδο του χώρου στάθμευσης στον Ποταμό και μπλοκάρισε την έξοδο. Μερικά αυτοκίνητα κατάφεραν να περάσουν μετά από 2,5 ώρες αναμονής, τα πιο μεγάλα την άλλη μέρα το πρωί, που το ...παλικάρι εδέησε και απεμάκρυνε το εμπόδιο. Η Αστυνομία κλήθηκε, αλλά δεν κατάφερε να βρει τον οδηγό, δεν γνωρίζουμε δε αν τον ...ζωγράφισε. Πρόταση. Τόσο δύσκολο είναι για το Δήμο να βάλει αυτά τα πλαστικά κολωνάκια που εμποδίζουν το παρκάρισμα, όπως έχουμε ξαναπροτείνει; Στις 10 του ίδιου μήνα μία κυρία στάθμευσε παράνομα στην κάθοδο μέσα στο χωριό και ...εξαφανίστηκε. Ένας ταξιτζής δίπλα αρνήθηκε να βγάλει το δικό του που ήταν νόμιμα σταθμευμένο με αποτέλεσμα πλήρες κομφούζιο για πολλή ώρα. Εδώ η Αστυνομία ήταν άφαντη! Σημεία των καιρών.....

## Φωτογραφικές Μνήμες



Μπορεί οι φωτογραφίες από τις κηδείες να φαίνονται σήμερα μία αποκρουστική πρακτική, όμως για μεγάλο χρονικό διάστημα είχε κυριαρχήσει στο νησί και δεν υπήρχε κηδεία ειδικά κατά το μεσοπόλεμο, αλλά και μετά την κατοχή, στην οποία να μην έδινε παρών ο φωτογράφος. Μάλιστα θα είχε ενδιαφέρον να δρίσκαμε τι γινόταν κατά τη διάρκεια της κατοχής, καθώς δεν έχουμε φωτογραφίες εκείνης της περιόδου. Σήμερα παρουσιάζουμε μία πολυπρόσωπη φωτογραφία από μία κηδεία που έγινε στις 3 Νοεμβρίου 1932 στον Κάλαμο. Πρόκειται για την κηδεία της Ρεγγίνας Μεγαλοκονόμου-Κουτσούνη και στη φωτογραφία απεικονίζεται ένας μεγάλος αριθμός από συγγενείς και φίλους της οικογένειας, που στήνονται για την παραδοσιακή φωτογράφιση δίπλα στο φέρετρο με τη θανούσα ακάλυπτη στο πρόσωπο. (Η φωτογραφία ανήκει στον κ. Παν. Λουράντο).

## ΠΩΣ ΘΑ ΠΟΡΕΥΤΟΥΜΕ ΑΠΟ ΔΩ ΚΑΙ ΜΠΡΟΣ

Επειδή πολλοί φίλοι μας μπερδεύτηκαν με την ανακοίνωση του ανοιγματος ηλεκτρονικής σελίδας διευκρινίζουμε τα εξής:

1. Η έντυπη έκδοση συνεχίζεται, όπως την ξέρατε εδώ και 30 χρόνια. Βέβαια η πρόσφατη αύξηση κατά 700% των ταχ. τελών για μερικές εκατοντάδες αποστολές μηνιαίας υπονομεύει την προσπάθεια, αλλά αναμένουμε τις ενέργειες των θεσμικών μας οργάνων και θα τοποθετηθούμε στη συνέχεια.
  2. Η εφημερίδα σε ηλεκτρονική μορφή θα συνεχίσει να αναρτάται 45 ημέρες μετά την κυκλοφορία του εντύπου στην ηλεκτρονική μας σελίδα.
  3. Η νέα ιστοσελίδα θα περιέχει θέματα καθημερινότητας κυρίως Κυθηραϊκού ενδιαφέροντος και θέματα που έμμεσα αφορούν το νησί και τους κατοίκους του και θα φιλοξενεί εργασίες σχετικές με το νησί, οι οποίες λόγω μεγέθους δεν μπορούν να φιλοξενηθούν στο έντυπο. Επίσης θα δέχεται επώνυμα άρθρα και απόψεις για θέματα του νησιού μας. Η πλέον σημαντική καινοτομία της θα είναι ότι θα επαναφέρει παλαιά θέματα που είχαν δημοσιευθεί πριν χρόνια. Αυτό ήδη έχει αρχίσει να λειτουργεί, έτσι ώστε να διαβάσετε θέματα που έχουν ξεχαστεί ή είναι σε δυσέρετα πλέον φύλλα.
  4. Οι συνδρομητές μας στην ηλεκτρονική σελίδα θα λαμβάνουν αυθημερόν με την κυκλοφορία της την εφημερίδα σε ηλεκτρονική μορφή.
  5. Όσοι εκ των ήδη συνδρομητών μας επιθυμούν να λαμβάνουν ΚΑΙ την ηλεκτρονική μας έκδοση δεν έχουν παρά να το δηλώσουν και θα την λαμβάνουν δωρεάν.
  6. Οι συνδρομητές ΜΟΝΟΝ της ηλεκτρονικής έκδοσης θα επιβαρύνονται με συνδρομή 20.
- Και πάλι θα είμαστε πάντα στη διάθεσή σας για οποιαδήποτε απορία ή διευκρίνιση. Τώρα μπορείτε να μας βλέπετε στην ηλεκτρονική διεύθυνση: [www.kythiraika.gr](http://www.kythiraika.gr)

### Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ "ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε." ΘΕΟΔ. Κ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΑΣ)

Μελαμίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υποδοματιών Έπιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολα Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευές

ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 210-49.22.197 & FAX 210 4902377

### ΚΥΡΙΑΚΗ Γ. ΣΤΑΘΗ

Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ & ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15 18531 Πειραιάς Τηλ Ιατρείου: 210 4173272



### ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΚΤΗΡΙΩΝ

Ιωάννης Γ. Σχοινάς Πτυχ. Μηχανολόγος Μηχανικός Ενεργειακός Επιθεωρητής

6974690953

johnnysxoinas@gmail.com

### ΤΟΞΟΤΗΣ

Γιάννης Καραβουσάνος ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΖΥΜΑΡΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΛΕΙΒΑΔΙ 27360 31780 & 27360 31781 ΑΘΗΝΑ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΔΗΜ. - ΤΡΙΤΩΝΟΣ 18 Π.ΦΑΛΗΡΟ 2109834547 ΛΥΚΟΥΔΗΣ ΔΗΜ. - ΑΓ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 61 Π.ΦΑΛΗΡΟ 2109843823 ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 61 ΚΟΥΚΑΚΙ - 2109220188

ΦΟΥΡΝΟΣ ΒΕΝΕΤΗ - ΒΕΙΚΟΥ 8 ΓΑΛΑΤΣΙ 2102134080 ΚΟΚΚΟΡΗΣ Γ. - Θ. ΓΟΥΝΑΡΗ 112 Α. ΓΛΥΦΑΔΑ 2109615246 Η ΓΝΩΣΤΗ ΤΑΒΕΡΝΑ ΤΟΞΟΤΗΣ ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

### ΝΙΚΟΛΑΟΣ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ MD Χειρουργός Οφθαλμίατρος

Διπλ. European Board of Ophthalmology Επιστημονικός Συνεργάτης του Ιατρικού Ινστιτούτου Οφθαλμολογίας Athens Vision

Α. Κηφισίας 76& Πάρνωνος, Μαρούσι Τηλ: 210-6125325 Κιν: 6972400811 drkassman@yahoo.gr, nikkasimatis@gmail.com

### ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΚΑΛΙΟΝΤΖΗ, M.D. Αιματολόγος



Για ό,τι πιο πολύτιμο έχετε.

ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΙΝΙΚΗ ΧΟΛΑΡΓΟΥ Α.Ε.

Α. Μεσογείων 264 - 155 62 Χολαργός, Τηλ./Fax: 210 650 2143 Τηλ. Κέντρο: 210 650 2000, Fax: 210 654 1267

www.iaso.gr e-mail: dkaliontz@gmail.com Κιν.: 6944 523 544

6974 446 528

Γραμματεία: 6974 446 523

### ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ Δικηγόρος παρ' Αρείω Πάγω LL.M. Heidelberg E.M.L.E. Rotterdam

Βουκουρεστίου 36 Αθήνα 106 73 Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404 Κιν. 6977 - 231431 E-mail: Theodorakis@dsa.gr

### ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Χ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ Πολιτικός Μηχανικός Ε.Μ.Π

Μελέτες - Επιβλέψεις - Κατασκευές - Άδειες Δόμησης έργων από Οπλ. Σκυροδέμα, Μεταλλικά, Λίθινα, Σύμμικτα, Προκατ. Στοιχεία. Επισκευές/Ενισχύσεις - Έλεγχος (Στατικής επάρκειας & μηχανικών χαρακτηριστικών υλικών) Οικονομοτεχνική Διαχείριση Έργων & Επενδύσεων Πραγματογνωμοσύνες - Ενεργειακά (Πιστοποιητικά & Μελέτες). Πιστοποίηση Τουριστικών καταλυμάτων - Ξενοδοχείων

Αθήνα: Αρισταίου 5, ΤΚ. 11636, Τηλ: 210-2106515 / 6945-549.550 Κύθηρα: Καραβάς, Πορταδέλλα, ΤΚ. 80200, Τηλ: 27360-39196 e-mail: AKrith@TeeMail.Gr Internet: www.IS-Group.Gr

### Ανδρέας Γ. Μεγαλοικονόμου

Χειρουργός Οδοντίατρος M. Med. Sci Μετεκπαίδευση στη χειρουργική στόματος Master of Science / Πανεπιστημίου Sheffield Αγγλία

ΕΑ. Βενιζέλου (Θησέως) 105 Καλλιθέα 17672

ΤΗΛ: 210 9530149

### ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Λεωφ. Αλίμου 129 & Βουλιαγμένης Τηλ: 210 9932847

# ΤΙ ΘΑ ΓΙΝΕΙ ΜΕ ΤΑ ΚΑΜΜΕΝΑ;

◀ από σελ. 1

π.χ. που έχουν την ίδια με το πεύκο αντοχή στην Ξηρασία και στα άγονα εδάφη, αλλά δεν προσβάλλονται από ασθένειες συχνά. Ακόμη, θα μπορούσε να εξετασθεί να φυτευθούν δρυς (εκεί ήταν αρχαίο δάσος δρυός, εξ ου και Δρυμώνας) και άλλα πλατύφυλλα, τα οποία και δεν

τό. (Σ.Σ. Για ένα σωρό άχρηστες δαπάνες διαθέτει, αλλά για πυροσβεστικά αεροπλάνα και τις κοπές δένδρων, που είναι και φθηνές δεν διαθέτει βέβαια!). Σύμφωνα με τη γνώμη πολλών με την οποία συμφωνούμε, θα μπορούσε να επιτραπεί άμεση υλοτόμηση των καμένων και αυτών που δεν είναι δέντρα, όπως σκίνα,

τα να γίνουν οι μελέτες (θέλουν κοντά δύο χρόνια!) για να δουν πόσους κορμούς θα χρειασθούν για αντιπλημμυρικά και μετά να αρχίσει η υλοτόμηση. (ΣΣ Κάτσε Μάη μου να φας τριφύλλι, δηλαδή)

3. **Το θέμα της παράνομης δόσσης, αλλά, κυρίως, των άγριων και αδέσποτων κατσικιών**, τα οποία τείνουν να αυξάνονται με εκθετικούς ρυθμούς και κινδυνεύουν να μετατρέψουν το νησί σε ... Αντικύθηρα, ετέθη στη συζήτηση, με αίτημα την άδεια ελεύθερου κυνηγιού έτσι ώστε να μειωθούν οι αριθμοί τους και να μην απειλούν με περιβαλλοντική καταστροφή, κάτι που δεν είναι υπερβολή. Δυστυχώς και για το θέμα αυτό δεν δόθηκε κάποια σαφής απάντηση και αναμένεται να επανατεθεί στο τραπέζι σύντομα. Πάνω σ'



ΦΩΤ.: Α. ΛΟΥΠΑΝΤΟΣ-ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΣ

Η θέα προς τη Μυρτιδιώτισσα.

Από ένα απέραντο πράσινο σε ένα καταθλιπτικό μαύρο!

τοια εδάφη δεν έχει ανταγωνιστές, καθώς στα ακαλλιέργητα αυτοί επικρατούν εύκολα και γεμίζουν αγκάθια, ασπαλάθους και αστιβές, που δεν αφήνουν το θυμάρι να φυτρώσει. Τα αποτελέσματα μιας τέτοιας κίνησης θα τα δούμε άμεσα, σε 2 μόλις χρόνια και το νησί θα αυξήσει κατακόρυφα την παραγωγή του κύ-

σαρχαία, οι ίδιοι οι μελισσοκόμοι, ας ξεκινήσουν τη δουλειά αυτή με τις πρώτες βροχές και ας πάνε μετά να τους ...μηνύσουν. Γιατί δεν έκαναν το ίδιο στη ΜΟΜΑ που έκανε αντιπυρικές ζώνες (αυτά τέλος πάντων που έκανε κατόπιν εορτής και τα βλέπει ο κόσμος και γελά) και θα ενοχλήσουν τους ίδιους τους ιδιοκτήτες των χωραφιών, τους οποίους δεν ρώτησαν, όταν έκαναν τις ζώνες; (Εννοείται ότι δεν επιτρέπεται να κάνουν αντιπυρικές ζώνες μέσα σε καλλιεργούμενα χωράφια ή ακόμη και αμπελία, όπως καταγγέλλεται ότι έγινε στα Φράτσια) Θα δείτε, πάντως, του χρόνου και σε αυτές τις ζώνες που έγιναν πόσο θυμάρι θα φυτρώσει εκεί και καλά είναι ο Μελισσοκομικός Συνεταιρισμός να φωνάξει τους «ειδικούς» να δουν πως μπορεί να επεκταθεί το θυμάρι χωρίς σπορές και πολυδάπανα τεχνικά μέσα.



Επιμελημένη τοιχοδομή ξερολιθιάς (Ξεροτρόχαλο) που αποκάλυψε η φωτιά, άριστα διατηρημένη.

καίγονται εύκολα και βλαστάνουν γρήγορα και βοηθούν το περιβάλλον και τα μελίσινα. Εκεί θα πρέπει να επιμείνονται από το Δήμο και την Εγχώριο, που πρέπει να έχουν λόγο και αν πρέπει να φυτευθούν και πεύκα, ας το κάνουν με σωστές όμως αντιπυρικές ζώνες, ώστε να μην γίνεται ο τόπος παρανάλωμα σε κάθε φωτιά.

2. **Απομάκρυνση των καμένων δένδρων.** Συμφωνήθηκε να ακολουθήσει πολύ σύντομα εγκύκλιος που θα επιτρέπει την κοπή των δένδρων από ιδιώτες, καθώς το κράτος δεν διαθέτει κονδύλια για το σκοπό αυ-

πουρνάρια κλπ, ακόμη και για εμπορία, αφού αυτό θα είναι κίνητρο. Μάλιστα, αφού ιδιοκτήτης είναι η Εγχώριος, μπορεί αυτό να γίνει με οριοθέτηση των καμένων και πληρωμή κάποιου τέλους για έσοδο της Επιτροπής, αφού οι κορμοί θα μοσχοπουληθούν στην αγορά που κάνει εισαγωγές. Επίσης, μπορεί να επιτραπεί σε ντόπιους να υλοτομήσουν καμένα σε επίσης οριοθετημένες ζώνες, χωρίς αμοιβή για προσωπική τους χρήση. Τελικά πάντως και αυτό το θέμα φαίνεται να πηγαίνει για τις καλένδες, αφού οι υπεύθυνοι του Δασαρχείου ανέφεραν ότι πρέπει πρώ-



Σειρά από ξερολιθιές που οριοθετούσαν μικρές ιδιοκτησίες κάπου στα Φράτσια. Δεν είναι αυτές ανθρωπογενείς δραστηριότητες και γιατί τα χωράφια αυτά να φαίνονται όλα «δασικά» στους περιήγητους χάρτες;

αυτό έχουμε κάνει και στο παρελθόν και θέσαμε και πάλι στην ηλεκτρονική μας έκδοση, προτάσεις και δεν μένει παρά να λάβουν αποφάσεις ο Δήμος και η Εγχώριος πριν τα άγρια φθάσουν μέσα στα σπίτια μας.

4. Δεν πληροφορηθήκαμε αν συζητήθηκαν μερικά ακόμη κρίσιμα θέματα, όπως την απαραίτητη συνήθεια του Δασαρχείου να κηρύσσει αναδασωτέα συλλήβδην καλλιεργημένα, ιδιοκτησίες, περιβόλια, ελαιόφυτα και σπίτια ακόμη. Αυτό πρέπει να σταματήσει «διά ροπάλου» καθώς είναι επικίνδυνη τακτική που αμφισβητεί ντε φάκτο το ιδιοκτησιακό καθεστώς του νησιού και προσθέτει μύρια όσα προβλήματα στον τοπικό πληθυσμό, ο οποίος, εκτός των άλλων, δεν μπορεί καν να λάβει αποζημίωση για τα ελαιόδενδρά του που κάηκαν. Ένα ακόμη σοβαρό θέμα πρέπει να τεθεί στην επόμενη συνάντηση. Να επιτραπεί στους ιδιοκτήτες καμένων χωραφιών, στα οποία δεν υπήρχαν δέντρα, όπως πεύκα κλπ να τα καλλιεργήσουν αν επιθυμούν (πάνω από το 80% των καμένων ήταν ιδιόκτητοι εγκαταλελειμμένοι αγροί με εμφανέστατα τα ίχνη ανθρωπογενούς δράσης. Εδώ κολλάει γάντι να επιτραπεί στους μελισσοκόμους να οργώσουν χωράφια με βαθειά άρωση και να τα αφήσουν ασβάρνιστα ή να κάνουν ήπια αναμόχλευση εδάφους με μηχανικά μέσα σε περιορισμένη έκταση, αλλά σε βάθος χρόνου, για να φυτρώσει εκεί το θυμάρι, το οποίο μόνο σε τέ-

ριο προϊόντος του που είναι το περίφημο θυμάρι μέλι του. Και για να το πούμε διαφορετικά, καθώς με τις κρατικές υπηρεσίες δύσκολα βρίσκει κανείς άκρη ειδικά δε με τα Δα-

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** αγροτεμάχιο άρτιο και οικοδομήσιμο 6,5 στρ. επί επαρχιακού δρόμου προς Ποταμό έναντι μάντρας αδελφών Μάκρας. Τηλ. 698 80 59 507.

**ΨΗΣΤΑΡΙΑ - GRILL HOUSE**  
**ZORBAS**  
ανοιχτό όλο το χρόνο - open all year  
ΧΩΡΑ, 80100 ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ: 27360.31655

**cengo tech** **τεχνική εταιρεία**  
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.  
• Αρχιτεκτονική Μελέτη  
• Άδειες Οικοδομών / Επισκευών  
• Ενεργειακή Αναβάθμιση / Ενεργειακά Πιστοποιητικά  
• Ανακαινίσεις Κατοικιών / Καταστημάτων  
ΠΕΙΡΑΙΑΣ Τ: 210 4122348 ΚΥΘΗΡΑ - ΠΟΤΑΜΟΣ Τ: 2736034390  
Κ: 6979724510-2-4 / E: info@cengo-tech.gr  
www.cengo-tech.gr

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΝ/ΝΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ**  
ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, 6ος όρ. Ομόνοια Αθήνα  
Τηλ. 210 5249973, FAX: 210 5244758  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΑ

**Τζάννες Κοσμάς**  
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ  
• Εξουσιοδοτημένο συνεργείο Θερμοπρόσωσης  
• Κτίσιμο / Σοβάδες  
• Αναπαλαιώσεις  
Κάλαμος, Κύθηρα Κιν. 6944 272 472  
ktzannes@hotmail.com

**ΦΥΤΑ ΑΠΟ ΣΠΟΡΟΥΣ ΤΟΠΙΚΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΩΝ**  
Άνθη - Φυτά  
εσωτερικού και εξωτερικού χώρου  
Καρποφόρα δένδρα  
**ΦΥΤΩΡΙΑ «ΟΑΣΗ»**  
Φαρδούλη Παναγιωτίτσα  
- Αναλαμβάνουμε ανθοστολισμούς γάμων, βαπτίσεων κ.λπ.  
- Στέλνουμε ηουηούδια με τις ευχές σας σε Αθήνα και Κύθηρα  
ΦΥΤΩΡΙΟ: Κάτω Λιβάδι (Πλησίον Συνεταιρισμού), Τηλ. 27360 31685  
Τηλ. 6973 768320

Μάρκος Μεγαλοικονόμος  
Γεωλόγος- Περιβαλλοντολόγος Msc.  
Γεωλογικές- Περιβαλλοντικές Μελέτες  
Μυλοπόταμος Τ.Κ. 80100 Κύθηρα  
Μηθύμνης 40Α Τ.Κ. 11252 Αθήνα  
Τηλ: 2736034062, 6973212898, 2108662133  
e-mail: megaloikonomos@yahoo.gr

**Χρυσά Φατέλα**  
Φωτογραφίες • γάμων  
• βαπτίσεων • εκδηλώσεων  
• επαγγελματικών χώρων  
• εκτυπώσεις • ανατύπωση παλιών φωτογραφιών  
service μηχανών  
τηλ.: • 27360 38225 • 6974112419  
www.fxphoto-kythera.gr  
email: fxphoto@hotmail.com  
Ποταμός, Κύθηρα

accessories  
clothes  
swimwear  
sunglasses  
beach wear  
shoes  
**SOCHORA**  
Μαρι Κορωναιου  
Χώρα Κυθήρων  
Τ: +30 27360 31347  
www.sochora.gr  
f s p

## Ανακοίνωση

Μέσα σε ένα ζεστό, θρησκευτικό, κυθηραϊκό κλίμα και με τη συμμετοχή μεγάλου αριθμού Κυθηρίων γιορτάσαμε στη Μητρόπολη Αθηνών, την Κυριακή 24 Σεπτεμβρίου 2017 τη χάρη της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας, παράλ-



ληλα με τις άλλες εορταστικές εκδηλώσεις στα Κύθηρα, στον Άλιμο και στον Πειραιά.

Θερμές ευχαριστίες οφείλουμε:

Προς τη Μεταφορική Κυθήρων « Αφοι Γλυτσού» για τη δωρεάν μεταφορά των άρτων και των μυρτιών στην εκκλησία.

Προς τον κ. Ανδρέα Δευτερέβο, μέλος του Δ.Σ του Κ.Σ.Α για την αποστολή μυρτιών από τα Κύθηρα.

Προς τον συμπατριώτη μας κ. Κώστα Χαρατζά για την βοήθεια του στη μεταφορά των άρτων και των μυρτιών στην εκκλησία.

Προς τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών που κουράστηκαν για την πραγματοποίηση της εκδήλωσης.

Ευχόμαστε σε όλα τα μέλη μας και σε όλους τους Κυθηριούς Χρόνια Πολυλά και του Χρόνου με τη βοήθεια της Παναγίας.

Για τον Κυθηραϊκό Συνδέσμο Αθηνών  
Βασιλική Σαμίου-Φλωροπούλου

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** γραφείο 40τ.μ. στον 1ο όροφο στο κέντρο του Λειβαδίου. Τηλ. 6979911753

**ΟΙΚΟΠΕΔΟ** στο Μυλοπόταμο 2880 τμ πλησίον σχολείου πωλείται. Τηλ. 211 4001574



REAL ESTATE AGENCY  
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΑΚΙΝΗΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ  
Τηλ.: 210 4212 252, 6930 387419  
www.eurostegasia.com  
email: eurostegasia@gmail.com

### ΑΓΟΡΕΣ - ΠΩΛΗΣΕΙΣ - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΠΡΑΓΜΑΤΟΓΝΩΜΟΣΥΝΕΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ ΔΙΕΘΝΗ ΠΡΟΤΥΠΑ ΒROR

(Για δικαστική χρήση, κληρονομικά, τραπεζικές διαφορές κλπ)

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΜΕ ΣΕΒΑΣΜΟ ΚΑΙ ΕΧΕΜΥΘΕΙΑ

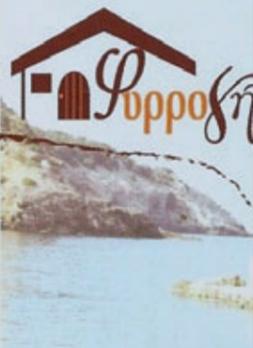


Ενοικιαζόμενα δωμάτια

ΓΙΩΡΓΟΣ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΜΜΟΣ, ΚΥΘΗΡΑ  
ΤΗΛ.: 27360 38217, FAX: 27360 38357

Κτηματομεσιτικό Γραφείο  
ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΑΓΟΡΕΣ  
ΑΝΑΠΑΛΛΙΩΣΕΙΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ



Ελένη Ι. Φυρρού  
τηλ./fax: 2106217475  
Κύθηρα 2736033654  
κιν.: 6972289910 - 6972118656  
e-mail: info@firrogi.gr  
www.firrogi.gr

### ΤΑΠΗΤΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

**ΒΙΟΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ** ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ - ΣΑΛΟΝΙΩΝ  
Allergyschild  
ΑΝΤΙΑΛΕΡΓΗΓΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ



**Εμμ. Δαμιανάκης**

Λυκούργου 30  
23100 Σπάρτη  
Τηλ. 27310 21349  
Κιν. 697 3352831  
www.evrotasclean.gr

## Νέοι κανόνες για τα εστιατόρια

Σε σειρά διατάξεων για τους κανόνες που ισχύουν για τα εστιατόρια προχώρησε το αρμόδιο υπουργείο οι σημαντικότερες από τις οποίες είναι:

Στα εστιατόρια θα διατίθεται για χρήση από τον καταναλωτή, στο τραπέζι δηλαδή, μόνο τυποποιημένο ελαιόλαδο ή άλλο έλαιο, σε σφραγισμένες μη επαναμιζόμενες συσκευασίες οι οποίες θα φέρουν όλες τις απαιτούμενες επισήμανσεις. Με άλλα λόγια, στα τραπέζια των εστιατορίων δεν θα υπάρχουν

πλέον οι φιάλες με το αμφιβόλου προέλευσης και ποιότητας ελαιόλαδο και συχνά και αμφιβόλου υγιεινής. Το μέτρο αυτό θα ξεκινήσει να ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2018 και αναμένεται να συμβάλει στην κατανάλωση ελαιολάδου ή άλλων λαδιών χωρίς τον κίνδυνο νοθεύσεων. Αυτό θα δώσει ώθηση στους παραγωγούς και τυποποιητές να διακινούν ποσότητες τυποποιημένου ελαιολάδου στα εστιατόρια. Οι τοπικοί συνεταιρισμοί και οι παραγωγοί στα Κύθηρα θα πρέπει άμεσα να τυποποιήσουν λάδι σε αυτού του τύπου συσκευασίες έτσι ώστε να αξιοποιήσουν κάποια αποθέματά τους, ενώ και οι εστιάτορες του νησιού θα πρέπει να χρησιμοποιούν κυθηραϊκό ελαιόλαδο στα καταστήματά τους και να μην έχουμε φαινόμενα, όπως το κρασί, το οποίο διατίθεται ως κυθηραϊκό, ενώ πολλές φορές είναι φθηνό χύμα κρασί αμφιβόλης ποιότητας από διάφορα μέρη μέχρι και εισαγωγής.

Οι υπεύθυνοι των καταστημάτων μαζικής εστίασης υποχρεούνται να πληροφορούν τους καταναλωτές για την τι-

μή χρέωσης του κάθε είδους αναλυτικά, είτε μέσω της νόμιμης απόδειξης λιανικής πώλησης είτε μέσω του αναλυτικού λογαριασμού ή ακόμη του δελτίου παραγγελίας. Καθιερώνεται υποχρέωση αναγραφής των τελικών τιμών, συμπεριλαμβανομένου του ΦΠΑ, για το σύνολο των προϊόντων και των υπηρεσιών.

Οι εισαγωγείς μελιού υποχρεούνται να γνωστοποιούν την εισαγωγή των παραληφθεισών ποσοτήτων εντός 10 εργάσιμων ημερών στη Δ/νση Θεσμικών Ρυθμίσεων και Εποπτείας Αγοράς της ΓΓΕΠΚ. Το μέτρο θεσπίζεται σε μια προσπάθεια περιορισμού του φαινομένου «ελληνοποίησης» εισαγόμενου μελιού. Σύμφωνα με παράγοντες του εν λόγω κλάδου, το 1/5 του μελιού που διακινείται στην Ελλάδα και πωλείται ως ελληνικό είναι εισαγόμενο με χώρα προέλευσης κυρίως τη Βουλγαρία.

### ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

ΑΠΟ ΤΟ 1951

ΞΗΡΟΙ ΚΑΡΠΟΙ

ΖΑΧΑΡΩΔΗ

ΚΑΒΑ-ΚΑΛΑΘΙΑ

ΑΠΟΣΗΡΑΜΕΝΑ ΦΡΟΥΤΑ

ΠΑΓΩΤΑ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18  
ΤΚ 185 31 ΛΕΙΒΑΔΙΑΣ  
ΦΑΡΜΑΚΑΡΑ - ΛΕΙΒΑΔΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ  
ΤΗΛ: 210-4132183  
FAX: 210-9939633

Τσιριγώτικα γλυκά, όπως παλιά...

27360-31700

**Ελαιόλαδο Γαβρίλη**

Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο  
ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΝΩΤΕΡΑΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΠΟΥ ΠΑΡΑΓΕΤΑΙ ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΕΛΙΕΣ ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΥΣ

1905 Οξυγόνο 0%-0,8%

Προμηθευτείτε το λάδι της χρονιάς σας τώρα  
Τηλ. 27360 31013  
Ελαιοτριβείο Γ. Χάρου  
Λειβάδι Κύθηρα

Το εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο «Γαβρίλη» τώρα πιο κοντά σας  
Άλιμος: Κυθηρίων 84, έναντι Μυρτιδιώτισσας  
Ν. Φάληρο: Ι. Μήτσα 21, πίσω από την «ΕΛΛΑΣ»  
Και εξυπηρέτηση κατ'οίκον στα τηλέφωνα 210 4817090 6973 404670, 6932 100565, 27360 31013

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** οικόπεδο 440τμ εντός οικισμού Λογοθετινικών, άρτιο και οικοδομήσιμο. Τηλ. 6946 466820

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** οικόπεδο 5.900 τ.μ., άρτιο και οικοδομήσιμο, εντός ζώνης οικισμού Ποταμού Κυθήρων, θέση Γουρνιά, με πρόσοψη 90μ. Τηλ. 27360 34212, 6973 405219.

**αρτοποιείο "ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"**

**ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ**  
ΤΗΛ. 27360 - 38154

Στον παραδοσιακό μας ξυλόφουρνο στις Καρβουνάδες θα βρείτε όλα τα προϊόντα μας από αγνά υλικά, όπως το παξιμάδι μας και το παραδοσιακό ψωμί της γιαγιάς.  
ΤΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΜΑΣ ΘΑ ΤΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΑ Α-Β ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΣΤΑ ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ «CARREFOUR»-«ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ», «ΣΚΛΑΒΕΝΙΤΗΣ», «ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ» ΚΑΙ ΣΕ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ.

**ELSOL Hotel** by V&A

Καψάλι - Κύθηρα, 80100  
Τηλ.: 27360 31629 /31766 • Fax: 27360 31111  
web site: www.elsolhotel.gr, e-mail: info@elsolhotel.gr

**welcome** stores

κασιμάτης

Τα πάντα για το σπίτι

**ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ**  
**ΕΠΙΠΛΑ - ΚΟΥΖΙΝΕΣ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ**

**1<sup>ο</sup> Κατάστημα** Λιβάδι Κυθήρων  
Τηλ.: 27360 31720 / Fax: 27360 31719

**2<sup>ο</sup> Κατάστημα** Ποταμός Κυθήρων  
Τηλ. - Fax: 27360 33620

[www.kasimatis.com.gr](http://www.kasimatis.com.gr)  
email: kythilek@otenet.gr

**BERLONI** **MEDIA STROM** **Βιοκαρπét**

## Εξοντώνει τα Ιδρύματα ο ΕΝΦΙΑ

Το έχουμε πει άπειρες φορές, αλλά δεν θα σταματήσουμε όσο αυτή η στρεβλή, κοντόφθαλμη και απαράδεκτη από κάθε άποψη πολιτική συνεχίζεται. Αναφερόμαστε στην επιβολή φόρου στην ακίνητη περιουσία Ιδρυμάτων, τα οποία προσφέρουν περιθαλψη υποκαθιστώντας το ανύπαρκτο κράτος σε έναν ιδιαίτερα ευαίσθητο τομέα, όπως η μέριμνα και φροντίδα, παιδιών χωρίς γονείς, ηλικιωμένων χωρίς φροντίδα, ανήμπορων, ανιάτων, κατακοίτων και άλλων κατηγοριών συνανθρώπων μας, οι οποίοι, χωρίς την ύπαρξη αυτών των ιδρυμάτων θα ζούσαν -όσο ζούσαν- σε άθλιες συνθή-

κες. Η χωρίς εξαιρέση επιβολή ΕΝΦΙΑ, που εφαρμόστηκε το 2012 και, παρά τις κατά καιρούς υποσχέσεις των αρμοδίων, δεν διορθώθηκε, έχει οδηγήσει σε εξόντωση τα ιδρύματα που προσφέρουν πρωτογενή περίθαλψη, όπως τα παραπάνω. Ακόμη και ο νυν πρωθυπουργός, όταν όμως ήταν στην αντιπολίτευση, είχε επισημάνει, ορθώς, ότι ο ΕΝΦΙΑ είναι ένας φόρος άδικος, ο οποίος δεν διορθώνεται, αλλά καταργείται. Φυσικά, όπως όλοι, έκανε το αντίθετο. Και το κακό είναι ότι, καίτοι όλοι οι κρατικοί αρμόδιοι αναγνωρίζουν ότι τα ιδρύματα σιγά - σιγά οδηγούνται στο λουκέτο και ανα-

φέρουν ότι θα διορθώσουν το λάθος, τουλάχιστον γι' αυτά, δεν κάνουν τίποτα. Όπως ο τ. υπουργός-αναπληρωτής Οικονομικών κ. Τ. Αλεξιάδης, ο οποίος μόλις ένα χρόνο πριν αναγνώριζε το πρόβλημα, τώρα, που δεν είναι υπουργός, αναφέρεται, με περίσσεια θράσους, σε «περιανά ξινά σταφύλια» σε σχέση με τις υποσχέσεις, τις οποίες και ο ίδιος έδινε! Αν ρίξουμε μία ματιά σε μερικά μόνον από τα γνωστά ιδρύματα, θα δούμε την πορεία προς τον όλεθρο, αν κάτι δεν αλλάξει σύντομα. Το Άσυλο Ανιάτων καλείται να πληρώσει ΕΝΦΙΑ 970.000 ευρώ, τα Παιδικά Χωριά ΣΟΣ 95.000, το Χαμόγελο του Παιδιού 70.000 (τα κατέβαλε ήδη φιλάνθρωπος επιχειρηματίας) και το δικό μας, το Γηροκομείο και το Τριφύλλιο, κοντά στις 150.000. Το κακό είναι ότι ζητείται η καταβολή ΕΝΦΙΑ για ακίνητα, τα οποία δεν αποδίδουν ΤΙΠΟΤΑ ή απλά συντηρούν τα ιδρύματα, καθώς με τα ενοίκια όσων ακινήτων δεν είναι κλειστά πληρώνεται το προσωπικό και συντηρούνται οι τρόφιμοι. Π.χ. στο Γηροκομείο Κυθήρων το ετήσιο κόστος συντήρησης των τροφίμων ξεπερνά το 1 εκ ευρώ. Με αιματηρές οικονομίες και σωστή διαχείριση δεν έχει παρουσιασθεί μέχρι στιγμής μείζον πρόβλημα, αλλά, αν αυξηθεί ο αριθμός των τροφίμων τότε τα πράγματα θα στριμωχθούν άσχημα. Επί τη ευκαιρία να αναφέρουμε ότι η εφορία επέστρεψε σε προνοιακά ιδρύματα της Κρήτης 421.000 για τον ΕΝΦΙΑ που κατέβαλαν από το 2013, όμως τα ποσά αυτά αφορούσαν κατά πάσαν πιθανότητα ιδιοχρησιμοποιούμενα ακίνητα. Πάντως το θέμα ήδη ερευνάται.

Πρόσφατα έγιναν συναντήσεις από μερικά ιδρύματα για να συντονισθούν οι κινήσεις, ώστε να αλλάξει ο νόμος ειδικά για όσα ιδρύματα προσφέρουν περίθαλψη και δεν είναι απλά για τα μάτια. Κι εδώ χρειάζεται να ενωθούν και άλλες δυνάμεις, να τεθεί το θέμα στους βουλευτές, που ψηφίζουν όσα τους λένε οι ηγεσίες των κομμάτων χωρίς να εκτιμούν τις ανάγκες των ανθρώπων και τις επιπτώσεις των μέτρων που ψηφίζουν και να αλλάξει αυτό το στρεβλό καθεστώς. Αλλιώς, σύντομα ίσως, να ζήσουμε ανεπιτήρητες καταστάσεις για τον πολιτισμό μιας χώρας, που θέλει να συναριθμείται μεταξύ των προηγμένων, αλλά η οποία, όχι μόνο δεν έχει τρόπο κάλυψης των παραπάνω κατηγοριών αναξιοπαθούντων, αλλά κρύβεται πίσω από τα δάχτυλά της αφήνοντας τους φιλανθρώπους και τους ευεργέτες να βγάλουν το φίδι από την τρύπα. Και αυτοί όμως μειώνονται συνεχώς, όταν βλέπουν ότι οι δωρεές τους σε ακίνητα φορολογούνται ανηλεώς αντί να δίδονται κίνητρα να αυξηθούν οι ευεργεσίες και οι ευεργέτες.

## Κυθηραϊκές συνταγές

Μία στήλη που έλειπε ξεκινά σήμερα και από την έντυπη έκδοση, καθώς ήδη έχει ξεκινήσει μία αυτόνομη πορεία στην ηλεκτρονική. Παρακαλούμε τις τσιριγώτισσες που κάνουν νόστιμες παραλλαγές από γνωστές συνταγές φαγητών και γλυκών, εφ' όσον φυσικά το επιθυμούν, να μας στέλνουν τις συνταγές τους και εμείς θα αναλαμβάνουμε τα υπόλοιπα. Δηλαδή να τις κάνουμε γνωστές σε περισσότερους για τους ανοίγουμε την όρεξη. Φυσικά καμία συνταγή δεν μπορεί να είναι αποκλειστικά Κυθηραϊκή πλην ελαχίστων ίσως εξαιρέσεων. Όμως και οι τοπικές παραλλαγές τους έχουν μεγάλη αξία για τον γαστρίμαργκό μας πολιτισμό ή καλλίτερα τη γαστρίμαργκή νοημοσύνη, όπως λέει και ο φίλος των «Κ» κ. Γ. Κωστούλας.

### Κυθηραϊκή σαλάτα ή σαλάτα του Μπούμπουρα\*

- Συνταγή για δύο άτομα
  - \* Μία ντομάτα κομμένη σε μικρούς κύβους και αποφλοιωμένη (σημαντικό)
  - \* Δύο ελαιοπαξιμάδα Κυθήρων σπασμένα ακατάστατα
  - \* Τυρί φέτα κατά βούληση
  - \* Δύο κουταλιές σούπας ελαιόλαδο
  - \* Μία κουταλιά σούπας μπαλσάμικο
  - \* Μία κουταλιά του γλυκού μέλι (Κυθήρων)
  - \* Ελάχιστη πρέζα αλάτι (Τσιριγώτικο κατά προτίμηση)
- Πως παρασκευάζεται**  
Μία ώρα πριν την κατανάλωση ανακατεύουμε ζωηρά το ελαιόλαδο με το μπαλσάμικο, το μέλι και το αλάτι, ώστε να συμπυκνωθεί καλά.
- Ρίχνουμε τα κομμάτια της ντομάτας, των παξιμαδιών και του τυριού

και είμαστε έτοιμοι να απολαύσουμε το αποτέλεσμα.

### Σημαντική σημείωση:

Και αυτή η συνταγή, όπως όλες οι τοπικές παραλλαγές συνταγών, μπορεί να αποβούν μακροχρόνια ωφέλιμες για το νησί, καθώς θα δώσουν ενδιαφέρον και όνομα σε ένα νόστιμο έδεσμα. Εκτός από την κατανάλωση των τοπικών παξιμαδιών, μία στροφή στην τοπική γαστρονομία με νόστιμες απλές συνταγές έχουν σημαντική επίδραση στον τουρισμό, στον οποίο συνήθως προσφέρονται διάφορες συνταγές ή εδέσματα από άλλους τόπους χωρίς τη συμμετοχή τοπικών προϊόντων.

### Η συνταγή ανήκει στους, Μάνο και Μυρτώ Μεγαλοκονόμου και έχει ήδη αναρτηθεί στην ηλεκτρονική μας σελίδα

\*Μπούμπουρας είναι το παρωνύμιο μεγάλου κλάδου της παλαιάς οικογένειας Μεγαλοκονόμου των Κυθήρων με κύρια παρουσία στο Λειβάδι.

## Εντάσσεται στο ΕΣΠΑ ο Άγιος Ανδρέας



**ΚΑΙ ΚΑΤΙ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟ.** Εγκρίθηκε η ένταξη στο ΕΣΠΑ του έργου της διάσωσης του ιστορικού Βυζαντινού ναού του Αγίου Ανδρέα στο Λειβάδι για τον οποίο έχουμε γράψει πάρα πολλά. Το έργο έχει ακόμα μέλλον, αλλά το ποσό που εγκρίθηκε είναι 600.000€ και όλοι ελπίζουμε ότι τώρα πλέον θα ολοκληρωθεί. Υπενθυμίζουμε ότι ο ναός αυτός είναι το σημαντικότερο Βυζαντινό μνημείο των Κυθήρων, για το οποίο, παρά το πλήθος των μελετών, δεν είναι αρκετά όσα ξέρουμε γι' αυτό.

### ΙΔΡΥΜΑ ΜΙΧΑΗΛ Π. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

#### ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΟΙΚ. ΕΤΟΥΣ 2014

##### ΕΣΟΔΑ

<b>Κατηγορία 1η. Τακτικά Έσοδα</b>	
<b>Κεφάλαιον Α. Πρόσοδοι εξ Ακινήτων</b>	
Άρθρον Ι. Μισθώματα Άστ. Ακινήτων	2.200,00
Εισπραχθέντα μισθώματα κατά το έτος 2014 από τα ακίνητα του Κληροδοτήματος εις Αθήνας.	2.200,00
<b>Κεφάλαιον Γ. Τόκοι Καταθέσεων</b>	
Άρθρον ΙΙ Τόκοι καταθέσεων Ταμειυτηρίου	0,42
Τόκοι λογαριασμού ταμειυτηρίου Ν.452/296002-88 πού τηρείται εις ΕΤΕ Κυθήρων	0,42
<b>Κατηγορία 2α Έκτατα Έσοδα</b>	
<b>Κεφάλαιον Β Λοιπά Έσοδα</b>	
Επιχορηγήσεις-Δωρεές	4.886,00
Δωρεές προς το Ίδρυμα προς κάλυψιν εξόδων λειτουργίας του.	4.886,00
Σύνολον Εσόδων Οικ. Έτους 2014	7.086,42
<b>Κατηγορία 3η Υπόλοιπον Οικον. Έτους 2013</b>	
<b>Κεφάλαιον Α</b>	
Άρθρον Π Παρά ύποκ.ΕΤΕ Κυθήρων	1.497,24
Υπόλοιπον εις ΕΤΕ Κυθήρων 31/12/2013	1.497,24
Λογ.Ταμειυτηρίου 452/296002-88	
<b>Γενικόν Σύνολον Εσόδων</b>	<b>8.583,66</b>

##### ΕΞΟΔΑ

<b>Κατηγορία 1η. Τακτικά Έσοδα</b>	
<b>Κεφάλαιον Α. Διοικητική Διαχείρισης Περιουσίας</b>	
Άρθρον ΙΙ ΔΕΗ-ΟΤΕ	1.243,80
Κατανάλωσις Ηλεκτρικού Ρεύματος	1.107,80
Τηλεφωνικά Τέλη	136,00
Άρθρον VI. Διάφορα έξοδα	
Απρόβλεπτα έξοδα-Αμοιβή Φοροτεχνικού	601,98
	1.845,78
<b>Κεφάλαιον Β. Συντήρησις Περιουσίας</b>	
Άρθρον Ι. Συνήθεις επίσκευσι - Έξοδα συντήρησης	4.191,55
Δαπάνες κοινοχρήστων κενών ακινήτων ιδιοκτησίας του Ίδρυματος κειμένων επί των Οδών Ακαδημίας 57 και Ξενοφώντος 15Α.	
Άρθρον ΙΙ Ασφάλιστρα Ακινήτων	62,29
Ασφάλιστρα κτιρίων εις Αθήνας	
Άρθρο ΙΙΙ. Φόροι Δημοσίου	986,84
Φόρος Εισοδήματος και ακίνητης περιουσίας	5.240,68
<b>Σύνολον Εξόδων Οικ. Έτους 2014</b>	<b>7.086,46</b>
<b>Υπόλοιπον Έτους 2014</b>	<b>1.497,20</b>

Ο Πρόεδρος  
Ο Μητροπολίτης  
Ο Κυθήρων Σεραφείμ

## ΕΥΡΩ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ Ε.Π.Ε.

ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ & ΕΙΔΗ ΜΗΧΑΝ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ  
ΤΑΓΜ. ΠΛΕΣΣΑ 53 ΚΑΛΛΙΘΕΑ Τ.Κ. 176 74 ΤΗΛ.: 210 9483289  
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ Τ.Κ. 801 00 ΤΗΛ.: 27360 39015

### ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ  
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ  
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΤΗΛ. 27360 - 33107 - 34114

### ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

#### Ελίνα Ιορδανίδου

Ποταμός Κύθηρα, Τηλ: 2736033880  
80200 6974639281  
elina70@otenet.gr Οικία: 2736038114  
Fax: 2736033880



το πρώτο  
ενημερωτικό ραδιόφωνο  
των Κυθήρων τώρα  
και στο διαδίκτυο...

ακούστε μας  
παντού!!!

www.adelinfm.gr ΤΗΛ-ΦΑΧ 2736034004  
ΚΙΝ 6978140356 E-MAIL: info@adelinfm.gr

### ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ

Χρυσούλα Σοφίου (Μπαία)  
Τοπογράφος Μηχανικός Τ.Ε.  
Α.Μ./ΕΤΕΕΜ: 40586

Αγία Πελαγία - Κύθηρα 80200  
τηλ/fax: 27360 31027, κιν. 6979 080762  
e-mail: xsoufiou@gmail.com

### ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΖΑΡΜΠΗ-ΜΑΓΕΙΡΟΥ

Ορθοδοντικός

Πτυχιούχος Πανεπιστημίου Αθηνών  
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Tubingen Γερμανίας  
Μέλος του European Board of Orthodontists

Δορυλαίου 4, Πλ. Μαβίλη Τηλ. 210 6411106  
(Μετρό: Μέγαρο Μουσικής) Κιν. 6944 884464

### "ΠΑΝΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ"

ΣΤΑΘΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ  
ΚΑΒΑ - ΚΡΑΣΙΑ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ

ΚΑΡΘΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΤΗΛ: 27360 30235, ΦΑΞ: 27360 30244

### ΤΣΙΡΩΝΗΣ ΧΑΡΙΛΑΟΣ Μ.Δ.



ΓΑΣΤΡΕΝΤΕΡΟΛΟΓΟΣ -  
ΗΠΑΤΟΛΟΓΟΣ

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ 54 (ΕΝΑΝΤΙ ΝΟΣ. ΝΙΜΙΤΣ)  
ΤΗΛ.: 210 7246850  
ΚΙΝ.: 6945702002  
e-mail: tsironish@hotmail.com

### SUPER MARKET

Γ. ΚΑΨΑΝΗΣ

Συνέπεια - ευθύνη

ποικιλία - καλές τιμές

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 27360-33.458

### ΑΙΜ. ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

● ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ  
● ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ  
ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ Τηλ.-Fax: 27360-33826

Κιν. 6973 680852

## Παρατηρητήριο για την κλιματική αλλαγή στα Αντικύθηρα:

από σελ. 1

Σύμφωνα με τα παραπάνω το Ε.Α.Α. προτείνει την **ίδρυση ενός «παρατηρητηρίου κλιματικής αλλαγής» στα Αντικύθηρα**, κατά τα πρότυ-

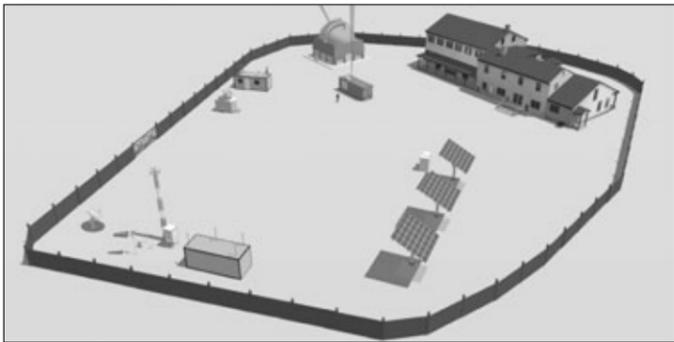
5) Την λειτουργία του παρατηρητηρίου ως κέντρο διακρίβωσης και βαθμονόμησης δορυφορικών δεδομένων του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Διαστήματος (ESA). Σε συνδυασμό με

σεις θα συντηρούνται από μόνιμο κάτοικο του νησιού, ενώ πρέπει να εξασφαλισθούν ικανοποιητικοί όροι συγκοινωνιακής κάλυψης τουλάχιστον με τα Κύθηρα.

Στο χώρο θα εγκατασταθεί προηγμένος εξοπλισμός και η βιωσιμότητα των εγκαταστάσεων θα προκύψει από χρηματοδότηση, από Εθνικά Προγράμματα, από την Ε.Ε. και από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Διαστήματος (ESA).

Η επιλογή των Αντικυθήρων έγινε γιατί στην ατμόσφαιρα του νησιού συναντώνται οι εξής τύπου αερολυμάτων:

- 1) Σκόνη από την Σαχάρα.
- 2) Σωματίδια θαλάσσιου αλατιού.
- 3) Σωματίδια καπνού από δασικές πυρκαγιές.
- 4) Σωματίδια ρύπανσης από βιο-



Προτεινόμενο σχεδιάγραμμα του Παρατηρητηρίου.

πα του Συστήματος Παρακολούθησης της Ατμόσφαιρας του Παγκόσμιου Μετεωρολογικού Οργανισμού (GAW/WMO). Το παρατηρητήριο θα λειτουργεί ως Εθνικός κεντρικός σταθμός αναφοράς για την παρακολούθηση και καταγραφή των κλιματικών παραμέτρων στην Ανατολική Μεσόγειο. Μελέτες του ΕΑΑ καταδεικνύουν ότι τα Αντικύθηρα βρίσκονται σε γεωστρατηγική θέση για την παρακολούθηση κλιματικών παραμέτρων. Το Κέντρο θα έχει τους εξής στόχους:

1) Την παροχή πιστοποιημένων δεδομένων και εμπειρογνώμοσύνης σε θέματα όπως η κλιματική αλλαγή, η ποιότητα του αέρα και οι φυσικές καταστροφές.

2) Την έγκαιρη παροχή υπηρεσιών και πληροφοριών σε δημόσιους φορείς για την υποστήριξη της λήψης αποφάσεων για τη διαχείριση κρίσεων.

3) Την βελτίωση των μελλοντικών κλιματικών προγνώσεων σε περιφερειακή κλίμακα, για τον αποτελεσμα-



Το UAV δύναται να πραγματοποιεί επιτόπιες μετρήσεις μέχρι και 2km πάνω από το επίπεδο της θάλασσας.

τις δράσεις της Ορνιθολογικής Εταιρείας στα Αντικύθηρα το νησί μπορεί να χαρακτηριστεί «Πράσινο νησί της Επιστήμης».

Για την υλοποίηση της πρότασης απαιτείται να προηγηθεί η 1. Εγκατάσταση ειδικού εξοπλισμού σε χώρο 1-2 στρ. (Αναμένεται να ζητηθεί η παραχώρηση από την Εγχώριο). 2. Θα ανεγερθεί ξενώνας για φιλοξενία 20-30

μηχανικές περιοχές και αστικά κέντρα.

5) Γύρη από την Πελοπόννησο και κεντρική Ελλάδα.

6) Ηφαιστειακή τέφρα.

Σημειώνουμε, τέλος, ότι η πρόταση είναι σοβαρή και τεκμηριωμένη και εκείνο που μένει να δούμε είναι αν οι αρμόδιοι φορείς συμφωνήσουν τελικά στην υλοποίηση του σπουδαίου αυτού έργου, το οποίο ασφαλώς θα βοηθήσει στην αποτροπή της πλήρους εγκατάλειψης του νησιού των Αντικυθήρων, ενός εφιάλτη, ο οποίος πλησιάζει με όλο και πιο δραματικούς ρυθμούς μια και σε αυτό δεν έχουν απομείνει πάνω από 20 πλέον μόνιμοι κάτοικοι.



Ενδεικτικός ξενώνας ικανός για στέγαση τριάντα (30) ερευνητών.

τικό μετριασμό και προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή.

4) Την διασφάλιση της βιωσιμότητας και ανάπτυξης των βασικών τομέων της οικονομίας (π.χ. τουρισμός, υγεία, αγροδιατροφή και ασφάλεια επισιτισμού, ναυτιλία και ενέργεια) και την παράλληλη κάλυψη των απαιτήσεων για Εξυμνη Εξειδίκευση.

φοιτητών που θα εργάζονται περιοδικά στο κέντρο. (Το κτήριο αυτό είναι το μόνο που δεν χρηματοδοτείται από κάποιο πρόγραμμα και απαιτείται να χρηματοδοτηθεί από την Περιφέρεια, κάτι το οποίο συζητείται ήδη πολύ θετικά). 3. Θα χρησιμοποιείται το ελικόδρομιο για εκτόξευση ειδικών μπαλονιών παρατήρησης και οι εγκαταστά-

**ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ**

- ✓ Επισκευές
- ✓ Ανταλλακτικά
- ✓ Περιελίξεις

● ΧΡΗΣΤΟΣ ΛΕΒΙΣΙΑΝΟΣ  
ΑΧΙΛΛΕΩΣ 77 & ΚΩΝ/ΠΟΛΕΩΣ ΤΚ 10435  
ΤΗΛ.: 210 3455130 ● FAX: 210 3454909  
e-mail: www.serviceergalion.gr leviss@atp.gr

**ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ**

ΜΒΒΑ ΒΛΑΡΗΤΗ έτοιμα γυναικεία ενδύματα  
ελληνικά - εισαγωγής

**πώληση**  
**κονδριική - λιανική**

1ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ, Τηλ. 210 8653.800  
2ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 9-11, Τηλ. 210-8628.169

## ΑΛΛΗ ΜΙΑ ΜΑΧΑΙΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΕΛΙΚΗ ΕΞΟΝΤΩΣΗ ΤΟΥ ΤΟΠΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

Με πρόσφατο νόμο, ο οποίος πέρασε σχεδόν «στα μουλωχτά» το καλοκαίρι η κυβέρνηση προσπάθησε να επιβάλλει έλεγχο στον τοπικό τύπο, χωρίς να αντιδράσει κανείς από τους βουλευτές της πλειοψηφίας, οι οποίοι υπερψήφισαν όλες τις τυποκτόνες διατάξεις. Ανάμεσα σε αυτές ήταν και η κατάργηση της μειωμένης τιμής σημαντικού αριθμού εκ των αποστελλομένων εφημερίδων, ότι δηλαδή απέμεινε από τη θύελλα του 2011. Με τον τρόπο αυτό θίγονται καίρια οι δεκαεπενθήμερες και οι μηνιαίες εφημερίδες, οι οποίες διακινούνται ταχυδρομικά και εκδίδονται κυρίως στην επαρχία.

Παρακάτω παραθέτουμε τη σχετική ανακοίνωση της ΕΔΙΠΤ και απλά υπενθυμίζουμε στους κκ βουλευτές της πλειοψηφίας, οι οποίοι συνεχίζουν να ψηφίζουν «τέρατα» (το συγκεκριμένο μάλιστα δεν ήταν καν μηνιαία υποχρέωση, αλλά επινόηση του γνωστού υπουργού που θέλει να ελέγξει τον τύπο) ότι οι πάντες έχουν μνήμη και σφάλλει όποιος νομίζει το αντίθετο.

**ΣΗΜ. Η απόφαση για τον πολλαπλασιασμό των ταχυδρομικών τελών μεγάλου αριθμού αποστελλομένων εφημερίδων φέρνει ακόμα πιο κοντά το πρόβλημα των συνδρομών που δεν καταβάλλονται, και οι συνδρομητές μας αυτοί παραλαμβάνουν κανονικά το φύλλο. Ήδη από το μήνα αυτόν αρχίζει η διακοπή αποστολής σε όσους συστηματικά αγνοούν τις ειδοποιήσεις μας και η αποστολή θα επαναρχίσει μόνο μετά την τακτοποίηση των εκκρεμοτήτων τους.**

## ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ-ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ

Αθήνα, Σεπτέμβριος 2017

Η Ένωση Δημοσιογράφων Ιδιοκτητών Περιοδικού Τύπου (ΕΔΙΠΤ), η δεύτερη αρχαιότερη δημοσιογραφική-εκδοτική οργάνωση στην Ελλάδα (έτος ίδρύσεως 1939), που εκπροσωπεί 220 έντυπα -εφημερίδες και περιοδικά- με αναγνωστικό κοινό που υπερβαίνει τους 2.000.000 αναγνώστες

### ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΕΤΑΙ ΕΝΤΟΝΑ

γιατί σύμφωνα με το άρθρο 40 του ν. 4487/2017 «Ηλεκτρονικό σύστημα διάθεσης τηλεοπτικού διαφημιστικού χρόνου, τροποποίηση του ν. 3548/2007, σύσταση μητρώου περιφερειακού και τοπικού Τύπου κ.α.», που έφερε αιφνιδιαστικά στη Βουλή το Υπουργείο Ψηφιακής Πολιτικής, Τηλεπικοινωνιών και Ενημέρωσης, χωρίς καμία ολοκληρωμένη διαβούλευση με τους φορείς και ψηφίστηκε στις 9 Αυγούστου 2017, **καταργείται ανατιολόγητα το ειδικό μειωμένο τιμολόγιο** για την διακίνηση των 400 πρώτων αντιτύπων ανά έκδοση **ΜΟΝΟ για τα έντυπα των Μελών της ΕΔΙΠΤ**, ενώ διατηρείται για το υπόλοιπο κομμάτι του Περιφερειακού Τύπου. Πρόκειται για μία αδικαιολόγητη και αχαρακτήριστη απόφαση του Υπουργείου που θα αποβεί καταστροφική για πολλές περιφερειακές και τοπικές εφημερίδες, αλλά και αρκετά κλαδικά έντυπα, που με πολύ κόπο και την πενιχρή αυτή ενίσχυση τα τελευταία χρόνια προσπαθούν να επιβιώσουν για να στηρίξουν τον τόπο ή τον κλάδο τους.

**ΑΠΑΙΤΟΥΜΕ** την άμεση διάρρηση της συγκεκριμένης διάταξης, προκειμένου να μην πέσει η οριστική «ταφόπλακα» σε όλες ανεξαιρέτως τις **μηνιαίες τοπικές εφημερίδες αλλά και στα κλαδικά έντυπα της χώρας**, που καλύπτουν αποκλειστικά τους μεγαλύτερους κλάδους της ελληνικής οικονομίας και τους επαγγελματίες αυτών.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

## Εκδήλωση για το νερό

Έγινε στις 22 Σεπτεμβρίου στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου στη Χώρα εκδήλωση με θέμα: «**ΤΟ ΝΕΡΟ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ: Καλές Πρακτικές και η Συμβολή του Προγράμματος Συλλογής Ομβρίων Υδάτων**», σε συνεργασία με την **Global Water Partnership Mediterranean** και το πρόγραμμα «**ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΝΕΡΟ**» της **Coca Cola – 3E**. Στο πρόγραμμα αυτό έχει ενταχθεί από φέτος και ο Δήμος Κυθήρων. Η συνεργασία του Δήμου Κυθήρων με τη Gwpmed ξεκίνησε πριν λίγους μήνες και μέσα από αυτήν ο Δήμος έχει ωφεληθεί καταρχήν με την **προμήθεια, εγκατάσταση και θέση σε λειτουργία τριών καινούργιων μεταλλικών δεξαμενών αποθήκευσης νερού χωρητικότητας 150 κ.μ. εκάστη**. Οι δύο έχουν τοποθετηθεί στα Κύθηρα (Μαραθέας και Κάλαμος) και η μία στα Αντικύθηρα και στόχο έχουν την ενίσχυση προβληματικών υδροδοτικών περιοχών με πόσιμο νερό. Επιπλέον η συνεργασία συνεχίζεται με το **εκπαιδευτικό πρόγραμμα** που θα γίνει τον προσεχή Νοέμβριο στα σχολεία των Κυθήρων προκειμένου οι μαθητές να αντιληφθούν με διαδραστικό τρόπο τα οφέλη και την αναγκαιότητα εξοικονόμησης των υδατικών μας πόρων, που όπως τόνισε στην εκδήλωση και ο Δήμαρχος δεν είναι ούτε δεδομένοι ούτε ανεξάντλητοι.

Εκ μέρους της εταιρείας-χορηγού μίλησαν, οι κυρίες **Αναστασία Σιδέρη** από την **Coca-Cola** και **Μαριέλα Αντωνοπούλου** από την **Gwpmed**, που τόνισαν με συνοπτικό και κατανοητό τρόπο σύγχρονες μεθόδους και πρακτικές για την εξοικονόμηση του νερού και την επαναχρησιμοποίηση νερών που συνήθως πετάμε, όπως π.χ. τα νερά του πλυντηρίου ή του νιπτήρα. Στο τέλος ακολούθησε συζήτηση και δόθηκαν δωρεάν συσκευές εξοικονόμησης νερού.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** διαμέρισμα 2 δωματίων, 62τ.μ. Γ' ορόφου, Βενιζέλου και Κουντουριώτου στον Πειραιά. Τηλ. 6944 313454.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** οικοπέδο άρτιο και οικοδομήσιμο στη θέση Λάκκος Πλ. Άμμου, 1250τ.μ. Τηλ. 6932 305629.

## Το μοναδικό γνήσιο Αμερικανικό μηχανήμα, ιδανικό για διαίτα και υγιεινή διατροφή

### AROMA ROBOT

- Χάνετε κιλά
- Χωρίς να κάνετε διαίτα.
- Χωρίς να χάνετε το χρόνο σας και με αφάνταστη οικονομία και ταχύτητα.



Τέλος στη χοληστερίνη και τα επικίνδυνα λίπη  
**ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΟΥΤΡΟΥΜΑΝΟΥ-ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ**  
ΤΗΛ. 6944-042299

## ΙΩΑΝΝΗΣ ΦΑΤΣΕΑΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΒΙΟΛΟΓΙΚΗ ΚΟΠΡΙΑ ΑΠΟ ΒΙΟΛΟΓΙΚΟ ΟΡΝΙΘΟΤΡΟΦΕΙΟ ΣΕ ΣΑΚΙΑ ΤΩΝ 30 ΚΙΛΩΝ

ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΤΟ ΣΗΜΕΙΟ ΠΟΥ ΕΠΙΘΥΜΕΙ Ο ΠΕΛΑΤΗΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ. ΤΗΛ. 27360 31 790 και 6943 906098

## ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

### Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΡΟΜΠΕΡΤΟ ΚΕΡΕ Ο.Ε.

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ

ΕΤΟΙΜΟ ΜΠΕΤΟΝ

ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3<sup>α</sup>

C12-16 C16-20 C20-25

ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ: 27360 31900 - ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΗΛ.: 31657 ΚΙΝΗΤΑ: 6944 694542, 6944 261285

## Ένα έργο απαραίτητο και για την υγεία μας

Κάθε Δήμαρχος στο νησί μας θέλει να αφήσει τη σφραγίδα του σε κάποια έργα. Να αφήσει κάτι που ο ίδιος φρόντισε να γίνει, όπως μια πλατεία ή ένας δρόμος ή ακόμα και ένα σύστημα λειτουργίας μιας υπηρεσίας που προσφέρει κοινωνικό έργο, όπως είναι η υδροδότηση. Κάθε Δήμαρχος τον απασχολεί και η υγεία των δημοτών του. Γι' αυτό φροντίζει για την τάξη και καθαριότητα των δημοσίων χώρων, για την αποκομιδή των οικιακών και άλλων απορριμμάτων, καθώς και για την ανάπτυξη σύγχρονων συστημάτων αποχέτευσης και βιολογικής επεξεργασίας των αποβλήτων. Το κύριο βάρος για το μεγάλο θέμα της υγείας, βεβαίως, πέφτει στο Νοσοκομείο μας, που υπάρχει στον τόπο μας από τα μέσα της 10ετίας του 1950, λόγω της έμπνευσης του Νικολάου Τριφύλλη με και της χρηματοδότησής του από τον ίδιο. Σήμερα το «Τριφύλλειο» Νοσοκομείο Κυθήρων λειτουργεί ως Κρατικό Νοσοκομείο ενταγμένο στο Εθνικό Σύστημα Υγείας, σε νεόδμητο κτήριο και με εξοπλισμό σύγχρονο και σε σημαντικό βαθμό επαρκή. Η τωρινή διοίκηση, επιλεγμένη αξιωματικά, φροντίζει για την αναβάθμιση των προσφερομένων υπηρεσιών και οι γιατροί, οι νοσηλεύτριες και όλο το άλλο προσωπικό κάνουν ό, τι καλύτερο μπορούν. Έχουν κινηθεί διαδικασίες για εγκατάσταση και λειτουργία μονάδας τεχνικού νεφρού, γεγονός που θα αναβαθμίσει το νησί μας υγειονομικά, αλλά και ως τουριστικό προορισμό, γιατί θα επιλεγεί από σημαντικό αριθμό ανθρώπων που πρέπει να κάνουν διακοπές σε τόπο που δια-

τίθεται μια τέτοια μονάδα. Κατά το παρελθόν είχα αναφερθεί, με άρθρο μου, διεξοδικά σε αυτό το θέμα και χαιρόμαι που άρχισαν τα πρώτα βήματα υλοποίησης. Αυτή η προσπάθεια απαιτεί τη συμπράξη όλων μας και κυρίως αυτών που ασχολούνται με τουριστικές επιχειρήσεις, αλλά και των ξενιτεμένων μας. Επίσης έχουν ξεκινήσει και προχωρούν οι διαδικασίες για να απόκτησει και το Νοσοκομείο μας την ικανότητα να χορηγεί

### Γράφει ο ΚΟΣΜΑΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

αίμα σε ασθενείς που το έχουν ανάγκη. Έτσι ένα μέρος των ασθενών που σήμερα διακομίζονται στην απέναντι Πελοπόννησο θα αντιμετωπίζονται στα Κύθηρα και δεν θα υπάρχει ανάγκη μεταφοράς τους. Αξίζει να αναφερθεί και η προσπάθεια που γίνεται από τον νυν διοικητή του Νοσοκομείου, Κό Δημήτρη Μοιρασγεντή, να αποκτήσει το κτήριο του Νοσοκομείου σχετική ενεργειακή αυτονομία, με την εγκατάσταση σύγχρονων μηχανημάτων εξοικονόμησης ενέργειας από το περιβάλλον. Με αυτόν τον τρόπο θα ελαττωθεί το κόστος λειτουργίας του και θα προστατευτεί το περιβάλλον. Σε αυτόν τον τομέα ο Κος Μοιρασγεντής είναι εξειδικευμένος και είναι θετικό που οι τεκμηριωμένες προτάσεις του εισακούονται από τα αρμόδια υπηρεσίες του Υπουργείου Υγείας.

Το θέμα που άφησα τελευταίο είναι αυτό των διακομιδών. Πάντα από το πιο μικρό Νοσοκομείο της χώρας

μας, αυτό των Κυθήρων, θα υπάρχει η ανάγκη διακομιδών, ή γιατί η κατάσταση κάποιων ασθενών χαρακτηρίζεται εξαιρετικά «επιβαρυνόμενη» ή γιατί απουσιάζει από το Νοσοκομείο μας η ειδική εκείνη κλινική που μπορεί να αντιμετωπίσει την ασθένειά τους με τον καλύτερο τρόπο. Στις πολύ επιβαρυνόμενες καταστάσεις γίνονται, κατά κανόνα, διακομιδές μέσω αέρος και το αεροδρόμιο των Κυθήρων εξυπηρετεί άριστα αυτές τις περιπτώσεις. Άλλα περιστατικά, όπως κάποια κατάγματα, έχουν ανάγκη διακομιδής στην απέναντι Πελοπόννησο, στο Νοσοκομείο των Μολάων ή της Σπάρτης. Σημειώνουμε ότι με τα δύο καινούργια ασθενοφόρα του Νοσοκομείου Κυθήρων, δωρεά ανύψιμου μεγάλου ευεργέτη, δεν υπάρχει πρόβλημα διακομιδών μέσα στο νησί και το όλο θέμα είναι απλό όταν υπάρχει δρομολόγιο τακτικού πλοίου, γιατί τότε ο ασθενής μεταφέρεται στα Νοσοκομεία Μολάων ή Σπάρτης με ένα από αυτά τα ασθενοφόρα. Δεδομένου ότι το κόστος των αεροδιακομιδών είναι πολλαπλάσιο από αυτή με τα πλοία της γραμμής ή άλλα πλωτά μέσα, το ΕΚΑΒ προτιμά τις θαλάσσιες διακομιδές. Το ζήτημα περιπλέκεται όταν δεν υπάρχει, κατά τον χρόνο εκείνο, δρομολόγιο πλοίων της γραμμής, γιατί τότε τίθεται το θέμα με ποιο πλωτό μέσον θα γίνει η μεταφορά του ασθενούς, όταν αυτή δεν πρέπει να καθυστερήσει. Τον τελευταίο καιρό το ΕΚΑΒ, που είναι υπεύθυνο για όλες τις διακομιδές, συνεννοείται πιο αποτελεσματικά με το Νοσοκομείο από ότι τα περασμένα χρόνια. Υπάρχει και το ιδιωτικό σκάφος «Ροζάνα», του καπετάνιου Θεόδωρου Φαρδούλη, που συνεργάζεται αρμονικά τόσο με το Νοσοκομείο, όσο και με το ΕΚΑΒ και έτσι ξεκινώντας από την μαρίνα της Αγίας Πελαγίας, φτάνει ο ασθενής σε σύντομο χρονικό διάστημα στην απέναντι Νεάπολη, όπου αναμένει ασθενοφόρο και τον παραλαμβάνει. Με αυτόν τον τρόπο γίνονται αρκετές διακομιδές κάθε χρόνο που τα έξοδα τους καλύπτονται από το ΕΚΑΒ. Το πιο ευχάριστο είναι ότι πρόσφατα ο Κος Φαρδούλης αγόρασε σκάφος μεγαλύτερο και ισχυρότερο και έτσι οι διακομιδές των ασθενών μπορούν να γίνονται πλέον με μεγαλύτερη άνεση, εφόσον ο διατιθέμενος χώρος για το φορείο και τους συνοδούς αυξάνεται και η πλεύση του σκάφους, ακόμα και με κυματισμό στην ανοιχτή θάλασσα, πραγματοποιείται με ασφάλεια και λιγότερους κλυδωνισμούς. Με τα δύο αυτά σκάφη ο Καπεταν - Θεόδωρος φιλοδοξεί να συνεισφέρει ένα επιπλέον μέσον ψυχαγωγίας και γνώσεων, διοργανώνοντας κατά τις τουριστικές περιόδους εκδρομές, περιπλέοντας το νησί και φτάνοντας στην απέναντι Ελαφόνησο. Επίσης παρέχει



Ο στολίτσος του Καπεταν - Θεόδωρου Φαρδούλη. Η Ροζάνα και το μεγαλύτερο νεοαποκτηθέν σκάφος. Η μαρίνα, όμως, της Αγίας Πελαγίας, σημαντικό του τόπου μας έργο, για να εξυπηρετεί ανθρώπους και εσβάφη, χρειάζονται εκβάθυνση.

τη δυνατότητα σε κάθε έναν, που πρόβλεπτο γεγονός τον αναγκάζει να φύγει εσπευσμένα από τα Κύθηρα, σε ώρα που δεν υπάρχει τακτικό συγκοινωνιακό μέσον, να βρεθεί με ασφάλεια και σε μικρό χρονικό διάστημα στη Νεάπολη. Όλα αυτά είναι

καλά και θέμα δυσεπίλυτο δεν ανέφερα. Υπάρχει, όμως, ένα σημαντικό πρόβλημα, που ευτυχώς μπορεί κι αυτό εύκολα να εξαλειφθεί. Η μαρίνα της Αγίας Πελαγίας με τους βοριάδες γεμίζει με άμμο και κάθε τέλους

στη σελ. 13

### ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

#### ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΧΩΡΑΣ • ΤΗΛ. - FAX: 27360-31064-31825 ΚΙΝ. 6944363732

E-mail: amagiros@otenet.gr

www.kythirarealestate.gr, www.kytherarealestate.com

Εάν ζητάτε σπίτι, οικόπεδο ή γη, ελάτε σε μας.  
Μπορούμε να σας βοηθήσουμε.



Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση του σπιτιού σας, του καταστήματός σας και τη διαχείρισή τους

Με την επαγγελματική μας εμπειρία και τη σωστή συνεχή εργασία μας επιτυγχάνουμε την καλύτερη τιμή πώλησης για το ακίνητό σας. Εμείς πουλάμε. Δεν ξεπουλάμε. Αντώνης Σπ. Μάγειρος

**ΝΕΟ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΕΙΟ**  
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ  
☎ 6980 919899 | 📧 KytheraEye  
Αναστασάκης Αναστάσιος  
Χειρουργός Οφθαλμίατρος

**ΕΒΙΤΑ** φωτογραφικές δημιουργίες  
EVITA photo creations  
ο μονόλογος των εικόνων  
γάμοι, βαπτίσεις, εκδηλώσεις, φωτογραφίες πιστοποιητικών, διαρκής έκθεση από το αρχείο του Εμμ. Σοφίου, διόρθωση παλαιών φωτογραφιών, εκτυπώσεις, φωτογραφικά είδη κ.α.  
ΠΛΑΤΕΙΑ ΠΟΤΑΜΟΥ \* τηλ: 2736033244 \* e-mail: evitafot@otenet.gr  
κιν: 697 8252960 & 698 0734948

**ΡΟΔΟΝ**  
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ  
ΛΕΥΚΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΑΙ ΕΞΩΡΟΥΧΩΝ  
Μαυρογιώργη-Χρυσάφουδη Μαρία  
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 27360.33172

**ΤΑΒΕΡΝΑ - ΨΗΣΤΑΡΙΑ**  
ΖΗΣΗΣ Γ. ΤΣΑΡΔΑΚΛΗΣ  
"ΤΟ ΣΤΕΚΙ ΤΟΥ ΖΗΣΗ"  
Η τουριστική ταβέρνα με αυθεντικές γεύσεις  
ΙΔΗΣ 8 & ΚΙΛΚΙΣ - ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΗΛΙΑΣ ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
ΤΗΛ. 210 4132168

**ΦΩΤΕΙΝΗ ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ**  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ  
ΕΠΙΜΕΛΗΤΡΙΑ ΜΕΤΡΟΠΟΛΙΤΑΝ  
ΦΟΙΒΗΣ 46 (ΠΛΗΣΙΟΝ ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ) ΓΛΥΦΑΔΑ  
e-mail: drevenitsou@eyetest.gr  
ΤΗΛ.: 210 9681477 - ΚΙΝΗΤΟ: 694 5396290

**ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΑΛΙΜΟ**  
ΧΡ. ΜΑΚΑΡΙΓΑΚΗΣ  
Μεταφορές-μετακομίσεις  
Προτεραιότητα στην εξυπηρέτηση των Κυθηρίων  
ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 56, ΑΛΙΜΟΣ.- ΤΗΛ. 211 0149508

**ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΠΟΤΑΜΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ**  
ΕΛΛΙΟΤΡΙΒΕΙΟ  
ΑΓΝΟ ΠΑΡΘΕΝΟ ΕΛΛΙΟΛΑΔΟ  
ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΕΦΟΔΙΑ - ΖΩΤΡΟΦΕΣ - ΠΥΡΗΝΟΣΥΛΟ  
ΔΙΕΚΠΕΡΑΙΩΣΙΣ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ  
Διευθ: 2' χιλ. επαρχ. δρόμου Ποταμού - Καραβά (θέση: Προφήτης Ηλίας)  
τηλ: 2736 0 33476, fax: 2736 0 33404, e-mail: agrosynpotamou@yahoo.gr

**RENT A CAR**  
ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.  
**CERIGO CAR**  
γραφείο: 27360 31363  
27360 31030  
κινητό: 6944 770 161  
6976 051 279  
Τσικαλαρία, Κύθηρα  
cerigorentcar@outlook.com.gr

**ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΣΑΜΙΟΣ (ΠΕΡΛΕΓΚΟΣ)**  
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ-ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ  
ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ: 2736034326, 6974 639350 E mail: martheo8@yahoo.com.au

**ΜΑΡΙΑ ΕΜΜ. ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΥ**  
**ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ**  
ΑΠΟΦ. ΕΘΝ. ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ  
ΔΙΔΑΚΤΟΡΙΚΟ ΔΙΠΛΩΜΑ ΣΤΗΝ ΑΝΟΙΑ (ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΜΝΗΜΗΣ-ALZHEIMER)  
ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΟ ΣΤΗΝ ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΗ  
ΛΕΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ 6945 873045  
ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ

- Αγγειακά εγκεφαλικά επεισόδια
- Σκλήρυνση κατά πλάκας
- Κεφαλαλγίες
- Parkinson και κινητικές διαταραχές
- Επιληψία
- Ανοϊκά σύνδρομα
- Μυασθένεια
- Ζάλη-Ιλιγγος
- Κατάθλιψη
- Άγχος
- Όγκοι του νευρικού συστήματος
- Παθήσεις περιφερειακών νευρών
- Παθήσεις νωτιαίου μυελού
- Συνταγογράφηση

**ΟΠΤΙΚΑ ΜΟΣΧΟΣ**  
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ: 27360 31119  
ΤΣΑΜΑΔΟΥ 52-54 & ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ ΓΩΝΙΑ  
ΤΗΛ.: 210 41.28.070, 210 41.28.090 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ**  
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ  
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ  
(1ος όροφος)  
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)  
ΤΗΛ. 210-4127646 - 210-4126230  
ΚΙΝ. 6944 565498

## Ένα έργο απαραίτητο και για την υγεία μας

από σελ. 12

του χειμώνα θέλει εκβάθυνση. Αυτή η κατάσταση είναι γνωστή εδώ και πολλά χρόνια και αντιμετωπίζεται με την απομάκρυνση της άμμου, με τρόπο που δεν στοιχίζει πολλά χρήμα, σε σχέση με όσα προσφέρει αυτή η μαρίνα. Αυτή η εκβάθυνση εφέτος δεν έγινε. Τα πλοία του Καπεταν - Θωδωρή «σέρνονται» στην άμμο με κίν-

δυνο να πάθουν βλάβη. Ετσι η προσπάθεια ενός ανθρώπου, που αγαπά τον τόπο του, που έχει επενδύσει χρήματα, που θέλει να συμβάλει στην ανάπτυξη του νησιού μας, που αποτελεί ένα κρίκο στην εξασφάλιση της υγείας μας, βυθίζεται στην άμμο. Ας κατανοήσουμε το πρόβλημα και το μέγεθός του και πρώτα οι αρμόδιες υπηρεσίες και ο Δήμος. Να ζητήσουν και να λάβουν την κατάλληλη άδεια εκβάθυνσης και να υλοποιηθεί άμεσα ένα «μικρό» έργο με τεράστιο όφελος για τον τόπο μας και τους ανθρώπους του. Τέτοιου είδους καθυστέρηση δεν επιτρέπεται... και ολιγωρία, σε θέματα που άπτονται της υγείας, δεν δικαιολογείται.



**Λεμόνι**  
εστιατόριο  
...για καλό φαγητό δίπλα στο κύμα !!!  
Καψάλι - Κύθηρα ☎ 27360 31128

**ΜΑΥΡΟΕΙΔΗ ΚΑΤΕΡΙΝΑ**  
ΨΥΧΟΛΟΓΟΣ ΣΥΝΘΕΤΙΚΗ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΓΑΜΟΥ & ΣΥΝΑΙΣΘΗΜΑΤΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ

- Κατάθλιψη
- Άγχος, Κρίσεις Πανικού
- Φοβίες, Ψυχοσωματικά Προβλήματα
- Βουλιμία - Ανορεξία
- Διαχείριση Θυμού
- Μετατραυματικό Στρες
- Συμβουλευτική Γονέων
- Συνεδρίες Αυτογνωσίας & Αυτοβελτίωσης

ΧΡΙΣΤΟΦΗ 9-13, Ν. ΦΑΛΗΡΟ (ΠΛΗΣΙΟΝ ΗΣΑΠ & ΜΕΤΡΟΠΟΛΙΤΑΝ)  
ΤΗΛ.: 693 746 7030 ΚΙΝ.: 697 341 0604 Email: k.mavroeid@gmail.com

*Pelagia Aphrodite* HOTEL

**THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS**  
Proprietors

Agia Pelagia 80200  
Kythera GREECE  
tel: +30 27360 33926-7, fax: 27360 34242  
e-mail: info@pelagia-aphrodite.com, website:www.pelagia-aphrodite.com

**drakakis tours**  
υπηρεσίες στα...μέτρα σας...

- ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ, ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ & ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΚΔΡΟΜΩΝ, ΑΤΟΜΙΚΩΝ & ΟΜΑΔΙΚΩΝ ΤΑΞΙΔΙΩΝ.
- ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΛΕΩΦΟΡΕΙΟΥ ΑΠΟ ΚΥΘΗΡΑ ΠΡΟΣ ΑΘΗΝΑ & ΑΝΤΙΤΡΟΦΑ.
- ΕΝΟΙΚΙΑΣΗ ΠΟΥΑΜΑΝ ΓΙΑ ΕΚΔΡΟΜΕΣ, ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΕ ΓΑΜΟΥΣ - ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ - ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ.
- ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΜΕ ΔΩΡΕΑΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ.
- NEO** : ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ & ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΣΕ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ ΣΕ ΜΟΝΑΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ.

ΛΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ : Τ. 27360.31150 / F. 31760 / e-mail: drakakis@otenet.gr  
Περισσότερες πληροφορίες στο :  
[www.drakakistours.gr](http://www.drakakistours.gr)

**ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ**

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων

**ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ**

«ΚΥΘΗΡΟΙ ΔΕ ΟΥΣ ΤΥΡΟΣ ΧΡΕΝΤΑΙ ΚΑΙ ΣΥΚΟΙΣ ΦΕΡΕΙ ΓΑΡ Η ΝΗΣΟΣ ΤΡΟΛΛΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙ ΚΑΙ ΟΙΝΟΝ...»  
- ΠΙΡΑΚΚΑΚΙΑΣ Ο ΤΡΩΤΙΚΟΣ ... 495 ΑΙΩΝΑΣ Π.Χ.

**Θυμαρίσιο ΜΕΛΙ Κυθήρων**

ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΕΛΙ ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΟ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΒΑΡΟΣ ΚΑΘ: 450 γραμμ. ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ: [ ]

**ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 27360-34370**

## Ένα πρότυπο συσκευαστήριο μελιού στα Κύθηρα

Ελαβε στις αρχές Σεπτεμβρίου και τις τελευταίες τυπικές εγκρίσεις για τη λειτουργία του το συσκευαστήριο για το μέλι, το οποίο κατασκεύασε με όλες τις σύγχρονες προδιαγραφές ο μελισσοκόμος κ. **Νικ. Σκουτής** (η κατοχυρωμένη επωνυμία της παραγωγής του είναι ΜΕΛΙΤΑΡΕΑ) σε νεόδομητες ιδιόκτητες εγκαταστάσεις πολύ κοντά στο αεροδρόμιο επί του κεντρικού δρόμου. Τα τελάρα με το μέλι από τις κυψέλες οδηγούνται σε ειδικό μηχάνημα χωρίς να παρεμβάλλεται ανθρώπινο χέρι, ενώ ο χειριστής των μηχανημάτων εισέρχεται στο χώρο με ειδική περιβολή (όπως αν εισερχόταν στην Εντατική). Υπενθυμίζουμε εδώ ότι το μέλι είναι ιδιαίτερα ευαίσθητο προϊόν, το οποίο είναι δυνατόν να αλλοιωθεί με οσμές από καπνό ή χλωρίνη π.χ. από καθαρισμό των χώρων χωρίς τη λήψη των αναγκαίων μέτρων, όπως π.χ. το κάπνισμα). Τα βάζα αποστειρώνονται και πλένονται σε άλλα μηχανήματα και οι κηρήθρες, μετά την πρώτη επεξεργασία οδηγούνται στον μελιτοεξαγωγέα, ο οποίος είναι παρόμοιος με τους κοινούς των μελισσοκόμων, αλλά αυτόματος και μεγάλων δυνατοτήτων. Ελάχιστοι παρόμοιοι υπάρχουν σε όλη τη χώρα, ίσως λιγότεροι από 5-10. Από εκεί το μέλι που εξάγεται οδηγείται με σωλήνες σε ειδικές δεξαμενές σε άλλο χώρο χωρίς πάλι ανθρώπινη παρέμβαση και με εντολή του χειριστή γίνεται συσκευασία σε βάζα και επικόλληση ετικετών. Το προϊόν συσκευάζεται σε κιβώτια και είναι έτοιμο για διάθεση στο εμπόριο. Σύμφωνα με όσα μας είπε ο κ. Σκουτής αρχικά το συγκρότημα θα εξυπηρετεί τη δική του παραγωγή, αργότερα όμως θα μπορεί ο κάθε παραγωγός που ενδιαφέρεται να συσκευ-

άσει το προϊόν του με αυτόν τον τρόπο να χρησιμοποιεί τις εγκαταστάσεις αυτές, των οποίων η παραγωγική δυναμικότητα μπορεί να καλύψει

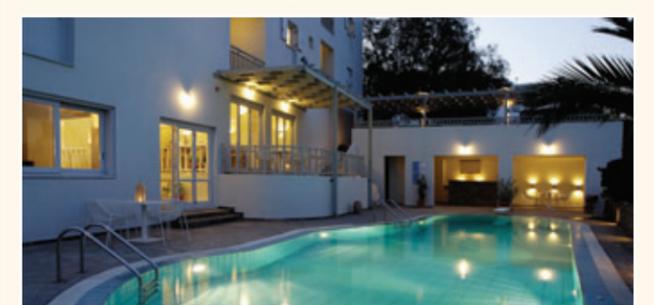
ότι, εκτός από τους εχθρούς των μελισσών, ο μεγαλύτερος εχθρός του κυθηραϊκού προϊόντος που συμβάλει ενεργά στο εισόδημα των παρα-



το σύνολο της παραγωγής του νησιού σε λίγες ημέρες. Πληροφορικά αναφέρουμε ότι μέχρι την τραγική για τους παραγωγούς περσινή χρονιά λόγω της ξηρασίας, εξ αιτίας της οποίας χάθηκαν εκατοντάδες, ίσως και χιλιάδες μελισσες, η ετήσια παραγωγή στο νησί σε μία καλή χρονιά ήταν γύρω στους 42 τόνους μέλι, το περισσότερο από το οποίο είχε μεγάλη περιεκτικότητα σε θυμάρι, συνήθως διπλάσια και πλέον της επιτρεπόμενης, που είναι κατ' ελάχιστον 18%. Υπενθυμίζουμε εδώ αυτό που έχουμε γράψει κατ' επανάληψιν

γωγών στο νησί, είναι οι ελάχιστοι ασυνείδητοι, που, στο βωμό του εύκολου κέρδους, θυσιάζουν την ποιότητα, κάνοντας ακόμη και λαθραίες και παράνομες «κυθηροποιήσεις» υποβαθμισμένων προϊόντων που φέρνουν από άλλες περιοχές ή απλά προσθέτουν τις ετικέτες τους στα προϊόντα αυτά. Κάτι που είναι δύσκολο να αντιμετωπισθεί ιδιαίτερα από έναν κακοοργανωμένο κρατικό οργανισμό και από τις υποστελεχωμένες υπηρεσίες που έπρεπε να ασχολούνται νύχτα-μέρα με την προστασία προϊόντων, όπως αυτό.

**«ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ»**



Ανακαινίσαμε πρόσφατα το ξενοδοχείο μας με γνώμονα υψηλές προδιαγραφές κατασκευής, δημιουργώντας χώρους με άποψη, δωμάτια, σουίτες και studios που περιλαμβάνουν όλες τις σύγχρονες ανέσεις καθώς και παροχές υπηρεσιών για άτομα με ειδικές ανάγκες. Δημιουργήσαμε πάνω από όλα ένα μοναδικό περιβάλλον ηρεμίας και χαλάρωσης σε απόσταση μόλις 100 μέτρα από τη θάλασσα. Ο χώρος της πισίνας διατίθεται και για εκδηλώσεις.

**ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΣΑΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΜΠΙΣΤΕΥΘΕΙΤΕ ΤΟ ΦΙΛΟΞΕΝΟ ΚΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΟΥ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ APARTMENTS**

Τηλ.: (Αθήνα) 210-4173542, 210-9620763 FAX: 210-4133548  
(Κύθηρα) 27360-33100, 33800-802, fax 27360- 33610  
[www.filoxenia-apartments.gr](http://www.filoxenia-apartments.gr), e-mail: info@filoxenia-apartments.gr

**ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ**

**Αφοι ΤΖΑΝΝΕ**



**ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ «Η ΛΑΚΩΝΙΚΗ»**

ΚΗΦΙΣΟΥ 91 Α-18 ΑΙΓΑΛΕΩ  
☎210 3471604 FAX 2103471627  
ΤΗΛ. & FAX ΚΥΘΗΡΩΝ 27360 38003  
☎ 6936 991466-67-68

**Βιβλιοθήκη**  
ΒΙΒΛΙΟΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟ

Η Γνώση είναι Δύναμη



Κύθηρα, τηλ. 27360 37077  
Κεα, τηλ. 22880 21213  
[www.vivliogatos.gr](http://www.vivliogatos.gr)  
[www.facebook.com/vivliogatos](http://www.facebook.com/vivliogatos)

**KASIMATIS**  
ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΣΤΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟ

**ΑΡΤΕΜΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ**

**ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΕΜΠΟΡΙΟ ΠΟΔΗΛΑΤΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ**

Α. ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 27, 166 75 ΓΛΥΦΑΔΑ  
ΤΗΛ.: 210-96 01 271, [www.kassimatisbikes.gr](http://www.kassimatisbikes.gr)

**ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ**



**ΣΠ. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ**

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
ΤΗΛ.: 210-41.22.333

κτηματομεσιτική κυθήρων  
Real Estate Kythira



Κυριακή Εμμ. Κασιάτη - Μανώλης Κασιάτης  
Livadi Kythira | Tel./Fax: 2736031735 | Mob.: 6944889838  
e-mail: realkas@otenet.gr | [www.realestatekythira.gr](http://www.realestatekythira.gr)

## ΛΙΓΑ ΑΚΟΜΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΡΤΣΙ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟ

Έχουμε ασχοληθεί πριν λίγο καιρό με την προσωπικότητα του διαπρεπούς Αυστραλού, αλλά Κυθηραϊκής καταγωγής, γιατρού Άρτσι Καλοκαιρινού, ο οποίος πολεμήθηκε όσο κανείς στην εποχή του για την πρωτοποριακή μελέτη του για το λό-



γο που πέθαιναν από την έλλειψη της βιταμίνης C τα παιδιά των ιθαγενών της Αυστραλίας, των Αβοριγίνων. Βέβαια ο Καλοκαιρινός δικαιώθηκε ευτυχώς όσο ζούσε για τον πόλεμο που είχε δεχτεί από το ιατρικό κατεστημένο της εποχής του και πέθανε το 2012 με την παγκόσμια αναγνώριση για την ανακάλυψή του. Τον περασμένο μήνα αφιερώσαμε ένα άρθρο για τον πρωτοπόρο αυτό Κυθηριο στην ηλεκτρονική μας έκδοση και εδώ θα προσθέσουμε απλά λίγα στοιχεία για τη ζωή του και την οικογένειά του.

Ο πατέρας του λεγόταν Νικόλαος Καλοκαιρινός (από την οικογένεια με το παρωνύμιο Βαλεντής) από τις Αλεξανδράδες και η μητέρα του Μαρία από τον κλάδο με το παρωνύμιο Φουντούλης. Μετανάστευσαν στην Αυστραλία γύρω στα 1910 και στην περίοδο 1916-1924 λειτουργούσαν στην κωμόπολη Glen Innes κατάσταση με την ονομασία Paragon, το οποίο έμεινε σε Κυθηραϊκά χέρια για πολλά χρόνια. (Ανάμεσα στους ιδιοκτήτες του ήταν οικογένεια Λουράντων από τα Καλησπεριάνικα, μετά δε το αγόρασε ο τ. Έπαρχος Κυθήρων κ. Μαν. Κασιμάτης-Πορταλαμίου, που το διατήρησε μέχρι που γύρισε στα Κύθηρα).

Ο Αλκιβιάδης Καλοκαιρινός ήταν το τρίτο παιδί της οικογένειας, γεννήθηκε το 1927 και σπούδασε Ιατρική, όπως και τα άλλα τρία αδέρφια του, ο Μανώλης, ο Λεωνίδας (Λίο) και ο Δημήτρης. Τη δεκαετία του '60, ένας φίλος και συγγενής της οικογένειας, επίσης από τις Αλεξανδράδες, ο Μανώλης Πετρόχειλο-Βέκιος χρηματοδότησε την αναζήτηση όπαλ στην περιοχή Coober Peedy από το γιο του Βασίλη και τον Άρτσι-Αλκιβιάδη. Μετά την πρώτη αποτυχημένη προσπάθεια, έκαναν και δεύτερη και πέτυχαν να βρουν σημαντική ποσότητα από τον ημιπολύτιμο αυτό λίθο. Εκεί, στην περιοχή ζούσαν πολλοί Αβοριγίνες και ο γιατρός Καλοκαιρινός πρόσεξε την υψηλή θνησιμότητα των παιδιών κάτι που κίνησε την περιέργειά του. Εκεί παραλίγο να χάσει και τη ζωή του από τις συμμορίες που λυμαίνονταν όσους αναζητούσαν όπαλ. Μάλιστα τον ξυλοκόπησαν άγρια και τον πέταξαν περνώντας τον για πεθαμένο, μέχρι που τον έσωσαν οι ιθαγενείς.

Εκεί προσπάθησε αργότερα να βρει την αιτία που τα παιδιά τους πέθαιναν χωρίς κανείς να ασχολείται με την αιτία. Ανακάλυψε ότι οι θάνατοι οφείλονταν στην έλλειψη βιταμίνης C και, κάνοντας μία ένεση με τη βιταμίνη τα παιδιά σώζονταν.

Πέρασαν χρόνια μέχρι η επιστημονική κοινότητα να αποδεχθεί το αυτόνοτο και μέχρι τότε απαγορεύσαν ακόμη και την κυκλοφορία του βιβλίου του. Τελικά, όπως είδαμε ήρθε η δικαίωση και η παγκόσμια αναγνώριση για να ανακηρυχθεί ο Άρτσι Καλοκαιρινός «Έλληνας του αιώνα».

**Για το επώνυμο Καλοκαιρινός βλ. Εμμ. Καλλιγέρος ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΕΠΩΝΥΜΑ και Συμπλήρωμα στα Κυθηραϊκά επώνυμα.**

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** δωάρι 55τ.μ. στην Πηγάδα Πειραιά (Κανάρη 21) σε υπερυψωμένο ισόγειο, διαμπερές, στην πρόσοψη και σε άριστη κατάσταση. Τηλ. 6946 869355 και 6947 346494.

## Καλοκαιρινές εκδηλώσεις 2017:

### Ιστορία Οσίου Θεόδωρου, Προστάτη Κυθήρων

Στις 30 Ιουλίου 2017 παρακολούθησαμε στον Όσιο Θεόδωρο μια ενδιαφέρουσα παρουσίαση από τον Γιάννη Μαυρομάτη, εκπαιδευτικό – ερευνητή από τις Πιστινάδες, με θέμα Όσιος Θεόδωρος Προστάτης των Κυθήρων: Η ιστορία και η διαχρονική επηροή του στην Κυθηραϊκή ζωή.

Ο ομιλητής παρουσίασε αρχικά δυο πολύτιμα χειρόγραφα που για τον Όσιο Θεόδωρο και στη ζωή στα Κύθηρα κατά τους 10ο και 15ο αιώνες. Τα χειρόγραφα αυτά είναι πολύτιμα κειμήλια για τα Κύθηρα επειδή είναι οι μοναδικές πηγές πληροφοριών για τη ζωή στο νησί εκείνα τα χρόνια. Το πρώτο αναφέρεται στο Βίο του Οσίου, παρέχοντας και αξιόλογες πληροφορίες για τα ερειωμένα από τους πειρατές Κύθηρα. Αποκαλεί τον Όσιο Οικιστή, Προστάτη και Θεραπευτή, ιδιότητες που εκπορεύονται από τα θαύματά του και δηλώνεται αργότερα στις συνήθειες απεικονίσεις του, όπου κρατά το κάστρο της Χώρας ως Προστάτης-Πολιούχος του νησιού. Αυτές τις ιδιότητες του Οσίου μέσα σε εξαιρετους ύμνους που απέδωσε επέροχα η χωρώδια στο πανηγύρι της 12-5-2017, απολαύσαμε στην οθόνη.

Το δεύτερο χειρόγραφο είναι το περίφημο <<Χρονικό του Χειλά>>. Μια αναφορά του 1457 του μοναχού Χειλά που ζούσε τότε στο μοναστήρι όπου παρακαλεί τους Ενετούς διοικούστες να παρέμβουν για την επανάκτηση των κτημάτων του Οσίου, από την οικογένεια προηγούμενων εφημερίων Νοταράδων που τα είχαν καταπατήσει και τα έδιναν προίκα στις κόρες τους. Στην 16σέλιδη αναφορά περιέχονται πολύτιμες πληροφορίες για τη ζωή στα Κύθηρα το Μεσαίωνα, για ριζικές ανακαινίσεις στο ναό και περιγράφονται κοινωνικές καταστάσεις στο νησί.

Στη συνέχεια ο ομιλητής ασχολήθηκε με το κτίριο του ναού και επισήμανε τις μεγαλύτερες ανακαινίσεις και αλλαγές. Στάθηκε στην επί επισκόπου Βαλεριανού μείζονα ανακαίνιση και έδειξε τον ανάγλυφο θυρεό, πάνω από την είσοδο του ναού. Μίλησε ακόμα για αλλαγές στο τέμπλο, ή αλλού όπου οι επίσκοποι άφηναν την προσωπική τους σφραγίδα με επιγραφές ή οικόσημα.

Αναφέρθηκε στην Επισκοπή που τα παλιά χρόνια έδρευε στον Όσιο Θεόδωρο.

Ακολούθησε η παρουσίαση του Σχολείου που κτίστηκε γύρω στα 1650 για να εκπαιδεύει παπαδο-δασκάλους. Το ωραίο αυτό κτίριο, Η εν τη Αρχιεπισκοπή Αλληλοδιδασκτική Σχολή, λειτουργήσε ως δημόσιο σχολείο από το 1824 μέχρι το 1829 με 120 μαθητές. Στα 1996 ανακαινίστηκε και έκτοτε χρησιμοποιήθηκε ως αίθουσα υποδοχής και εκπαιδευτικό κέντρο.

Τα πανηγύρια του Οσίου ως πολιτική αρένα συζητήθηκαν επίσης, με την επι Ενετοκρατίας εκλογή των αντιπροσώπων των χωρικών όλου του νησιού, των προεστών, κάθε 4 χρόνια την Κυριακή της Ορθοδοξίας εκεί, αλλά και ως πολιτικό βαρόμετρο σε προεκλογικές περιόδους, όταν οι υποψήφιοι εκφωνούσαν εκεί τους πολιτικούς τους λόγους. Θύμιζε πως οι αγανακτισμένοι χωρικοί από την άδικη και αφορητή καταπίεση των Ενετών και περι-

σσότερο των αρχόντων, επαναστάτησαν στο πανηγύρι του 1799 και σκότωσαν δυο άρχοντες με αφορμή ένα επεισόδιο με τον εφημέριο.

Στα φυτώρια δενδρυλίων στον Όσιο Θεόδωρο έγινε εκτενής αναφορά, τονίζοντας τη σπουδαιότητά τους επειδή έδιναν μεροκάματο σε δεκάδες οικογένειες, τον καιρό της μεγάλης ανεργίας, δουλεύοντας άλλοι στα φυτώρια και άλλοι στις δενδροφυτεύσεις, και δημιουργήσαν τα ωραιότερα αλσύλια από το Γερακάρι μέχρι τα Μυρτιδία και το Καψάλι, αναδασώνοντας το νησί. Τώρα ιδιαίτερα, μετά την καταστροφική πυρκαγιά του Αυγού-

στο λιμάνι στο Διακόφτι. Η αφήγηση εδω συμπληρώθηκε με αποσπάσματα από εφημερίδες της εποχής, αλλά και με τις αναμνήσεις ηλικιωμένων συντοπιτών μας που έζησαν τέτοια πανηγύρια.

Η κοινωνική προσφορά του Οσίου στα Κύθηρα φάνηκε επίσης από δυο σπουδαίες δωρεές. Πρώτον, δωρίστηκε ένα μεγάλο οικόπεδο στα Βόρεια του ναού, στη Μητρόπολη, για δημιουργία κατασκηνώσεων, κυρίως για παιδιά ομογενών, αλλά και την πολύ σημαντική δωρεά από τον Όσιο του οικοπέδου όπου χτίστηκε το νέο Νοσοκομείο.



στου, κατανοούμε τη μεγάλη αξία εκείνων των δένδρων.

Η παράθεση των απόψεων σημαντικών προσωπικοτήτων, όπως της κας Ελένης Χάρου για τη σημαντικότητα του προσκυνήματος του Οσίου, και του συνεργάτη του George Koksma, κ. Jean Bingen, για την αξία του προγράμματος αναδάσωσης στα 1960, έδωσαν ιδιαίτερα κύρος στην παρουσίαση.

Για το αρχαίο Ασκληπιείο, κοντά στο ναό, είδαμε ευρήματα που εκτίθενται στο Αρχαιολογικό Μουσείο Κυθήρων. Επισημάνθηκε δε, η μυστηριώδης σύμπτυση ανέγερσης του νέου Νοσοκομείου στην ίδια περιοχή.

Ιδιαίτερη έμφαση δόθηκε στα παλιά λαμπρά πανηγύρια όπου πραγματικά ερχόταν όλο το Τσιρίγο, με αποκορύφωμα την κοσμοσυρροή της 12ης Μαΐου 1930, για να τιμήσουν τους ομογενείς ευεργέτες των Κυθήρων που είχαν κάνει μεγάλους εράνους για την ανέγερση του Γυμνασίου στη Χώρα, και την κατασκευή του δρόμου προς

Σημειώθηκε επίσης η χρήση των προαυλίων του Οσίου για πολιτιστικές δράσεις, όπως κληρικολαϊκές συνελεύσεις, εκδηλώσεις τιμής των ομογενών, συναυλία της Φιλαρμονικής Ποταμού και ο πρόσφατος εορτασμός των 60 χρόνων του Τριφυλλείου.

Τέλος ο κ. Μαυρομάτης, δείχνοντας φωτογραφίες από φθορές στα κτίρια και τα ακαλλιέργητα χωράφια του Οσίου, επισήμανε τις σημερινές ανάγκες ανακαίνισης του ναού, του σχολείου και νοικοκυρέματος των γύρω κτημάτων, και πρότεινε την συστράτευση όλων μας, για βοήθεια. Υπογράμμισε ακόμα την αναγκαιότητα οργάνωσης εκπαιδευτικών επισκέψεων από τα Σχολεία, που είτε πως θα οργανώσει ο ίδιος μαζί με τους εκπαιδευτικούς, για να κατανοήσουν οι νεότερες γενιές τη σημαντικότητα των μνημείων μας, ώστε να τα σεβονται και να τα φροντίζουν στο διηνεκές.

Παναγιώτης Σάμιος

## Ένα ερώτημα

Στις 30 Ιουλίου παρακολούθησαμε την εκτενή ομιλία του εκπαιδευτικού-ερευνητή κ. Γιάννη Μαυρομάτη στον αύλιο χώρο της Ι. Μονής του Οσίου Θεόδωρου.

Η παρουσίαση περιελάμβανε με πολλές λεπτομέρειες περιγραφή στοιχείων που αφορούσαν στην ίδρυση της Μονής, στο σχετικό χειρόγραφο της Μονής Ιβήρων, στο Χρονικό του Χειλά, στις κατά περιόδους επισκευές, προσθήκες και ανακαινίσεις του ναού, στον περιβάλλοντα χώρο, στο Λουτρό, στο φυτώριο, τα παζάρια.

Όμως, ενώ οι πάντες γνωρίζουν, δεν έγινε αναφορά στα επεισόδια που συνέβησαν τη δεκαετία του '90, όταν κάποιοι «κληρικοί» προσπάθησαν να αφαιρέσουν και να απομακρύνουν τον πολυτιμότερο θησαυρό του νησιού

μας, τις ιερές εικόνες του.

Ευτυχώς που ελάχιστοι Κυθηριοί –δικασμένοι και τότε, μετά από δικαστήρια και οδυνηρές εμπειρίες-κατόρθωσαν ώστε οι εικόνες να επιστρέψουν στη θέση τους.

Δεν είναι αυτά τα συμβάντα άμεσα σχετιζόμενα με τον ιερό χώρο της Μονής; Μπορώ να πω ότι τις συνειδήσεις τους τις ζούμε ακόμη και σήμερα. Γιατί αποσιωπήθηκαν;

Άννα Μασσέλου-Καλλιγέρου

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** αγροτεμάχιο 2000τμ με 20 μεγάλες ελιές κοντά στο δρόμο, στην περιοχή Περάτη 5χιλ. πριν τον Αυλαίμονα. Τιμή 6.500 ευρώ. τηλ. 6942770316.

**«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»**  
Κωδ. 2930  
ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ  
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ € 0,44

**ΕΚΔΟΣΗ ΔΙΕΥΚΡΥΝΣΗΣ**  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΗ  
ΜΕΛΕΤΗ ΚΑΙ  
ΕΚΔΟΣΗ

ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ  
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ  
ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ  
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 210-9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ  
**ΠΑΝ. Ε. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ**  
ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
**ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ**  
ΑΝΤ/ΠΙΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ  
**M. VLANDIS**  
PHONE: (02) 95293228  
ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ € 25  
Συλλόγων € 30  
Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών € 40

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ  
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ AUD 80  
ΗΠΑ κλπ. USD 65  
ΕΥΡΩΠΗ € 50

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:  
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Ν. ΖΩΡΖΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.»  
Μεσολλογίου 10 Αθήνα Τηλ. 210-3301600  
(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

**ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ  
ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ**  
ΕΘΝΙΚΗ: 380/515005-10  
IBAN: GR10 0110 3800 0000  
3805 1500 510  
ALPHA BANK: 149 00 2786  
001103  
IBAN: GR97 0140 1490 1490  
0278 6001 103  
ΤΡΑΠΕΖΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ: 6352  
01 001 0352  
IBAN: GR 35 0171 352 000  
6352 0100 10 352

**(Αρης) Χαράλαμπος Α. Λογοθέτης**  
Διηγητής

**Χαρ. Τριζούπη 29**  
106 81 Αθήνα  
Τηλ./Fax: 210 3637032  
Κιν.: 6977 712682  
E-mail: x.logothetis@dsa.gr

**ΣΤΑΥΡΟΣ Π. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΠΟΥΛΟΣ**  
ΓΑΣΤΡΕΝΤΕΡΟΛΟΓΟΣ  
ΗΠΑΤΟΛΟΓΟΣ  
ΕΝΔΟΣΚΟΠΟΣ

Συνεργάτης  
Βιοκλινικής Πειραιά  
Χιν.: 6972 630221  
charal84@hotmail.com

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΚΑΥΣΟΕΥΛΑ**  
(Ξερή ελιά)  
Προϊόν νόμιμης προέλευσης  
Παραδίδεται στις διαστάσεις  
που επιθυμεί ο παραλήπτης  
Συνοδεύεται από ζυγολόγιο και τιμολόγιο

**ΕΠΙΣΗΣ ΣΤΕΓΝΗ ΚΟΤΟΚΟΠΡΙΑ**  
Παραδοτέα όπου επιθυμεί ο πελάτης  
Τηλ.: 693 8449960 και 27360 31101

**Στέλλα Καϊδετσή-Φάρου**  
Συμβολαιογράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ-ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 80 200 -  
ΤΗΛ./FAX: 27360-34227

**Αντώνης Γ. Σεμιτέκολος**  
Διηγητής LL.M

Κηφισίας 90, Αθήνα 115 25  
Τηλ. 210-3645926 Κιν. 6947 607853  
Email: antonis.semitecolos@gmail.com

**ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ**  
Εξαρτημένα Τοπογραφικά σε ΕΓΣΑ '87  
✓ Για κτηματολόγιο  
✓ Για έκδοση οικοδομικών αδειών  
✓ Για συμβολαιογραφικές πράξεις

**ΖΕΡΒΟΥ Δ. ΑΝΝΕΤΑ  
ΝΙΚΟΛΑΟΥ Ι. ΚΩΝ/ΝΟΣ**  
ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ ΕΜΠ, ΜSc

Τηλ. 694 9443794, e-mail: annzervou@yahoo.gr  
Κανάρη 40, Π. Φάληρο, Τ.Κ. 17564  
Μυλοπόταμος, Κύθηρα, Τ.Κ. 80100



# Του τριβόλου η πεζούλα

«Άνευ γελοίων  
τα σπουδαία  
μαθύν  
ου δυνατόν»  
ΠΛΑΤΩΝ

## Ο ΦΙΔΗΣ ΚΑΙ Η ΦΙΔΑΙΝΑ

Ένας γνωστός μηχανικός και κάποτε ωραίος χουνέρι έπαθε τρανό φέτος το καλοκαίρι. Με έδρα το Λειβάδι που χτίζει από νέος ολίγου δειν να μπλέξει με το καλό του ταίρι.

Μια μέρα που επέλευσε μ' ενστάσεις για τα «δάση» κι είχε μπροστά του μπλόκους που είχαν «δασικά» με ένα τηλεφώνημα κόντευε να τα χάσει. Τσ' αφήνει όλους σύξυλους, κλειδώνει βιαστικά, τη Ford του καβαλάει, φωνάζει τσι βοηθούς του, και προς τα Λουραντιάνικα ευθύς κατηφορίζει, στο σπίτι του ολοδράμωτος να σώσει τσι δικούς του κι αν κάποιος τον αμπόδιζε δεν δίσταζε να βρίζει. Μόλις την πόρτα άνοιξε και είδε την κυρά του, σκουίζοντας να δείχνει προς τα κομοδίνα του, κατάλαβε αμέσως τι ήταν το κακό. Μπροστά 'πό ένα τρύπιο, παλιό κεραμικό, μία κεφάλη έξοχε, μπαινόβγαينه με τρόπο και έφερνε τον πανικό στο πλήθος των ανθρώπων. Ένας θερίος φίδαρρος είχε χωθεί στο σπίτι κι απ' τις σκουές ξιπάστηκε, δεν έσκαγε τη μύτη.

Μωρέ σφυρίζανε γλυκά, του διναν γαλατάκι, όμως δεν εκουιόντανε καθόλου το φιδάκι. Εκεί εμπρός που κοίταγαν το φίδι εις τη μούρη τους λέει ένας φίλος τους: -το φίδι είναι γούρι! Ευθύς του ασθεντούριξαν μια πλαστική λεκάνη κι αμέσως το εβούλωσε κι ερώτα τι να κάνει. Μεσ' στην απελπισία του όμως τ' αφεντικό του θυμήθηκ' ένα γείτονα και πρώτο ξάδερφό του, που ψέλνει κάθε Κυριακή στα ψαλτικά στασιδία κι έχει την ικανότητα να σου βουτά τα φιδία. Ευθύς ο άλλος τον καλεί, χτυπά το κινητό του και μέσα σ' ένα τέταρτο τον έχει κεια ομπρός του. Τους βγάξει όλους όξω και πάει προς το φίδι το γαλατάκι τούβαλε μέσα σ' ένα σκαφίδι. Είπαν πως κάτι έψαλε π' ακούν τα ερπετά και μόλις εξεθάρρεψε αμέσως το βουτά. Εκείά 'πό πίσω ακριθώς 'πό τη φιδοκεφάλη στα χέρια του το θάστα και άρχισε να ....ψάλλει. Με δέος εθαυμάζανε όλοι τον Αριστείδη εις την αυλή να θγάνει και ν' αμολά το φίδι, καθώς αυτός δεν ήθελε το φίδι να σκοτώσει, σαν οικολόγος γνήσιος, ούτε ν' αναστατώσει, τον ξάδερφό του, θέβαια και όλο του το σόι και θάσταγε το φιδάρο σα νάναι κομπολόι.

## Απάντηση για την παράνομη στάθμευση από τον Αντιπεριφερειάρχη

Αγαπητέ "Τρίβολε",

Πάντα καλοπροαίρετα, εσείς μπορεί να μη γνωρίζετε, αλλά υπάρχουν πολλοί Κυθήριοι (εγκλωβισμένοι εκείνες τις μέρες στα Λαζαριάνικα και το Μυλοπόταμο) που γνωρίζουν τις ενέργειές μου. Ενδεικτικά αναφέρω, πέραν όλων των άλλων, ότι το πυροσβεστικό και το υδροφόρο όχημα του Δήμου Βάρης, Βούλας, Βουλιαιμένης που ήρθαν στο νησί να συνδράμουν στο έργο της πυρόσβεσης, ήταν προσωπική μου παρέμβαση.

Επίσης αυτό που δε γνωρίζετε είναι, ότι όταν βρισκόμουν στα Κύθηρα, ο γιος μου βρισκόταν στο χειρουργείο στην Αθήνα, για πολύ σοβαρή επέμβαση.

Αυτά και άλλα πολλά, που σεβόμενος το χώρο σας, δεν τα αναφέρω.

Όσο για το παράνομο παρκαρισμένο όχημα της Περιφέρειας, ομολογώ πως δεν το αντελήφθην, δεσμευοίμαι όμως, να κάνω σοβαρή παρατήρηση στον οδηγό.

**Απάντηση:** Εντάξει, αφήστε τώρα τον καημένο τον οδηγό. Μία πλάκα έκανα. Ήθελα να γράψω όμως και κάτι ακόμα, αλλά δεν θέλω να σας βάζω πάλι σε μπλε-λάδες, τώρα με την απορρύπανση του Σαρωνικού. Μάλιστα λέω να πάω για κανένα μπάνιο στη Σαλαμίνα, για να μαυρίσω λιγάκι μιας και δεν μου έκατσε το καλοκαίρι!

Τρ.

Πέρα στο σύμπορο περνά και τον πετά στα χόρτα, να πα να θρει τη φιδάινα να ζήσουν όπως πρώτα!

Εδώ θα ήταν δυνατόν το στόρυ νάχει τέλος, αλλά εμπήκε ο Ξαποδώ και πέταξε το θέλος. Σε λίγες μέρες έφυγε για την Αθήνα ο νιος κι έμεινε η συμβία του στο σπίτι και ο γιος. Ένα βραδάκι μια φορά χτυπά το κινητό του κι ο δόλιος εφοθήθηκε πάλι το σπιτικό του. Πίσω 'πό ένα καναπέ εβρήκε η κερά του, ένα καινούργιο φίδι να ψάχνει τη δικιά του! Όμως δεν εφοθήθηκε. Πάιρνει τον Αριστείδη, που φτάνει πάλι γρήγορα κι ευτύς βουτά το φίδι. Όμως κι αυτός θαρέθηκε με το φιδολάο του μ' ετούτο το φιδόσογο βρήκε το διάολό του. Αμέσως τους απείλησε, μην τον Ξαναφονάξουν τις τρύπες στα παράθυρα ογλήγορα να φράξουν. Γιατί την άλλη τη φορά κάτι θα τους χρεώνει



Ο γητευτής των φιδιών με τα φιδάκια (!) που ξιπάσαν το μηχανικό.

αν τον Ξαναφονάξουνε φιδία να ξεθρακάνει. Διαμιás χαθήκανε τα φιδία 'πό το σπίτι αν κι είπανε πως είδανε κοντά έναν αστρίτη, όμως δεν ετολήσανε να πάρουν πίσω πάλι των όφιδων το γητευτή ν' αρπάξει την κεφάλη. Τώρα θα περιμένετε να μάθετε διαόλοι πως διάολο τα μάθανε εις το Τσιρίγο όλοι, ετούτα τα παθήματα που κάτω εις τα φρούδια το φίλο μας εζώσανε στο σπίτι του τα φιδία. Λένε πως σαν το μάθανε, Τρουλόπαπας, Χοίος, Σπιθέας, Γιάννης και Κοσμάς κι ένας καλός του θείος, είπανε πως τα φιδία, μάλλον για τιμωρία του τάχε στείλει ο παπάς για μία σκαλωσία που τούχε τάξει πρόπερι διά την εκκλησία. Έτσι σαν εβαρέθηκε χρόνια να περιμένει τα φιδία τού Ξαπόστειλε στο σπίτι να μη μπαινεί.

(Ζας έχω κι επιμύθιο, χριστιανικό κι αστειό. Το θαύμα έγινε ευτύς. Εις το καμπαριό, οι σκαλωσιές εμπήκανε και σιάζετ' ο ναός, τα φιδία εσκορπίσανε 'πό πίσω κι από μπρος κι ο ήρωας κατάλαβε 'πο τέτοιες κουτουράδες πως είναι προς ζημία σου αν μπλέκεις με παπάδες!)  
ΑΜΦΙΔΑΜΑΣ

ΓΕΝΝΗΤΡΙΑ αμεταχείριστη, τριφασική, 33 KVA με ΚΙΝΗΤΗΡΑ JOHN DEERE 42 HP, DIESEL, πωλείται Τηλ. 6946 867755, 6944 474 455.

Πωλείται οικόπεδο άρτιο & οικοδομήσιμο 1504,50 τ.μ μαζί με οικοδομική άδεια στα Κύθηρα εντός οικισμού Καλάμου. Πληροφορίες στο Τηλ. 6945010782

## ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

Πολιτικός Μηχανικός

& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

Σωτήρος 49, 18534, Πειραιάς

Τηλ.: 210 4220591

Τηλ. Κυθήρων: 27360 31862 | Κιν.: 6944 577503

e-mail: aloura@teemail.gr | andlourant@yahoo.gr

## ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ, ΜΕΛΟΣ ΤΕΕ

● ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ

● ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

● ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΒΑΛΤΙΝΩΝ 30-34 11474 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ./FAX 210-6466981 & 6944 696688

ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 27360-31918



Ο τρίβολος



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

“ΒΕΝΑΡΔΟΣ”

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

- Ανοιχτά όλο το χρόνο
- Κλιματισμός σε όλα τα δωμάτια
- Πρωινό
- Φιλική - οικογενειακή εξυπηρέτηση

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:  
ΤΗΛ. 27360-34205-6  
FAX 27360-33850

ΕΚΟΝΟΜΙΚΑ Α.Ε.

ΕΚΟΝΟΜΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ Ε.Ε.

Εταιρείες Λογιστικών, Φοροτεχνικών και Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών

Στουρνάρη 25, Αθήνα  
Τηλ 210 380 75 75

Eva  
Fashion

Κύθηρα  
Eva Κονσάκην  
Κύθηρα 27360 31990  
Ποταμός 27360 33340  
info@eva-fashion.gr www.eva-fashion.gr

## Συζήτηση για τα χαμένα νερά του Μυλοποτάμου

Στις 6 Σεπτεμβρίου και με πρωτοβουλία του επαναδραστηριοποιηθέντος Συλλόγου Κοινοφελών Έργων Μυλοποτάμου έγινε μία άτυπη κατ'

τους πιθανούς λόγους που έχουν χαθεί τα νερά από το Μυλοπόταμο, οι επιστήμονες δε που παρέστησαν (ανάμεσα τους ήταν και δύο υδρογεωλό-



Θα ξαναδούμε αυτό το υπέροχο θέαμα με την κλιματική αλλαγή που «τρίξει τα δόντια της» κι εδώ;

αρχήν συζήτηση για τα χαμένα νερά του χωριού που τροφοδοτούσαν το γνωστό καταρράκτη της Φόνισσας και την πανέμορφη ρεματιά του Μυλοποτάμου. Η συζήτηση έγινε με την ευκαιρία της παρουσίας στο νησί μίας ομάδος επιστημόνων, η οποία έχει επικεφαλής τον Καθηγητή κ. **Ευθ. Λέκκα**, η οποία πιθανόν θα αναλάβει το έργο της μελέτης των επιπτώσεων από την πρόσφατη καταστροφική πυρκαγιά και τις δυνατότητες αποκατάστασης των καμένων εκτάσεων. Στη συζήτηση αναφέρθηκαν διάφορες απόψεις για

γοι) υποσχέθηκαν να συμπεριλάβουν και αυτό το φαινόμενο στις μελέτες και εργασίες τους για τα Κύθηρα και να αναφέρουν τα πορίσματα στα οποία ενδεχομένως θα καταλήξουν. Πάντως, από μία πρώτη εκτίμηση του φαινομένου φαίνεται να μην αποκλείεται καθόλου να είναι υπαίτιος ο «δράστης» τον οποίο όλοι υποπτεύονται, δηλαδή η μείωση των βροχοπτώσεων και η κλιματική αλλαγή, καθώς οι μελέτες που έχουν γίνει (υπενθυμίζουμε την προ ετών εντυπωσιακή ανάλυση στην αίθουσα του Τριφυλλείου Ιδρύματος των επερχόμενων δραματικών αλλαγών στο κλίμα και ειδικά στις συνθήκες ερημοποίησης των Κυθέρων, που έκανε ο ακαδημαϊκός κ. Χρ. Ζερεφός προσκεκλημένος της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών) δείχνουν ότι το νησί μας είναι στην πλέον επικίνδυνη ζώνη για το φαινόμενο αυτό από όλη την Ελλάδα. (Δυστυχώς τότε δεν είχε παρακολουθηθεί την ομίλια κανένας από όσους τώρα ανησυχούν –και δικαίως- για την περιβαλλοντική καταστροφή που δυστυχώς έφθασε και στην πόρτα μας).

**ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ** αναμένεται να εγκριθεί η δημοπράτηση του τριδύμου έργου οδοποιίας (Μελιδόνι, Διακοπουλιάνικα-Μπρογκί, Αγ. Αναστασία) συνολικού προϋπολογισμού 2εκ ευρώ, έργα που έχουν καθυστερήσει αρκετά λόγω του νέου συστήματος που εφαρμόζεται από πέρσι. Σύμφωνα με τις υπηρεσίες του Δήμου η δημοπράτηση του έργου δεν αναμένεται πριν από το Πάσχα του 2018!

## Τι γίνεται με τη μετακίνηση του Α.Τ. Κυθέρων και με το Μετεωρολογικό Σταθμό;

Κάτι δείχνει να κινείται σχετικά με την πολυετή ιστορία της μετακίνησης του Α.Τ. Κυθέρων στη θέση του παλαιού Επαρχείου. Το θέμα έχει ανακινηθεί πολλές φορές, αλλά πάγωνε για άγνωστους λόγους. Τε-

ρολογικό Σταθμό, ο οποίος στεγαζόταν σε κτήριο που κατασκευάστηκε το 1950 σε οικόπεδο που παραχώρησε ιδιώτης στην τότε Βασιλική Αεροπορία, αυτός μετακινήθηκε και το κτήριο εγκαταλείφθηκε



Τι κτήριο του Μετεωρολογικού σταθμού στην άθλια κατάσταση που είναι σήμερα και για το οποίο δεν ενδιαφέρονται ούτε οι ιδιοκτήτες του, δηλαδή η Αεροπορία. Μέσα υπάρχουν τα όργανα του σταθμού.

λικά μετά από επιστολή του Δημάρχου στο Αρχηγείο της Αστυνομίας ήρθαν στα Κύθηρα εκπρόσωποί του για να δουν τους χώρους και να εισηγηθούν σχετικά και ελπίζεται τώρα να προχωρήσει το θέμα. Υπενθυμίζουμε ότι και τα δύο οικήματα ανήκουν στο Δήμο, ο οποίος, εδώ και χρόνια ζητούσε το κτήριο που στεγάζεται τώρα η Αστυνομία για να μετατραπεί σε Λαογραφικό Μουσείο. Το κτήριο χρειάζεται εκτεταμένες επισκευές, καθώς είναι σε κακή κατάσταση. Όσον αφορά τον παλιό Μετεω-

και έχει υποστεί εκτεταμένες ζημιές από το σεισμό. Ο Δήμος έχει ζητήσει το χώρο, αλλά αυτό φαίνεται να απορρίπτεται από την εταιρεία αξιοποίησης που διαχειρίζεται τα ακίνητα της αεροπορίας. Τώρα κανείς δεν ξέρει τι θα γίνει, καθώς υπάρχει και η σκέψη να επισκευασθεί το υπάρχον κτήριο αν και αυτό φαντάζει δύσκολο. Είναι άλλος ένας γρίφος, τον οποίο καλείται να λύσει ο Δήμος, καθώς το ερείπιο αποτελεί μόνιμη ασχήμια, ενώ θα συνέφερε μία οποιαδήποτε αξιοποίησή του.

## Ολοκληρώθηκε η έκτη χρονιά ερευνών στα Αντικύθηρα

Το μήνα που πέρασε ολοκληρώθηκε ο 6ος κύκλος ερευνών στο Ναυάγιο των Αντικυθέρων. Σύμφωνα με πληροφορίες ηoi δύτες και οι αρχαιολόγοι έφυγαν απόλυτα ικανοποιημένοι, καθώς εντόπισαν κομμάτια αγαλμάτων και κάποια κομμάτια που πιστεύεται ότι ανήκαν στον περιχρηματισμό. Δύο από τα ευρήματα έχουν όμως κινηθεί το ενδιαφέρον τους, όπως, ένα κάλυμμα, το οποίο ίσως να ήταν από το μηχανισμό, ενώ δεν αποκλείεται να ψάχουν σε λίγο και για άλλον μηχανισμό, κάτι που αν επιβεβαιωθεί θα αλλάξει άρδην την έρευνα, αλλά και ένας βράχος. Αυτός καθ' εαυτός βέβαια δεν έχει αρχαιολογικό ενδιαφέρον πιστεύεται όμως ότι κατέπεσε στη θέση που βρέθηκε στο μεγάλο σεισμό που συντάραξε τη Μεσόγειο το 375μ.Χ. και καταπλάκωσε μέρος του ναυαγίου. Εάν η υπόθεση αυτή επιβεβαιωθεί, κάτι που θα γίνει στην επόμενη ανασκαφική περίοδο, τότε ίσως κάτω από το βράχο αυτόν να κρύβονται ενδιαφέρουσες εκπλήξεις. Εν αναμονή λοιπόν των σχετικών ανακοινώσεων.

σμού, κάτι που αν επιβεβαιωθεί θα αλλάξει άρδην την έρευνα, αλλά και ένας βράχος. Αυτός καθ' εαυτός βέβαια δεν έχει αρχαιολογικό ενδιαφέρον πιστεύεται όμως ότι κατέπεσε στη θέση που βρέθηκε στο μεγάλο σεισμό που συντάραξε τη Μεσόγειο το 375μ.Χ. και καταπλάκωσε μέρος του ναυαγίου. Εάν η υπόθεση αυτή επιβεβαιωθεί, κάτι που θα γίνει στην επόμενη ανασκαφική περίοδο, τότε ίσως κάτω από το βράχο αυτόν να κρύβονται ενδιαφέρουσες εκπλήξεις. Εν αναμονή λοιπόν των σχετικών ανακοινώσεων.

**ΕΠΙΤΕΛΟΥΣ** μετά από πέντε χρόνια προκηρύσσεται η θέση Διευθυντή στην Παθολογική κλινική του Νοσοκομείου Κυθέρων. Υπενθυμίζουμε ότι με την αποχώρηση της Διευθύντριας που κατείχε τη θέση, επί υπουργίας Α. Λοβέρδου χάθηκε και η θέση και πέρασαν τόσα χρόνια να την ...ξαναβρούμε. Ελπίζουμε τώρα, όχι μόνο να βρούμε κατάλληλο άνθρωπο, αλλά να μην ξαναχαθεί η θέση.

**Εργοστάσιο Γυναικείων υποδημάτων**

**Fardoulis shoes**

ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ Π. ΦΑΡΔΟΥΛΗΣ ΕΕ

Μοντέρνα γυναικεία υποδήματα

Πώληση ΧΟΝΔΡΙΚΗ-ΛΙΑΝΙΚΗ

Νικηταρά 31 • Αγ. Ιωάννης Ρέντης  
τ.κ. 182 33 • Τηλ./Fax: 210 4256 384  
e-mail: mfardoulis@otenet.gr  
www.fardoulisshoes.gr/com

**ROMANTICA HOTEL APARTMENTS**

Agia Pelagia, Kythera 8200 Greece  
Tel.: 27360 33834, 27360 33814 - Fax: 27360 33915  
website: www.romanticahotel.gr - E-mail: romantica@kythira.com

**ΕΝΔΥΜΑΤΑ - ΕΙΔΗ ΠΡΟΙΚΟΣ - ΕΠΟΧΙΑΚΑ - ΕΙΔΗ ΣΠΙΤΙΟΥ**

**ANNA**

ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΥΠΝΟΥ - ΡΑΝΤΖΑ  
ΕΠΙΠΛΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ

**ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ**

Τηλ.: 27360 31854 κιν.: 6977179027  
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ**

**ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ**

συζ. ΕΥ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

Θυγ. ΕΠΙΤΙΜΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ ΣΠ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ

**ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΥΠΕΡΧΡΕΩΜΕΝΩΝ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΩΝ**

ΤΗΛ. 210.41 71 143 – 210.41 20 688 – 6932 272098  
FAX 210 9957061 – 4124675 – ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ.: 27360 31994  
E-mail: lawstrat@hol.gr

**ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ - ΥΦΑΣΜΑΤΑ - ΥΦ. ΕΠΙΠΛΩΣΕΩΝ**  
**ΛΕΥΚΑ ΕΙΔΗ - ΕΠΑΓΓ. ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΠΕΡΣΙΔΕΣ - ROLLERS - PANELS**  
**ΤΑΠΕΤΖΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ - ΜΙΚΡΟΕΠΙΠΛΑ - ΑΞΕΣΟΥΑΡ**

Ολοκληρωμένες και εξειδικευμένες προτάσεις διακόσμησης, ραφής, ένδυσης για κατοικίες, επιχειρήσεις, επαγγελματικούς χώρους και ξενοδοχεία

- Μέτρηση και δειγματισμός στο χώρο σας
- Εξειδικευμένες Ραφές
- Τιμές Χονδρικής και Αρκετές δόσεις με πιστωτικές κάρτες

**ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ**

Πραξιτέλους 131 & Βασ. Γεωργίου, Πειραιάς  
Τηλ. 210 4114796  
e-mail: penelopepetr@gmail.com

**Τοπικό F/B «ΠΟΡΦΥΡΟΥΣΑ»**

Εξυπηρετεί με συνέπεια το νησί όλο το χρόνο

Συνδέει καθημερινά τα Κύθηρα με τη Νεάπολη

ΤΗΛ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΩΝ: ΝΕΑΠΟΛΗ: 27340 24004, 29004  
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ: 27360 31390, 31490, ΠΟΤΑΜΟΣ: 27360 31848

**STRATIGOS** PLUMBING WORKS Υδραυλικό Έργο ΠΕΤΡΟΓΚΑΖ Αντιπρόσωπος HEATING INSTALLATIONS Εγκαταστάσεις Καλοριφέρ GAS SUPPLY & GAS RESERVOIRS Προμήθεια Υγραερίου & Δεξαμενών

**THANASIS STRATIGOS** Livadi - Kithira, 80100 Mob. +30 6936 64 14 14 Fax: +30 27360 31554 www.stratigos.info tstratigos@yahoo.gr



• **ΤΑ ΛΕΓΑΜΕ** πέρσι, αλλά φωνή βοώντος. Τα αεροπορικά δρομολόγια του Οκτωβρίου έκρυσαν μία έκπληξη. Κάθε εταιρεία κάνει από τέσσερα, όσα όριζε η προκήρυξη, αλλά και των δύο εταιρειών τα δρομολόγια συμπίπτουν συμπτωματικά την ίδια μέρα! Άρα τρεις μέρες δεν θα έχουμε κανένα δρομολόγιο και τις άλλες από δύο. Συγχαρητήρια στο αρμόδιο υπουργείο και όσους εμπλέκονται στο ...τέρας. Θα βάλει καμία φωνή ο Δήμος ή θα το καταπιούμε και αυτό;

• **ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ** για μεταπτυχιακές σπουδές (4 στο εξωτερικό και 8 στο εσωτερικό) θα δώσει το Κληροδότημα Στάη με την προθεσμία να λήγει στις 31 Οκτωβρίου. Περισσότερες πληροφορίες Χρ. Λαδά 6 και Σταδίου τηλ. 210-3689131-4 στη Διεύθυνση Κληροδοτημάτων του Πανεπιστημίου Αθηνών.

• **ΣΕ ΔΥΟ** καταστήματα εστίασης επιβλήθηκε το Σεπτέμβριο διήμερο λουκέτο μετά από έλεγχο των αρμοδίων φορολογικών αρχών και τη διαπίστωση ότι δεν είχαν εκδοθεί αποδείξεις.

• **ΕΝΑ ΕΡΓΟ** που θα διευκολύνει την κίνηση μεγάλων οχημάτων προς το Προσκύνημα της Μυρτιδιώτισσας βρίσκεται σε εξέλιξη με χρηματοδότηση από την Εγγύριο. Στο δρόμο από τα Μαδερά στη ΒΔ είσοδο προς τις Καλοκαιρινές θα γίνει παράκαμψη 250μ περίπου λίγο πριν το Νεκροταφείο και θα συναντά το δρόμο των Μυρτιδιών κοντά στη γέφυρα της περιόδου της αγγλοκρατίας, στην οποία επίσης θα γίνουν έργα διαπλάτυνσης πριν και μετά από αυτήν, ώστε να διευκολυνθεί η κίνηση των οχημάτων και να παρακάμπτεται η δύσκολη είσοδος στο χωριό Καλοκαιρινές.